

*Mineva petintrideset let odkar proglašamo Prešernov dan smrti za kulturni praznik slovenskega naroda.*

*Nocoj bodo na neštetih proslavah oživelji njegovi verzi.*

*Kranj, mesto, v katerem je Prešeren skrušen obstal, se vselej posebej prikloni njegovemu spominu. Na predvečer praznika so grob v gaju obiskali*

*Izkriki pevci in recitatorji.*

*Danes zvečer pa bodo pred hišo v mestu zapeli podoknico, ki se je tudi že unavadila.*

Leto XXXIII. Številka 10

Ustanovitelji: občinska konferenca SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič – Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj – Glavni urednik Igor Slavec – Odgovorni urednik Andrej Zalar

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Zdravljenje predsednika uspešno

LJUBLJANA – Zdravniški konzilij, ki skrbi za zdravje predsednika republike in Zvezne komunistov Jugoslavije Josipa Broza-Tita, sporoča, da se zdravstveno stanje predsednika še naprej zboljuje. Zdravljenje se nadaljuje ob potrebnih medicinskih rehabilitaciji. Razveseljiva je tudi vest, da predsednik spremlja družbenopolitično dogajanje doma in na tujem ter da že opravlja del svojih rednih državnih dolžnosti.

Pisma in brzjavke z iskrenimi željami po čim prejšnji ozdravitvi pa še vedno prihajajo na naslov predsednika Tita in v centralna komiteja ZKS v Ljubljani in ZKJ v Beogradu. Med drugim so mu jih poslali generalni direktor mednarodnega denarnega sklada, Zveza afriških študentov v Sloveniji, udeleženci seminarja jugoslovenskega inštituta za novinarstvo, člani makedonskega sveta Zveze sindikatov, delegati mariborske občinske skupščine in številni posamezniki iz domovine in tujine. Več tisoč strani obsegajoča knjiga bi bila pretesna za vse želje in pozdrave in za vse besede, ki so jih o predsedniku Titu in Jugoslaviji izrekli ali napisali doma in na tujem!

## Kdo bo rekel zadnjo besedo?

*Letošnja poslovna politika gorenjske temeljne banke namenja investicijam v splošnem manj sredstev kot lani, zato si ne moremo dovoliti, da bi za dodeljevanje posojil veljala dvojna merila – Kdo bo končni razsodnik, kaj črtati in komu dati prednost – Bo odgovornost odločanja breme organov banke*

Kranj – Člani izvršnega odbora Gospodarske zbornice za Gorenjsko so se v torek seznanili z letošnjo poslovno usmeritvijo Temeljne banke za Gorenjsko. Politika je oblikovana na določilih republike resolucije, usmeritvah družbenopolitične skupnosti in družbenopolitičnih organizacij ter na dogovorjenih prednostih in merilih, sprejetih v federaciji, republiki in občinah.

Zaradi boljšega razumevanja navajamo številke v starih dinah. Gorenjska temeljna banka upravlja z okrog 1700 milijardami, 30 odstotkov predstavlja sredstva gospodarstva, četrtnino ali 440 milijard pa denar občanov, ostanek pa so sredstva drugih virov. Letošnji novi potencial dosega 390 starih milijard. 110 milijard bo na voljo za investicije (lani jih je bilo 100 milijard, kar je v bistvu pomenilo več kot letojih 110), 24 milijard pa posojila občanov, 32 milijard za stanovanjsko gradnjo, 28 milijard bo Gorenjska oddvojila v združeno banko, 70 milijard pa bo namenjenih za tekočo dejavnost, h kateri sodijo predvsem

kratkoročni krediti, ki jih uporablja združeno delo za najrazličnejše premostitve, med drugim tudi za osebne dohode. Konec letošnjega leta bo po oceni banke v vse gorenjske investicije vloženo 600 milijard dolgoročnih posojil, za okrog 370 milijard bo katkorocnih posojil, 105 milijard bo angažiranih v stanovanjski gradnji, v potrošniških posojilih pa bo okrog 160 starih milijard.

Za Gorenjsko premisleka vreden je podatek, da bo naša temeljna

banka združila v združeni banki za prednostne republike naložbe še dodatnih 40 milijard. Gorenjska pa letos nima projekta, kjer bi sodelovala republiška združena bančna sredstva!

Okrog 110 starih milijard bo letos na novo sproščenih za investicije. Vsota je lepa, vendar velja povedati, da je okrog 60 milijard letošnjega investicijskega denarja že razdeljenega in za delitev čaka v najboljšem primeru le 70 milijard za posojila pri naložbah, vendar je ta vsota odvisna od iznajdljivosti investitorjev, lastne udeležbe in združevanja sredstev.

Ko so člani izvršnega odbora gorenjske zbornice obravnavali bančno politiko, so bili pozorni na nekaj vprašanj. Presenetila jih je ugotovitev, da posamezne gorenjske občine uvrščajo med prednostne na ložbe predvsem objekte za družbene dejavnosti, čeprav letošnja razvojna usmeritev postavlja v prvi plan gospodarstvo, usmeritev k izvozu, vlaganja v tehnologijo, kar je protiutež zaposlovanju, energetiku, stanovanjsko gradnjo, tujski turizem infrastrukturom in naložbom, ki pospešujejo prestrukturiranje gospodarstva. Banka sama »vrstnega reda« ne more oblikovati in je dolžna klub svojim merilom statiča občinskih izvršnih svetov upoštevati. Izvršni odbor zbornice je tu ugotovil neskladje in se vprašal, če so po občinah pri oblikovanju resolucij dovolj upoštevali splošne družbene usmeritve pri naložbah. Izvršni odbor bo na to opozoril skupščino gorenjskih občin, saj mora imeti gospodarstvo klub potrebam družbenih dejavnosti prednost pri naložbah. Vse skupaj pa čaka še najtežja naloga. Ker je denar za naložbe veliko manj od potreb, bo treba kmalu reči, kaj upoštevati in kaj ne. Organi banke sami bodo to težko naredili, saj je to velika družbenopolitična odgovornost. Lažje pa se bo odločati, če bodo merila enotna in ne bo dvojnosti.

J. Košnjek

## Nagrajeni koledarji

Gorenjski tisk iz Kranja je tudi letos sodeloval s svojimi stenskimi koledarji na razstavi jugoslovenskih stenskih koledarjev, ki je bila letos že drugič organizirana v Zagrebu. Posebna žirija Grafoimpexa, poslovne skupnosti grafičnih in sorodnih organizacij združenega dela, je ocenjevala koledarje glede na likovno oblikovanje, propagandno sporocilo in grafično izvedbo. Med pet najuspešnejših jugoslovenskih stenskih koledarjev 1980 je bil uvrščen stenski koledar ISKRE z odličnimi barvnimi posnetki iz zraka, med desetimi najbolj opaženimi pa sta bila koledar z motivi domače obrti in običajev in odličen Cimosov stenski koledar, ki ga je opremil A. Habic.

D.D.



**ZAKLJUČEK SEMINARJA** – Medobčinsko studijsko središče politične šole Centralnega komiteja ZKS za Gorenjsko iz Kranja je organiziralo za slušatelje iz kranjske, škofjeloške in tržiške občine seminar iz teorije in prakse marksizma. Slovenski zaključek seminarja je bil včeraj, 7. februarja, v kranjskem Domu JLA. Slušateljem so podelili spričevala in pohvale. Na slovesnosti so bili tudi predstavniki komitejev ZK iz omenjenih občin ter sekretarji osnovnih organizacij, katerih člani so obiskovali seminar. (jk) – Foto: F. Perdan

Kranj, petek, 8. 2. 1980

Cena: 5 din

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih.

**DEŽURNI NOVINAR**  
tel.: 21-860

**Kuvajt** – Iran si prizadeva, da bi navezal tesnejše stike z bliznjim Kuvajtom. Te dni se tam mudi iranska delegacija in s kuvajtsko državno naftno družbo tečejo pogovori o tehničnem sodelovanju. Iran namreč potrebuje strokovno pomoč in rezerve dele.

**Lake Placid** – Olimpijsko gibanje je v najbolj kritičnem trenutku, je izjavil predsednik mednarodnega olimpijskega komiteja lord Killanin ob prihodu v Lake Placid, kjer se bodo prihodnji teden začele zimske olimpijske igre. Ob tem ni hotel napovedati, kaj bo mednarodni olimpijski komite naredil v zvezi z ameriško zahtevo po bojkotu olimpijskih iger v Moskvi.

**Jesenice** – Ekonomski položaj, gospodarenje in zaključni računi so bili osrednja tema pogovora včerašnjega obiska Vinka Hafnerja, predsednika republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije, v jesenskih zelenjarni. Pred tem se je s predstavniki jesenskega občinskega sindikalnega sveta pogovarjal o kadrovskih pravah na voline konference in o uresničevanju stabilizacijske politike.

**Vreme** – Vremensouči za danes napoveduje oblačno vreme z manjimi padavinami. Najnižje nočne temperature se bodo gibale od 0 do 4 stopinje, na Gorenjskem do -3, najvišje dnevne pa od 5 do 10 stopinj.

## Koroški Slovenci velikemu Prešernu

**KRANJ** – V Prešernovem mestu so se letos odločili za novo vsebino proslave ob Prešernovem dnevu. Postala naj bi slovensko srečanje, spletla in utrdila kulturne vezi. Letos so povabili v goste koroške Slovence, prihodnje leto bo morda srečanje še širše.

Prireditev, ki bo danes zvečer ob 19. uri v kinu Center v Kranju so poimenovali »Koroški Slovenci velikemu Prešernu«. Nastopili bodo štirje pevski zbori iz Železne Kaple, Zitare vasi in Dobrle vasi, folklorni skupini iz Železne Kaple in Dobrle vasi, tamburaši iz Hodis, ansambel Mladi mi, ki ga sestavljajo dijaki Celovške gimnazije, in koroški pesniki Valentin Polanšek, Andrej Kokot in Milka Hartman.

Večer s koroškimi Slovinci bo obogatila podelitev letošnjih kranjskih velikih in malih Prešernovih plaket.

**NASLOV:**

## Poplave zaradi toplega vremena

Toplo vreme je povzročilo taljenje snega, zato so nekatera področja v Jugoslaviji v nevarnosti pred poplavami in trgovalo se zemeljski plazovi. Ob izlivu Save, Morave in Kolubare je voda sicer že začela nekoliko upadati, vendar so pritoki Morave že poplavili polja in ceste pri Smederevskih Palanki. Ker napovedujejo še toplo vreme, so ljudje ob teh rekah v pripravljenosti.

## DNS dobilo predsednico

Na občnem zboru Društva novinarjev Slovenije so izvolili novo vodstvo društva, ki ga bo odslej vodila Kristina Lorenčič, urednica v mariborskem Večeru. Novinarji so ob tej priložnosti ocenili delo društva in sredstev javnega obveščanja. Na zboru so poudarili, da so prav januarski dogodki pokazali, kako pomembna in odločjujoča sila so sredstva javnega obveščanja. V razpravi so se slovenski novinarji dotaknili številnih problemov, ki jih tarejo pri delu. Tako so se pogovorili o usposabljanju in izobraževanju novinarjev, njihovih delovnih razmerah, kjer je bilo ugotovljeno, da novinarji ob zahtevnosti dela vendarle premalo pozornosti namenjajo zdravju in potetu.

## Seja predsedstva SR Slovenije

Predsedstvo SR Slovenije je na seji v sredo obravnavalo nekatera kadrovskova uprašanja na področju ljudske obrambe in mednarodnih odnosov. Sprejelo je odlok o imenovanju članov pokrajinskih odborov in se seznanilo s pregledom evidentiranih kandidatov za prevzem vodij diplomatskih in konzularnih predstavnosti v tujini v letu 1980 in z nekaterimi kadrovskimi uprašanjami v zveznem sekretariatu za zunanje zadeve.

## Praznik v Crveni zastavi

Ob 30. obletnici izvolitve prvega delavskega sveta so v kragujevški Crveni zastavi začeli temovanje delavcev vseh temeljnih organizacij, ki naj bi postalo tradicionalno in naj bi prispevalo k stabilizaciji. To temovanje bo zaključeno na srečanju srdeči prapor, ki bo v Kragujevcu.

## Preskrba v Istri

Gostom, ki bodo letošnje poletje obiskali Istro, Primorje in Gorski Kotar, se obeta bogato obložena miza. Pogovarjajo se namreč, da bodo zagotovili 10.000 ton svežega mesa, 18.500 ton zelenjave, 5700 ton sadja, dva milijona litrov mleka, 28 milijonov ton jajc itd. To so poudarili na skupnosti dalmatinskih občin.

## Šola Edvarda Kardelja

V Dutovljah so se odločili, da bodo šolo poimenovali po revolucionarju in mislecu Edvardu Kardelju. Poimenovanje je predvideno ob občinskem prazniku 27. avgusta. To bo tudi osrednja prireditev ob občinskem prazniku.



Med proslavo pri karavli Edvard Kardelj - Foto: R. Knežević

## Proslava pri karavli Edvard Kardelj

**Rateče** — V obmejni enoti Danila Džurovića so konec januarja pripravili spominske prireditve ob 70. obletnici rojstva velikega revolucionarja, misleca in teoretičnika marksizma Edvarda Kardelja.

Osrednja proslava je bila 27. januarja pri karavli nad Ratečami, ki od 15. avgusta lani nosi ime našega vidnega državnika.

Proslave so se udeležili predstavniki poveljstva Ljubljanskega armadnega območja, jesenske občinske skupščine, krajevne skupnosti Rateče in domačini. Pred spomenikom Edvarda Kardelja so zbrani enominutnim molkom počastili spomin nanj. Zatem ko je vojak Terušič položil šopek rož k spomeniku, je gostom, starešinam in

vojakom spregovoril o liku in delu Edvarda Kardelja generalmajor Hrobat, obiskovalce pa je pozdravil tudi predsednik občinske konference socialistične zveze z Jesenic Zdravko Črv.

Na tej proslavi so zbranimi prvici prikazali dokumentarni film, ki so ga posneli ob zadnjem obisku tovariša Kardelja na karavli 16. septembra 1977. leta. Takrat je prišel za kratek čas delat in se sprostil med svoje pripadnike obmejnih enot, kakor je to rad večkrat poudaril.

Po končani proslavi so se gostje zadržali na družbenem srečanju s pripadniki obmejne enote. Tovariški pogovori so minili v prijetnem razpoloženju.

Rudolf Knežević

## KRANJ

V sredo, 6. februarja, je bila v Kranju 88. seja izvršnega sveta občinske skupščine. Na seji so obravnavali program delovanja izvršnega sveta pri urešnjevanju resolucijskih nalog, razpravljali o predlogu odloka letošnjega občinskega proračuna in o skupni porabi organizacij združenega dela z letošnjo resolucijo in o razporejanju dohodka.

Na zadnji seji izvršnega odbora Medobčinske gospodarske zbornice za Gorenjsko so obravnavali in potrdili predlog usmeritev Gorenjskega sejma ter soglašali, da je treba z gradnjo večnamenskega prostora v Savskem logu nadaljevati. Člani odbora so obravnavali letošnji plan Temeljne banke Gorenjske, se seznanili s problemi pri preskrbi na Gorenjskem in poslušali informacijo o naložbah in sodelovanju gorenjskega gospodarstva z drugimi področji republike in Jugoslavije ter tujino.

-jk

## CENTER SLEPIH IN SLABOVIDNIH DR. ANTONA KRŽIŠNIKA, ŠKOFJA LOKA se iskreno zahvaljuje vsem, ki so od 5. aprila 1979 naprej darovali v sklad za preureditev in dograditev centra:

Vida Ogris, namesto venca pokojni Štefki Mijak, 1.500 din; Šolski center za blagovni promet iz Kranja 1.410; LTH Škofja Loka, odstop nagrade Milena Ravnik, Nataša Lenarčič, 2.000 din; Janko Golias 2.000 din; namesto venca pokojnemu Janku Fojkarju, družina Malovrh 1.100 din, družina Logonder 1.000 din in družina Stanonik 1.600 din; Osnovna organizacija ZKS Bled, namesto venca Dolfetu Kopecky, 724 din; Jotica Fišer, Zale 2, Radovljica 5.000 din; Jelka Dežela, Novo Polje 8, Ljubljana-Polje, namesto venca pokojni Ida Dežela, 1.000 din; Mimi Mavec, Titov trg 25, Kranj, obveznice v vrednosti 1.503,75 din.

Namensko za oskrbovance pa so prispevali: proračun Skupščine občine Škofja Loka 4.000 din in akademika slikarka Dora Plestenjak iz Škofje Loke 2.000 din.

Prispevki smo sprejeli kot materialno in moralno pomoč za urešnjevanje boljših pogojev izobraževanja, usposabljanja in varstva na vidu prizadetih oseb.

Center slepih in slabovidnih dr. Antona Kržišnika Škofja Loka

## Sestanki komunistov v ZRVS

**Radovljica** — Komite občinske konference Zveze komunistov Slovenije in predsedstvo občinskega odbora Zveze rezervnih vojaških starešin iz Radovljice sklicuje v pondeljek, 11. februarja, sestanke rezervnih vojaških starešin, ki so člani Zveze komunistov. Za blejsko območje bodo sestanki v dvorani Gozdnega gospodarstva na Bledu, za radovljiko v avli osnovne šole Anton Tomaž Linhart v Radovljici, za bohinjsko pa v domu Jože Ažman v Bohinjski Bistrici.

Na sestankih bodo udeleženci spregovorili o novi organiziranosti

## Zasedanje kranjske konference ZKS

**Kranj** — V četrtek, 14. februarja, se bo v Kranju sestala občinska konference ZKS. Na dnevnem redu je pomembna problematika. Člani konference bodo obravnavali poročilo o lanskem delu konference in njenih organov, razpravljali o poročilu tovariškega razredišča in sprejeli letošnji delovni program konference in njenih organov. Četrtkova konferenca bo sprejela tudi program letošnjega marksističnega in idejno-političnega izobraževanja komunistov v kranjski občini, finančni načrt ter nekatere organizacijske spremembe.

-jk

## Spomin na Edvarda Kardelja

**Tržič** — Predsednik skupščine občine Tržič Milan Ogris sklicuje v pondeljek, 11. februarja, ob 16. uri v sejni dvorani praviljona NOB skupno sejo vseh treh zborov skupščine. Seja bo posvečena spominu na Edvarda Kardelja, izjemne osebnosti našega revolucionarnega gibanja in najbližjega sodelavca tovariša Tita. O življenju in delu Edvarda Kardelja bo spregovoril Janez Piškar, sekretar komiteja občinske konference ZKS Tržič.

H.J.

## Svet v tem tednu

## Dogovor z deveterico

**V Bruslju ugodno potekajo pogajanja o sklenitvi novega trgovinskega sporazuma med Jugoslavijo in Evropsko gospodarsko skupnostjo — Francoski zunanjji minister v Jugoslaviji — Dunajsko srečanje socialistične internacionale — Razorožitveni odbor zaseda v Ženevi**

**BEograd** — Naši trgovinski odnosi z Evropsko gospodarsko skupnostjo so se še posebej zadnji dve leti slabšali. Evropska deveterica je bila za vsa naša prizadevanja in predloge gluha, hkrati pa je zaostala v pogoje izvoza naših izdelkov v države Evropske gospodarske skupnosti. Naš zunanjetrgovinski primanjkljaj se je večal, kar je kalilo naše odnose z evropsko deveterico. K odstranjevanju teh nasprotij je bila usmerjena naša gospodarska in tudi zunanjepolitična akcija. V pogovorih s predstavniki zahodnih razvitih držav smo poudarjali naš zahteve po ugodnostih pri izvozu našega blaga v države EGS in zmanjševanje plačilnega primanjkljaja, vendar smo pri tem poudarjali, da je Jugoslavija neodvisna in neuvrščena država, članica skupine 77.

Pogajanja med Jugoslavijo in Evropsko gospodarsko skupnostjo se se posebno v zadnjih dneh premaknila z mrtve točke. Na bruseljskih pogovorih med nami in EGS je že prevladovalo mnenje, da je takšen stanju treba narediti konec. Nekateri zahodnoevropski države so skrčile sezname blaga, ki smo ga doslej pod poostrenimi pogoji izvajali v zahodnoevropske države, iz Bruslja pa tudi poročajo, da utegne večina naših zahtev sprejetih. Evropska gospodarska skupnost spomina na priznavajo, da je Jugoslavija dejela v razvoju, da ima pomembne gospodarske in tudi politični položaj v svetu ter da je njeni neuvrščenost in samostojnost potrebna za mir in sodelovanje na svetu. Končni sporazum med Jugoslavijo in Evropsko gospodarsko skupnostjo ustvari biti sklenjen med letosnjim obiskom predsednika izvršne komisije EGS v Jugoslaviji in zunanjega ministra Italije, ki v tem mandatu predstavlja svetu ministrov EGS. O tem je bilo govora tudi med nedavno obiskom podpredsednika zveznega izvršnega sveta Stojana Andovža Zvezni republiki Nemčiji.

V sredo pa je prispel na obisk v Jugoslavijo francoski zunanjji minister Jean Francois Poncet. Z našim zveznim sekretarjem za zunanjost Josipom Vrhovcem se bo pogovarjal o razreševanju porečnih problemov sveta in o bogativitvi sodelovanja med Francijo in Jugoslavijo. Pri tem poudarjajo, da imata Francija in Jugoslavija tradicionalne dobre odnose in da sta predsednik Tito in francoski predsednik Estan dobra prijatelja.

V močno zastraženem dunajskem hotelu Hilton se je začelo zasedanje socialistične internacionale, ki je bila ustanovljena leta 1950. Internacionala je bila sklicana v času zaostrenih mednarodnih odnosov in po zaključku 12-dnevnega potovanja avstrijskega kanclera Kreisla po nekaterih državah Azije, kjer so obravnavali predvsem posledice sovjetskega posredovanja v Afganistanu in krize v Iranu. Menili so, da bo obnova rušev svetovnega mira, vendar je treba pospešiti proces popuščanja svetu, sicer bo hladna vojna bližja kot kdajkoli prej. Na Dunaju pa tako govorja o ukrepni Carterjeve administracije po vduoru Sovjetskih držav v Afganistanu. Ti ukrepi, pogojeni z zahtevami po večji dnevi v zahodnem bloku, se ne smejo izrodit v povzročiti nova zaostrena kriza. Prav tako bo na Dunaju govor o zadevah, katerim posvečata zavest ali istična internacionala že nekaj časa posebno pozornost. Ta nadaljevanje dialoga med razvitim severom in revnim jugom, obravnavajo pomoč industrijsko razvitih držav manj razvitim in sodelovanje v industriji, o čemer je bilo govora tudi na zadnji konferenci v New Jerseyju. Predvsem bo skušalo dunajsko zasedanje sprejeti »recepte« ostrejšega nasprotovanja takšnim ravnanjem, za kakršnega se je odločila Sovjetska zveza v Afganistanu, kar pa ne pomeni, da s Sovjetsko zvezo kaže sodelovati. Avstrija daje za vzor svoj primer: v dnehu naložitve krize sta Avstrija in Sovjetska zveza dogovarjali o energetiki ...

Seveda pa ne manjka tudi drugih zunanjepolitičnih vesti. V Ženevi je bila sklicana zasedanja o razreševanju porečnih problemov sveta, na katerem je 40 držav, med njimi tudi Jugoslavija. Zasedanju je postal pozdravno pismo generalni sekretar OZN Waldheim. Na kampučijskem meji se položaj zaostre Kitajske ponuja pomoč Tajski in obsoja Vietnam, zaradi posredovanja v Kambodži. V Parizu sta se srečala zunajnomemški kancler Schmidt in francoski predsednik Estan. Obsodila sta Sovjetsko zvezo v Afganistanu, hkrati pa dala ZDA tudi vedeti, da ima Sovjetska zveza pri ravnjanju v teh razmerah nekaj samostojnosti. Voditelji se dogovorile tudi o proizvodnji novega tanka, ki mu že pravijo »zvezni prihodnosti«. Nemiri v Libanonu so vedno ostreški. Sirske mirovne snage umikajo, kar povzroča zaskrbljeno, saj bodo imele s tem veličastno storilo za delovanje desničarske sile ob pomoči Izraela. Afganistan je skupno povezati z Iranom, vendar na predloge Afganistana Iran je odgovoril.

J. Košček



## GORENJSKA KMETIJSKA ZADRUGA

Kranj  
Jezerska 41

individualnega poslovodnega organa  
TZE Tržič

Združeni svet TZE Tržič razpisuje dela in naloge

Kandidati naj poleg splošnih izpolnjujejo še naslednje pogoje: višja ali srednja izobrazba kmetijske, ekonomsko-komerčialne ali vrharske smeri, 5 let delovnih izkušenj, poslovne, organizacijske in vodstvene sposobnosti, ki so razvidni rezultatov dosedanega dela, ustrezne moralno-politične kvalitete.

Mandatna doba je štiri leta.

Kandidati naj pošljajo svoje prijave v 15 dneh po objavi naslova GKZ TZE Tržič, Križe 25, s pripisom »imenovanje direktorja TZE Tržič«.

O izbrih bodo vsi obveščeni v 15 dneh od izbire.

# Kdaj zelena luč za študentski dom?

**Kranj** — Da v Kranju že dvajset let obstaja Visoka šola za organizacijo dela, ki ima trenutno 400 študentov, je znano. Znano je tudi, da kljub tej visoki številki v Kranju še vedno ni študentskega doma, da se ta množica študirajočih ali vozi ali stanuje v dijaškem domu in mu jemlje prepotrebne zmogljivosti, ali pa se za nenavadne pogoje nastani pri privatnih stanodajalcih. Pred nekaj več kot letom dni pa se je že nekako pokazalo, da se bo stanovanjska stiska študentov mariborske VŠOD s sedežem v Kranju, rešila.

O tem študentje sami:



**MARINA IVANČIĆ**, predsednica osnovne organizacije ZSMS na VŠOD:

• VŠOD v Kranju je že dlje časa zahtevala od samoupravne interesne skupnosti in republiške izobraževalne skupnosti sredstva za prepotreben študentski dom v Kranju. Univerzitetni svet v Mariboru je predlagal gradnjo domov kapacetetami 275 ležišč, ob tega 140-posteljni dom v Mariboru in 135-posteljni v Kranju. S tem bi bilo tudi v Kranju zadosteno srednjoročnemu planu podpisnikov družbenega dogovora o 30 % vseh študentov v domovih. Iz svojega dopolnilnega programa je Republiška izobraževalna skupnost namenila univerzi sredstva le za dom s kapaceteto 140 postelj. V dobrì veri, da bo sredstev dovolj za celoten program, se univerza pred-

hodno sploh ni dogovarjala o prednostni lestvici in potrebah, pač pa si je predhodno zagotovila že vso dokumentacijo o gradnji v Mariboru. S to odločitvijo Republiške izobraževalne skupnosti pa se je pojavila v okviru univerze težko rešljiva dilema o prednosti gradnje, ki je že od septembarske seje univerzitetne sveta del našega družbenopolitičnega prizadevanja in predmet vročitnih razprav. \*



**MATJAZ ZUPANC**, član predstava in predsednik kadrovske komisije v OO ZSMS:

• Ko smo o gradnji študentskih domov razpravljali v tripartitnem svetu univerze, so se mnena in interesi ostro razdelili. Študentje, ki poznamo težko situacijo podnajemnikov v zasebnih stanovanjih, smo se neuklonljivo zavzeli za gradnjo doma v Kranju, vendar smo naleteli na ostro nasprotovanje ostalih dveh delegacij v univerzitetnem svetu uporabnikov in delavcev, kjer je kdake zaradi česa trdno vsidran interes o gradnji domov v Mariboru. Študentje, pa ne le mi, ki se v Kranju otepamo s stanovanjsko stisko, menimo, da je v Mariboru s 23 študentskimi domovi, ki zajemajo skoraj 33 % vseh študentov srednjoročni plan o gradnji dijaških in študentskih domov že presezen. Mislimo, da je torej zahteva študentov

VŠOD po domu povsem realna, saj kljub množici 406 študentov, ni zagotovljeno niti eno ležišče v domu. V okviru univerze je bila sicer ustavnjena komisija, ki naj bi ugotovila realno stanje in potem predlagala najustreznejšo rešitev, toda univerzitetni svet še vedno vztraja na stališču gradnje v Mariboru. \*



**STANISLAV SRAKA**, študent prvega letnika VŠOD

• Trenutno je na VŠOD okrog štiristo študentov, približno tretjina ima stalno bivališče v Kranju ali njegovi bližnji okolici, ostali dve tretjini pa jih živi po zasebnih sobah, plačuje visoke najemnine, nudi v zameno za stanovanje inštrukcije ali popoldansko pomoč v gospodinjstvu, vprašljivi pa so tudi siceršni pogoji življenja in dela. Mnogi se zaradi neugodnih pogojev bivanja vozijo tudi po 50 kilometrov daleč, sestopajo z enega prevoznega sredstva na drugo in izgubljajo dragocene čas, ki bi ga lahko porabili za obštudijske aktivnosti, mnogokrat celo za študij. Sedemnajst nas pa, zahvaljujoč njihovi dobri volji, gostuje v Dijaškem domu. Stanovanjsko vprašanje imamo torej začasno rešeno, tudi s finančnimi stroški nismo tako zelo obremenjeni, vendar pa se moramo žal prilagajati specifičnemu redu dijakov, njihovim učnim uram, kontroliranim prihodom v večernih urah itd. Morda bi se problem dal urediti, ko bi nam dijaki dom odstopil eno nadstropje in upošteval specifičnost našega delovnega dne. Seveda, to so naši predlogi, v diaškem domu pa trdijo, da so vse kapacite zasedene in da v prepoln dom ne bodo več mogli sprejemati nadaljnje študentov v stiski. Katera druga rešitev kot nov študentski dom bi nas lahko rešila tega položaja? \*

Gradnjo študentskega doma v Kranju so podprle tudi kranjske družbenopolitične organizacije, občinska skupščina je zagotovila celo lokacijo, vprašljiva je le še možnost kratkoročne izgradnje. Prav to pa je razlog, zaradi katerega se univerzitetni svet Univerze v Mariboru upira gradnji v Kranju. V Mariboru imajo zagotovljeno že vso dokumentacijo za gradnjo, čakajo le še na sredstva in se pri vsem tem opirajo na »pravila dobrega gospodarjenja«, čes, ni prav, da sredstva stojijo, ko bi se že lahko uporabljala.

Ker je problem v okviru same univerze očitno nerešljiv, bo o njem razpravljala skupščina Republiške izobraževalne skupnosti koncem meseca.

D. Žlebir

## DOGOVORILI SMO SE

**Radovljica** — Deseto skupno sejo vseh zborov skupščine občine Radovljica so delegati posvetili 70. obletnici rojstva Edvarda Kardelja. Jože Smole, predsednik občinskega sveta zveze sindikatov, je orisal Kardeljevo plodno življenje in delo ter zaključil z revolucionarjimi besedami, da »je človek vreden toliko, kolikršen je njegov ustvarjalni doprinos njegovi generaciji.«

S skupne seje so delegati poslali tovarišu Titu pozdravno pismo, v katerem so mu zaželeti čim hitrejše okrevanje in ponovno vključitev v delo.

Delegati so nato nadaljevali delo na ločenih sejah. Vsi trije zbori so sprejeli aneks k samoupravnemu sporazumu o načinu združevanja in uporabe sredstev, ki jih delavci temeljnih organizacij namenijo za zadovoljevanje skupnih potreb v krajevnih skupnostih. Zaradi resolucijskih omejitev so prispevki na delavca znižali od 500 na 400 dinarjev. Prav tako so črtali določilo, po katerem naj bi za delavce iz Bohinjske Bistrike odvajali 1000 dinarjev za ureditev Muzeja Tomaža Godca v Bohinju.

Predsednik izvršnega sveta skupščine občine Stanko Slivnik je zatem na kratko nanizal vzroke, ki so priveli do omejitev. Predvsem sta to visok zunanjetrgovinski primanjkljaj (2,5 milijard dinarjev) in 25-odstotna inflacija.

Delegati so v vseh treh zborih obravnavali informacijo o problematični zdravstva v radovljških občini. V zboru združenega dela ni bilo pripombe, delegati zboru krajevnih skupnosti iz Bohinjske Bistrike pa so opozorili na prevoze iz bohinjskega kota, saj se dogaja, da morajo ponesrečenci zelo dolgo čakati na reševalni avto. Delegati družbenopolitičnega zborna so se zavzeli za omejitev bolnišničnega zdravljenja zunaj Gorenjske. Opozorili so tudi, da je potrebno posamezne primevere nepravilnega ravnjanja zdravstvenih delavcev do bolnikov reševati sproti, da bi se izognili pospoljevanju.

Vsi trije zbori so sprejeli predlog odloka o splošnem interesu za območje izgradnje ceste skozi Polje do naselja Begunje. Delegat krajevnih skupnosti Begunje je predlagal, naj bi se hkrati s cesto v Poljčah lotili tudi sanacije potoka, ki teče ob njej. Zatem so sprejeli predlog odloka o splošnem interesu na območju nakupovalnega centra Lesce, predlog odloka o elementih za določanje odškodnine za razlaženja stavbna zemljišča na območju občine, medtem ko bo javna razprava o osnutku odloka o ureditvi določenih vprašanj s področja zasebne občine trajala do 29. februarja.

Program skupščine občine Radovljica so sprejeli z dopolnitvijo, naj se na vsake tri mesece obravnavajo ocene gospodarjenja ter vključijo pomembnejše zadeve z dnevnega reda republiške skupščine. Družbenopolitični zbor je predlagal še izdelavo ocene preskrbe in delovanja potrošniških svetov ter analizo funkcije delegatskega vprašanja.

Postavljenih je bilo tudi več delegatskih vprašanj: konferanca delegacij za zbor združenega dela iz ETP Bled, TOZD Grand hotel Toplice, predlagi skupščini, naj bi na Bledu obnovili sedežnico na Stražo, ki je turistično zelo zanimiva in obiskana razgledna točka. Delegati zborna krajevnih skupnosti iz Bohinjske Bistrike so vprašali, kdaj bo RTV Ljubljana končno postavila pretvornik na Voglu in omogočila slišnost lokalne radijske postaje Triglav. Delegati krajevnih skupnosti Lesce pa pravijo, da so pripravljeni financirati družbenokulturni center med Radovljico in Lescami, če pa bo stal v središču Radovljice, se bodo v Lescah dogovarjali za gradnjo manjšega lastnega doma.

Zveza združenj borcev NOV SRS  
Občinski odbor Škofja Loka  
in Združenje borcev NOV organizirata  
ŽALNO KOMEMORACIJO

v spomin 50-im ustreljenim talcem v soboto, 9. februarja 1980, ob 16. uri pri spomeniku za Kamnitnikom.

Komemorativni sprevod bo krenil iz Mestnega trga istega dne ob 15.30.

Vabimo vse svoje padlih, občane in mladino, da se komemoracije udeleže v čimvečjem številu in tako počasti spomin na padle žrtve.

## Priprave, ko je čas zanje

**Radovljica** — Ugotovitve, do katerih so prišli na petkovi seji predsedstva občinske konference SZDL v Radovljici ob obravnavi družbenopolitičnih in varnostnih razmer v občini, bi lahko posloplili za vso Gorenjsko. V splošnih družbenih prizadevanjih za usmiritev in krepitev gospodarstva ter v napetem mednarodnem položaju, ki ga mora Jugoslavija sprotno spremati in analizirati, smo preverili številne družbene mehanizme in potrdili, da je le usklajena družbenopolitična akcija, ki ne sme obiti ljudi, lahko učinkovita. Pokazale so se tudi napake, ki jih ne smemo le zaznati, temveč se lotiti njihovega odstranjevanja sedaj, ko je čas za to, ne pa čakati v oddlašti! S takšnim ravnanjem nismo ničesar pridobili, temveč smo družbenopolitično organiziranost in razvejanost krajevne samouprave. Tu ima socialistična zveza pomembno vlogo. Preveriti velja, kako delujejo naši poravnalni sveti, saj lahko najrazličnejša manjša nesoglasja pokvarijo družbenopolitični položaj. Smeleje pa se je treba lotevati ustanavljanju sekcij SZDL, najpristnejših oblik vključevanja ljudi v družbenopolitično življenje!

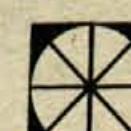
J. Košnjek

## Pomoč letovišču mladih

**Kranj** — Predlog Zavoda za letovišča Kranj, da bi gorenjske občine in združeno delo pomagali pri dokončni modernizaciji gorenjskega letovišča Novigrad-Pineta in otroškega letovišča na otoku Stenjak, naj obravnavajo organi skupščine gorenjskih občin in izvršnim svetom priporočijo način združevanja sredstev za ta namen. Zavod za letovanja Kranj je pripravil gradivo o dosedanjem modernizaciji obeh letovišč, kot je terjalo predsedstvo skupščine gorenjskih občin, prav tako pa predlog potreb. Takšnega mnenja je bil izvršni svet kranjske občinske skupščine, ki se je v torek seznanil z gradivom Zavoda za letovanja.

Letovišča Stenjak, usposobljeni leta 1957, in Novigrad, dograjeno leta 1963, sta bili nujno potrebni obnove, vendar cene oskrbnih dni niso dopuščale sprotnega vzdrževanja. Lani so se cene oskrbnega dne povisale in se približale ekonomskim izhodiščem, kar je usmerilo večja sredstva tudi v amortizacijski sklad. Ekonomika cena oskrbnega dne bi se vsako leto poviševala skladno z gibanjem stroškov in to bi zagotovljalo normalno vzdrževanje in tudi modernizacijo obeh letovišč. V njuni upravičenosti ne gre dvomiti, saj je bilo 740 ležišč v zadnjih letih nad 90 odstotno izkorisčenih. Zadnja tri leta je v Novigradu in na Stenjaku

J. Košnjek



**TEKSTILINDUS  
KRANJ**

razpisuje naslednji prosti deli oziroma nalogi:

### 1. opravljanje čuvajskih poslov – v kadrovskem sektorju

**Pogoji:** da ima kandidat dovršenih najmanj 6 razredov osnovne šole in da je umsko in fizično sposoben za opravljanje vratarške čuvajske službe.  
da ni bil obojen za kazniva dejanja zoper ljudstvo in državo ali za naklepno kaznivo dejanje zoper uradno dolžnost ali za kakšno drugo dejanje storjeno iz koristoljubja,  
da izpoljuje pogoje, ki so potrebni za dovoljenje in poseg ter nošenje orožja,  
da je odslužil vojaški rok,  
poskusno delo dva meseca.

### 2. varjenje II v VES I

**Pogoji:** da ima kandidat dokončanih 8 razredov osnovne šole in uspešno opravljene tečaje za plamensko varjenje,  
poskusno delo dva meseca.

**Kandidati, ki izpoljujejo zgoraj navedene pogoje, naj oddajo pismene prijave v kadrovski sektor naše delovne organizacije v 15 dneh od dneva objave.**

IS obravnaval razmere v Jelovici

## Težave bodo rešili sami

Položaj v Jelovici ni prav nič težji kot v večini predelovalne industrije, kjer se cenovne škarje med surovinami in izdelki stalno odpirajo. Iz težav, s katerimi se srečujejo, se bodo rešili z dopolnjenim proizvodnim programom, večjo prizadevnostjo vseh delavcev ter večjo aktivnostjo družbenopolitičnih organizacij in samoupravnih organov.

To so poudarili na torkovi seji izvršnega sveta občinske skupščine Škofja Loka, ko so obravnavali poročilo o razmerah v Jelovici. Poročilo je obrazložil v. d. direktorja Vekoslav Šket in tako dopolnil informacijo o delovni organizaciji, ki jo je izvršni svet obravnaval pred dvema tednoma in katere ni dala prave slike o razmerah v delovni organizaciji. Zavrnit je vsake dvome o tem, da bi se delavci Jelovice ne znali sami rešiti iz težav in, da so razmere takšne, da se je batiti gmotne škode.

Težavam, s katerimi se spopadajo, botrujejo štirje probleme. Prvi je nerešen sistem oblikovanja cen, ko se škarje med cenami surovin in cenami izdelkov vedno bolj odpirajo in stalno posmanjkanje osnovnih surovin. Temu se je pridružilo nerešeno financiranje predvidenih naložb, kadrovska problematika in promajhna zavzetost za delo.

Vendar pa so lansko leto v vseh temeljnih organizacijah Jelovice leto zaključili brez izgube. »Izplavala« je tudi TOZD Montažni objekti, ki je bila v prvem polletju edini izgubaš v občini. V prihodnje bodo skušali svoj položaj izboljšati z novim proizvodnim programom oken s trojno zasteklitvijo, ki so novost v proizvodnji stavbnega pohištva pri nas in so pomembna pridobitev za varčevanje z energijo. Istočasno pa so tudi proizvod, za katerega se zanimajo tudi na tujih trgih. Opuščali pa bodo izdelke, ki prinašajo manjši dohodek in izdelke za katere so se dogovorili v samoupravnem sporazumu o delitvi dela v okviru GLG. V proizvodnji montažnih hiš pa uvažajo visoko stopnjo tipizacije, ki ob večjem sodelovanju urbanistov, omogoča hitrejši prorod montažne gradnje in s tem tudi večjo rentabilnost.

Ker vseh predvidenih naložb letos ne bo moč uresničiti, so se v Jelovici dogovorili, da bodo imela letos prednost vlaganja v modernizacijo zage v Preddvoru, ki bo veljala 95 milijonov dinarjev. Nadaljevanje naložbe je nujno, ker je bilo do sedaj v te namene vloženih že 37 milijonov dinarjev.

Druga letošnja naložba pa bo rekonstrukcija in modernizacija obrata v Gorenji vasi, za katero potrebujejo 13 milijonov dinarjev. Za nadaljevanje obeh investicij bodo morali poiskati dodatna finančna sredstva in kredite.

Izkrično pomembno vprašanje pri uresničevanju zastavljenega programa je reševanje kadrovske problematike. Ne gre le za glavnega direktorja in direktorja dveh temeljnih organizacij, temveč vse bolj primanjkuje tudi sposobnih kvalificiranih delavcev.

Da bi spodbudili delovno prizadevnost pa so pripravili nov predlog samoupravnega sporazuma o merilih dohodka in osebnih dohodkov. Z novim nagrajevanjem skušajo izboljšati predvsem izkoristek uporabljenih materialov in delovnega časa, saj bosta ti dve postavki odločilno vplivali na višino osebnih dohodkov, hkrati pa tudi na kvaliteto dela in stabilizacijsko ponašanje vsakega delavca.

Za rešitev vseh težav, ki so se nakopičile zaradi izredno hitrega razvoja delovne organizacije pa bo potrebno daljše obdobje. Zato je sedaj izrednega pomena priprava dobrega srednjoročnega plana in na seji izvršnega sveta so se dogovorili, da bodo o tem spregovorili na eni majskih sej, ki bo v Jelovici.

L. Bogataj

### NA DELOVNEM MESTU

V Zarjinem servisu na Jesenicah se je izučil in zdaj že tri leta dela kot mehanik. Specjaliziral se je za televizorje, popraviti pa zna vse. Že kot otrok je rad brskal doma po radioaparatu, pravi in najlaže se je odločiti za poklic, če ima nekaj resnično rad.

Del Jesenic, Radovljico, Bled in vse do Bohinja ima Matjaž za svoj teren. Kolikor le morejo, popravijo na domovih, da ni treba ljudem voziti aparativ v servis. Če pa le ne gre drugače, ga vzamejo s seboj in popravijo v servisu. Tako si je organiziral delo, da mu naročila za popravila za bohinjski konec sprejemajo kar v Železnini v Bohinjski Bistrici. Ljudje so se navadili in nabralo se mu je dela, da bi ga imel dovolj brez tistega svojega dela Jesenic. Dogovarjajo se že, da bi Jesenice prevzel en sam RTV mehanik. Zarjin servis – zdaj so v novih prostorih na Kežarjevi na Jesenicah – ima servis za televizorje Iskre, RR Niš in RIZ. Popravljajo pa vse radioaparate, za Iskro tudi vse drobne gospodinjske aparate, pa tudi televizorje drugih firm, vendar še po poteku garancije. Tudi za Gorenje bi popravljali, kajti ljudje se dostikrat obračajo nanje zaradi teh aparativov, pa jim ga tovarna ne da, in včasih je ljudem težko dopovedati, da ravno tega ne morejo vzeti v delo.

»Kakšne pa so še težave na terenu?«

»Najbolj je hudo zaradi časa, ki ga napišeš na račun, ker moraš zaračunati tudi čas, ki si ga izgubil v poti. Če popravljaš kje v Bohinju eno uro, pišeš pa dve, te



Matjaž Šoberl – RTV mehanik

že gledajo postrani. Pa ne moreš drugače. Nerodno je tudi to, da ne moreš ljudem povedati točne ure, kdaj boš prišel. Le za dan lahko povem. Po štiri stranke na dan vzarem, zamudim se pa seveda različno.

Tudi to se mi včasih zgodi, da ljudje nočejo dati televizorja od doma. Vedno le ne moreš vsega popraviti kar takoj.

Najhujše pa je, ko takole televizor pri stranki vzameš, da ga boš popravil v servisu in iščeš dele zanje, pa mine včasih tudi po cel mesec ali pa še več, da jih dobiš. Najbolje nas oskrbuje Iskra, z vsemi ostalimi pa so težave.

Pri vsakem novem aparatu, ki pride iz proizvodnje, je polno

novosti. Prav bi bilo, da bi tovarne za vsak tak artikel naredile kraški seminar za mehanike. No, doslej se tega drži le Iskra.«

Pravkar popravlja nek Iskrin televizor. Nekaj se je zataknilo pri zvoku. Z modernimi aparatutrami, ki jih ima na voljo, kaj hitro najde napako. Potrebovali bi jih pa se. Najtežje je najti napako, če je slab sprejem signala, kadar slika »leta,« kot pravimo. To je največkrat napaka pri starejših televizorjih. Lahko je prava malenkost, pa je težko najti vzrok.

»Sedem let je poprečna življenska doba televizorja, če ga popravlja samo servis. Toda se vedno ljudje delajo to napako, da zaupajo svoj aparat nestrostovniku. Ta pa ga res pokvari. In potem išči najprej napako, ki jo je »šušmar« povzročil in ki je povsem »nenaravn« kot bi lahko rekel, potem pa še pravo okvaro.«

Osebni dohodek ni velik. Po prečno nekaj čez 5.000 mu pride na meseč. Prav zaradi osebnega dohodka je že hotel stran. Pa se ni mogel odločiti. Se le navadi na svoje ljudi in delo ima rad. No, tudi osebni dohodki se bodo povrnil. Ob delu dela se srednjo tehnično šolo pri DU na Jesenicah. Nikoli pri tem delu ne veš zadosti.

»In kaj je pri vašem delu najtežje?« Mislim na tiste zamotane žice, upore, kondenzatorje, diode, tranzistorje, žarnice, ki jih kar mrzoli na zadnji steni televizorja, ki jo je potegnil iz aparata.«

»Nesti televizor iz dvanaestega nadstropja ... se smeje. D. Dolenc



Kranjska mlečna restavracija je vedno polna. Vsekakor bi kazalo razmišljati o še kakšni: morda v novem stanovanjskem centru na Planini, ali kje na desnem bregu Save. Foto: D. Dolenc

1. januarja 1979 so se na novo organizirali in prejšnji TOZD Slaščičarna-kavarna dodali še gostinstvo, ki je bilo prej združeno s trgovino. Tako imajo pri Živilih TOZD Velenje, TOZD Gostinstvo, TOZD Trgovino Bled in skupne službe.

Nova temeljna organizacija Gostinstvo združuje 5 slaščičarn, 4 točilnice brez kuhinje, restavracijo v Globusu in mlečno restavracijo. 6 točilnic s kuhinjam, dve občasnih prodajnih mestih ter slaščičarsko delavnico. Delo združuje 123 delavcev.

V novo organizacijo, delitev gostinstva od trgovine, jih je vodilo dejstvo, da se je v skupnem poslovanju trgovine in gostinstva težko ugotovljal dohodek; prelival se je iz gostinstva v trgovino in razvoj samega gostinstva je bil tako nekako zapostavljen. Le na Bledu je gostinstvo še ostalo pri trgovini, zato o popolni razdržitvi gostinstva od trgovine še ne morejo govoriti. So pa gostinstvu dodali tudi štiri slaščičarne, tri v Kranju, ena v Tržiču, in slaščičarsko delavnico. 1. 1. 1980 pa so pridobili novo kavarno v slaščičarno na Planini.

Za letošnje leto nima velikih načrtov, kajti pravkar so z dvema večjima investicijama končali – Planina in točilnico na Zlatem polju – v prihodnjem srednjoročnem načrtu pa jih čaka veliko dela. Najprej morajo zgraditi v Naklem novo slaščičarsko delavnico, v kateri bi bila tudi pripravljalnica za delikatesne izdelke, s katerimi bi podobereli delikatesne trgovine. Sedanja slaščičarska delavnica v Tavčarjevi ulici res ne zadostira več. Tudi v slaščičarstvu bi radi dali pestrejšo in kvalitetnejšo ponudbo. Potre-

bovali bi tudi zamrzovalni prostor, hladilne naprave, sodobne prevoze in tako naprej.

Na medobčinskih gospodarskih zbornicih se že dogovarjajo o bodoči delitvi dela med gorenjskimi izdelovalci slaščičarji: predvsem s Peksom in Zitom. Da ne bi vsak vsega izdeloval. Pri Živilih bi še vedno obdržali obrtniški program izdelave sladičev, bolj sezonsko bi se obnašali.

Poleg nove slaščičarske delavnice pa v prihodnje načrtujejo tudi razvoj mreže točilnic, največ skupaj s trgovino, v potrošniških centrih. Vendar to ne bi bile klasične točilnice, kjer dobiš le pijačo, temveč bo povsod zraven tudi kuhinja. Že na Zlatem polju so spremenili načrte in uredili pri točilnici tudi kuhinjo.

Zavedajo se, da je danes treba povsod celovito ponudbo, je znano, da so gostinski obrati kuhinje donosnejši in da so kuhinje največje težave. Take točilnice potrebujejo, kot je Planina, Stražišče, Kranjska Gora in Škofja Loka.

Za slaščičarstvo pa bi potrebovali delavnice, radi odprtih predstavnikov, ki bi samo prodajali: tu bi se lahko torte in sladkorje v lanskem letu in po naročilu, imeli bi jih pa vedno na zalogi, da bi jo kupce le izbrali.

Ocene za 11 mesecev poslednjem lanskem letu kažejo uporabo nove organiziranosti TOZD, mulatcija, sicer ni toliko planirali, vendar še vedno. Nekoliko so tudi izboljšali dohodke v lanskem letu in fluktuacija je manjša. Veliki delavci pomeni tudi to, da treba delati ob nedeljah.

Izobražbena struktura v. d. direktor TOZD Ivan Denec je skromna, prizadevajo pa so delavce izobraževali ob delu in pridobivali interne kvalifikacije. Praktično se izpopolnjujejo v stinskem šolskem centru v Škofji Loki. Imajo 6 učencev v gospodarskih slaščičarjih, dva natakarja in harje.

»In kako je v vašem TOZD stabilizacijskimi ukrepi?«

»Pri slaščičarstvu res ne naj bi še stisnil. Več bi se narediti v gostinstvu: da je manj »kalas«, čim manj jenih materialov. Z drobnostimi aparati, kot so avtomati za pomivanje kozarcev in podobno. Se tudi dalo privarčevati na Sicer pa, če se bomo prav vseh ravneh držali dogovorjene solucije, če bo vsak delavec na vsakem koraku, se bo poznašo tudi pri načrtih tudi kuhinjo.« D. Denec

## Nove pridobitve škofjeloškega Gradiška

Lani so v LIO – Gradiško dobro gospodarili – občinskem prazniku so predali namenu nov obnovljene proizvodne prostore ter obrat dne prehrane



Sodobna mizarska delavnica zagotavlja sodoben tehnološki postopek

Gradbeno industrijsko podjetje Gradiško združuje v svojem sestavu 18 temeljnih organizacij, poleg tega pa še temeljno organizacijo v Frankfurtu in delovno enoto, ki gradi most čez reko Tigris v Iraku. Razpolagajo s počitniškimi domovi v Ankaranu, Poreču, na Pohorju in Biogradu na moru. Vse TOZD so zaključene enote z lastnim proizvodnim programom in so organizacijsko in tudi teritorialno ločene.

Konec preteklega leta je v tej delovni organizaciji združevalo delo 7.500 delavcev od tega 220 delavcev v življenski dobi, 350 delavcev s srednjim in 310 delovodov. Imajo pa več kot 700 učencev v gospodarstvu, 180 štipendistov in 200 delavcev, ki študirajo ob delu.

Lani je Gradiško imelo 700 milijard dinarjev skupnega prihodka, 190 milijard dohodka in 40 milijard akumulacije. Za leto pa predvidevajo 850 milijard celotnega prihodka, 250 milijard dinarjev dohodka in 50 milijard dinarjev akumulacije.

V Škofjeloški občini je Gradiško temeljna organizacija LIO. V njej je zaposlenih 300 delavcev in 50 učencev v gospodarstvu. Od tega ima 10

delavcev visoko ali višje in 40 delavcev sredno, 16 jih ima kvalifikacije. 113 pa je v ranih.

Lani so imeli 42 milijard celotnega prihodka, 8,6 dohodka, 2,5 milijarde akumulacije, osebni dohodki preprečili znašali 8,200 dinarjev.

V TOZD LIO so združeni zavodnički enote: primarna prehrana, stavbno mizarsko, vodni in servis ter strokovne enote, s svojim programom se vključujejo veliki lesni predstavniki. Delitev dela in visoka omogočata visoko predelava surovine in popoln izkoristek odpadkov.

Letosnji občinski praznik Loke so v Gradišku prispevali s membrašnimi pridobitvami strukcijsko primarno predstavništvo, novo mizarsko delavnico kot kuharno, in obratom družbe hrane, ki je med najlepšimi racijskimi prostori v občini. Novih naložb je 80 milijard dinarjev.

# Tudi delavci iz drugih republik so naši občani

*Analiza o socialnem položaju delavcev iz drugih republik, zaposlenih v tržiški občini, je odkrila vrsto težav, s katerimi se srečujejo pri delu in življenju – Združeno delo bo moralno zanje bolje poskrbeti*

**Tržič** – V preteklih letih se je v tržičko občino preselilo precej delavcev iz drugih republik, zlasti mladih, ki v domačem kraju niso dobili zaposlitve. Vendar pa so jim delovne organizacije ponudile delo, medtem ko so se v življenju morali v glavnem znati sami.

Da bi težave delavcev iz drugih republik čim bolje spoznali, so se v občinskem svetu zvezne sindikatov že ob lanski javni razpravi o problematičnosti zaposlovanja odločili, da bodo izvedli anketo. Ta je zajela 107 delavcev v večjih delovnih organizacijah, ki so se v Tržiču zaposlili 1970. in 1975. leta.

Odgovori so bili dokaj obširni. Največ pripombe je bilo v zvezi s stanovanjsko politiko, otroškim varstvom, zdravstvom, izobraževanjem, športom in rekreacijo ter kulturnim življenjem. Delavci menijo, da je v tržički občini premalo poskrbljeno za mlade, ki razen gostiln nimajo prostora, v katerem bi se lahko sestajali. Čutijo se tudi zapostavljenje; ne toliko pri delu, pač pa v okolju, v katerem jih domačini ne priznavajo in ne sodijo po njihovih moralnih kvalitetah.

Razen tega, da ni v občini ničesar organiziranega za preživljivanje proste časa, tudi ni nikogar, ki bi delavec iz drugih republik spodbudil, čeprav pravijo, da so pripravljeni delati v raznih organizacijah in prevzameti odgovornosti. Predlagajo tudi, da bi zanje prek sindikata organizirali izobraževalne tečaje.

To, da prehitro zaposlovanje kopiči socialna vprašanja, v tržički občini že nekaj časa vedo. Zato bodo morale delovne organizacije, ki zaposljujejo nove delavce, poskrbeti tudi za njihov osebni in družbeni standard. Občinski svet zvezne sindikatov je že sprožil ponovno akcijo za podpis samoupravnega sporazuma o minimalnih standardih za življenjske in kulturne razmere delavcev, ki naj bi ga podpisale vse delovne organizacije. In seveda uresničevalne. Gre predvsem za reševanje stanovanjskih vprašanj delavcev iz drugih republik, ki zdaj plačujejo zasebnikom oderuške najemnine za nekaj kvadratnih metrov prostora.

Analizo je v ponedeljek obravnaval svet za socialno politiko in družbeni standard pri občinskem svetu zvezne sindikatov v Tržiču ter izoblikoval nekatere stališča in predloge, ki naj bi delavcem iz drugih republik pomagali k boljšemu življenju. Opo-

zorili so, da bi bilo v občini treba čimprej organizirati poceni družbeno prehrano, več pozornosti pa bi morali posvetiti tudi kulturnemu udejstvovanju delavcev. V delovnih organizacijah naj bi poskrbeli za

usposabljanje organizatorjev kulturne, razen tega pa naj bi bili vsako leto v občini tudi vsaj dve prireditvi posebej za delavce iz drugih republik. Več prostora bi njihove težave pobude morale najti v tovarniških glasilih. Občinski svet bo prek delovske univerze skušal organizirati tečaj slovenskega jezika, v tržički knjižnici pa že obstaja poseben oddelok s srbskohrvatsko literaturo. Napor, da bi delavcem čim bolj pomagali, torej so, le rešitve prihajajo nekoliko prepočasi.

H. Jelovčan

## CENTRAL

Gostinska in trg. delovna organizacija  
Kranj  
Maistrov trg 11

TOZD Gostinstvo objavlja na podlagi sklepa sveta PE Jezersko in Pravilnika o delovnih razmerjih proste delovne naloge in opravila v hotelu Kazina

1. kuharja
2. natakarja
3. vodjo kuhinje

Pogoji:

- pod 1.: gostinska šola,  
poskusno delo tri mesece;  
Zagotovljena soba v hotelu.  
pod 2.: gostinska šola,  
poskusno delo tri mesece;  
Možnost namestitve v hotelu.  
pod 3.: gostinska šola,  
tri leta delovnih izkušenj,  
poskusno delo tri mesece;  
Zagotovljena soba v hotelu.

Kandidati naj pošljajo pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 15 dneh po objavi oglasa na naslov: Central Kranj, Maistrov trg 11 – kadrovska služba.

Prijavljeni kandidati bodo pismeno obveščeni o izidu izbirnega postopka v 30 dneh po poteku roka za prijave.

## Do zdravil ob vsakem času

Na Gorenjskem dežurne lekarne nimajo enotnega urnika, vendar pa je do zdravil na nujen recept mogoče priti ob vsakem času, saj je dežurnih lekarov dovolj – Bi kazalo razmisli pri tem tudi o racionalizaciji dežurstev?

Delovna organizacija Gorenjska lekarna bo v letosnjem letu namenila za dežurno službo lekarn približno enaka sredstva kot v lanskem letu. To seveda pomeni, da bodo tudi letos na Gorenjskem od sobote popoldne do nedelje zjutraj in med prazniki dežurne le tri

lekarne, dve lekarni pa sta v nedeljo in med prazniki odprtih le dve oziroma štiri ure na dan. V gornjem koncu Gorenjske se med seboj izmenjujejo v dežurstvu tri lekarne in sicer na Jesenicah, v Radovljici in na Bledu. Vse te tri lekarne imajo razen rednega delovnega časa vse dni v tednu dežurno službo vsako soboto popoldne, nedelje in prazniki pa imajo posebej izdelan termin. Blejska lekarna je dežurna januarja, maja in septembra, radovljiska februarja, junija in oktobra, jeseniška pa ostale mesece v letu. Takšna izmenjava dežurstev seveda pomeni, da je mogoče na nujen recept dobiti zdravilo v kateremkoli dnevnem času, med prazniki in v nedeljo; morda je malo nerodno le, da si je treba zapomniti, katera od teh lekarne je v določenem mesecu dežurna.

Lekarna v Kranju ima prav tako svoj urnik dežurstva, ki pa se od ostalih dežurnih lekarov razlikuje po tem, da je izven rednega delovnega časa lekarna za nujne recepte odprta »non-stop«. Loška lekarna ima spet svoj urnik dežurstva, ima sobotno popoldansko dežurstvo, ob nedeljah in praznikih pa je odprta popoldne eno uro in zvečer eno uro. Tržička lekarna nima sobotnega popoldanskega dežurstva, pač pa je ob nedeljah in praznikih lekarna odprta za nujna zdravila dve uri dopoldan in dve uri zvečer.

Nenotno urejeno dežurstvo lekar, ki je seveda prilagojeno kadrovskim možnostim posameznega tozda in pa krajevnim potrebam in številu prebivalstva, prav gotovo ne predstavlja vprašanja, okoli katerega bi kazalo izgubljati kaj dosti besed: ne glede na to, da se je število dežurnih lekarov lani že znižalo za eno, pa bi tudi v prihodnje morda kazalo razmišljati še o podobni racionalizaciji. Brez dvoma gre prav za racionalizacijo, saj končno razdalja med posameznimi gorenjskimi kraji tako v kilometrih kot tudi po času, v katerem so dosegljivi, ne pomenijo dosti.

H. Jelovčan

Medobčinski sindikalni svet o problemih zaposlovanja

## Odgovornost v dejanjih, ne v besedah

Gorenjsko gospodarstvo bo odslej moralno računati le na domače delavce – Sedanja struktura gospodarstva ni ugodna, zato tudi toliko potreb po delavcih ozkega profila – Slaba organizacija dela, neizkorisčenost delovnega časa, nedisciplina, pretirano sestankovanje so le del preprek do večje produktivnosti in višjega dohodka

**Tržič** – Medobčinski svet Zvezne sindikatov za Gorenjsko je v začetku tega tedna temeljito razpravljal o problematičnosti zaposlovanja na Gorenjskem, saj le-to postaja zaradi velikih potreb po delavcih in dokaj majhnem naravnem prilivu domačih delavcev vprašanje, ki se ga je potrebno prav sedaj lotiti z vso odgovornostjo. V razpravi so prisotni na osnovi dobro pripravljenih gradiv osvetliti to vprašanje z več strani. Enotna ugotovitev seje pa je bila, da je od odgovornega razreševanja problemov, ki zadevajo zaposlovanje, produktivnost, izkorisčenost delovnega časa, končno tudi odvisna bitka za ustalitev našega gospodarstva. Vendar pa sklepni v ugotovitve, kot so poudarili na seji, ki zadevajo to problematiko, ne pomenijo nič novega, nekaj česar se ne bi poznali ali še ne sprejemali na vseh nivojih; v bistvu gre za to, da bi od tega, da stvari že dobro poznamo in to že dlje časa, vendar pa še naprej delamo po starem, napravili korak naprej. Že nič kolikorat se je razpravljalo o teh problemih, ki so prav sedaj spet v ospredju, sprejemali smo sklepe, pravega premika pa ni bilo. Če nam je prav sedaj neprestano v mislih in besedah utrditev gospodarjenja, bi se morali zavedati, da je to leto stabilizacije leto odgovornosti v dejanjih in ne v besedah.

Vse doslej smo na Gorenjskem namreč gledali zaposlovanja z vsemi njegovimi posledicami namreč le preveč besedovali. V vsem dosedanjem srednjoročnem obdobju se namreč delovne organizacije niso držale resolucijsko začrtanih okvirov zaposlovanja, in so vsako leto zaposlovale dosti več delavcev, kot pa jih je sicer domača regija sposobna dati. Tudi letos so bile napovedi po novih delavcih velike, kot da se le ekstenzivnim zaposlovanjem dosega večji dohodek; seveda bo treba možnosti za nove delavce »utesnit« z dogovorjenimi resolucijskimi okviri, kar pomeni, naj gorenjsko gospodarstvo vendarle že začne razmišljati le z domačim kadrovskim potencialom okoli 2600 delavcev letno. Prav tako tudi struktura proizvodnje na Gorenjskem prav gotovo ni takšna, kot bi si jo želeli, zato se kot nujna posledica pojavlja tudi neugodna struktura kadrov potrebnih za take vrste proizvodnje. Bse dotlej bo gorenjska struktura kadrov pod republiškim poprečjem, dokler bo struktura proizvodnje na sedanji ravni.

Če zaradi takšne družbene »nediscipline« v prevelikem zaposlovanju prihaja do problemov, saj delovne organizacije za vse nove delavce niti ne morejo zagotoviti minimalnih stanovanjskih in kulturnih pogojev, pa po drugi strani prav tako ne manjka nekaterih ovir, ki režejo produktivnost, zmanjšujejo dohodek in podobno. V nekaterih delovnih organizacijah bi se prav lahko vprašali, ali so dobro organizirani, kako je z izkorisčenostjo delovnega časa, zakaj ponekje visoka bolniška odsotnost, »plavi«, sestankovanje med delovnim časom itd. Prav v boljši organizaciji dela, ne nazadnje smo v zadnjih letih v Sloveniji izobrazili kar štirikrat več kadra s tega področja, kot ga potrebujemo, v novih rešitvah za nagrajevanje po delu, ki naj bolj seže tudi v »režijo« in zaostrovanju odgovornosti za izpolnitve nalog ter drugem, je lahko pričakovati stabilizacijske učinke.

L. M.

## metalka



METALKA LJUBLJANA  
TOZD Triglav Tržič  
Bistrica 132

Komisija za delovna razmerja  
razpisuje prosta dela in naloge:

referentke dela  
v pripravi dela

Pogoj za zasedbo del in nalog:  
srednješolska izobrazba s 3-letnimi delovnimi izkušnjami.

Kandidati naj pošljajo prijave v 8 dneh od objave na naslov: Metalka Ljubljana, TOZD Triglav, Tržič, Bistrica 132, Tržič, Kadrovski oddelok.

## IMOS S.p.o. GORENJ

Komisija DS za delovna razmerja razpisuje  
opravljanje nalog in opravil:

1. referenta za kadre
2. referenta za obračun  
osebnih dohodkov
3. telefonista-administratorja

Interesenti morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati naslednje:

pod 1. in 2.: da ima srednjo izobrazbo z najmanj dve leti delovnih izkušnj.

prednost imajo kandidati z opravljenim ekonomskim šolo;

pod 3.: da ima administrativno šolo in dve leti delovnih izkušnj.

Delovno razmerje pod 1. in 2. bo trajalo določen čas – nadomeščanje delavk v času poročniškega dopusta. Pod točko 3. pa za nedoločen čas. Poskusna doba traja tri meseca.

Prijave z ustreznimi dokazili naj kandidati pošljajo na komisijo za delovna razmerja pri SGP GORENJČ Radovljica, Ljubljana 11, v 15 dneh od dneva objave razpisa.

## Vijugasta pot v usmerjeno izobraževanje

Z novim šolskim letom bodo učenci, ki zaključujejo osnovnošolsko obveznost, prestopili v prvo leto usmerjenega izobraževanja. Nova, boljša oblika izobraževanja za delo, o kateri z različnimi občutki govorimo že nekaj let, torej glasno trka na vrata.

Kako smo pripravljeni na preobrazbo vzgoje in izobraževanja? Prvi vtis kaže, da smo se vsega skupaj kljub nekajletni vednosti lotili prece na hitro, da smo odlašali do zadnjega trenutka. Skupna vzgojnoizobraževalna osnova za prvo leto usmerjenega izobraževanja je sicer znana, to pa je v glavnem tudi vse. Zakon o usmerjenem izobraževanju bo predvidoma sprejet marca, nekateri učbeniki so še v tisku, drugi celo v pripravi, nekaj težav pa utegne povzročiti tudi resolucijsko omejevanje sredstev. Za začetek preobrazbe je na primer republiška izobraževalna skupnost za nove naloge v okviru redne dejavnosti predvidela vsega skupaj 147.000 dinarjev. Že res, da denar ni glavna stvar, od katere je odvisen dober ali slab začetek usmerjenega izobraževanja, je pa pomemben. Vsekakor ga bo treba pametno razporediti. K sreči vsaj novi zakon o omejevanju pogodbenih del za šolstvo ne velja, sicer bi nekateri srednje šole, ki imajo tudi do 80 odstotkov pogodbenih delavcev, ostale domača brez učiteljev.

Naslednje nič manj pomembno vprašanje je oblikovanje mreže srednjih šol. Mreže v naši republike se vedno niso dogovorjene. Tudi na Gorenjskem ne. Medtem ko so jo uspeli uskladiti na področju kovinske, usnjarske predelovalne in elektro stroke, ostaja še nerazčlenena blagovna usmeritev, kjer radovljški in kranjski center ne uspeta najti skupne rešitve. In to največ po »zaslugi« poobla izobraževalne skupnosti za to panogo, ki ne reče niti besede. Ko je bil v torek v Kranju sestanek medobčinskega koordinacijskega odbora za usmerjeno izobraževanje, so pričakovali, da bo po štirih neuspehl sklicih predstavnik posebne izobraževalne skupnosti vendarle prišel in jim pojasnil, kako naj bi bilo z blagovno usmeritvijo na Gorenjskem. A so ga spet zamačkali. Vprašamo lahko, kako je z odgovornostjo, posebno še, ker je vpis učencev v prvo leto usmerjenega izobraževanja tik pred vratimi.

Trenutno smo torej na preobrazbo vzgoje in izobraževanja že zelo slabo pripravljeni. Bojazen, da vse ne bo steklo kot bi moral, da bo narejeno površno in da bodo zaradi tega najbolj trplji učenci, verjetno ni neutemeljena.

H. Jelovčan

L. M.

»Življenje jezika ni odvisno samo od kake ustanove, ampak od vseh, ki kak jezik govorijo in pišejo.«

## Jezik in naš čas

*Eno od pomembnih kulturnih dejav je prav gotovo »Slovenčina v javnosti«. Dve leti trajajoče široko zasnovane priprave so se majani strnile v posvetovanje. Vendar pa dejavnost s tem še ni zaključena.*

Vprašujemo se, ali in katere posebne zahteve postavlja pred jezik naš čas oziroma kakšna je sodobna javnost, da postavlja pred jezik nove zahteve.

Javnost je danes očitno precej drugačna, pa naj jo gledamo v svetu ali doma. Opažamo, da nekaj neimenovana večina postaja in tudi že je posebej te javnosti. V naših razmerah je to še posebej pomembno v očitnu. Ljudje različne izobrazbe, starosti, različnih poklicev in iz različnih krajev stopajo v javno življenje, predstavljajo svoja stališča, jih branijo, zagovarjajo in končno odločajo na različnih ravneh: od tovarne, krajevne skupnosti do zvezne skupnosti.

Odločanje ni samo sebi namen, ampak je izražanje interesov, usklajanje posameznih in oblikovanje skupnega interesa. Vsakdo bi torej moral oziroma neposredno izraziti interes in ga uskladiti. Ne gre le za interes neposredno v temeljni organizaciji, ampak za vse, ki zadevajo človekove potrebe, ki se nanašajo na ožje in širše družbeno okolje.

Ce je odločanje izražanje interesa, se že v načelu postavlja upravljanje uloge jezika. Mar ni moč domnevati, da človek, ki ne obvlada jezika, svojega interesa ne bo mogel ustrezeno sporoditi, ne bo mogel dovolj razumeti sporodil drugih, da bo imel pogoj manj, da uveljavlji svoj interes?

Zdi se, da se s strani jezika porajata dva problema. Prvi se nanaša na usposobljenost ljudi, da se izražajo in da sprejemajo sporodila. Drugi je upravljanje razlik med ljudmi. Verjetno bo veljalo, da bo človek, ki bo manj usposobljen, lahko zaradi tega podrejen in neenakopraven.

Seveda se sprašujemo, v čem se kaže problem ustreznosti človekovemu jezikovnemu usposobljenosti. Zanimivo je, da se običajno poudarja le problem nerazumljivosti sporodil oziroma nemoč človeka, da bi razumel strokovno zapletene in s tujkami zabeljene referate, poročila, predloge itd. Vendar je to le ena stran problema, ki je vsekakor pomembna. Mislim pa, da bi morali biti pozorni tudi na usposobljenost človeka, da razume smisel in pomen slovenskih besed, se posebej smisel in pomen posameznih besednih in stavčnih zvez. Občutek imam, da se ta možnost premaga ali sploh ne upošteva.

Ko smo v osnovni soli delati preizkus v tej smeri, seveda v dobrini, da učenci petega razreda obvladajo že marsikaj, smo ugotovili, da niso razumeli na prvi pogled zelo preprostih besednih in stavčnih zvez. Tako mnogi niso dojeli oziroma niso mogli slikovno ponazoriti vsebine stavka, ki se je glasil: V vsakem od treh šopkov so trije zvončki.

Skratka, kazalo bi več govoriti tudi o jezikovni usposobljenosti ljudi. Ob tem se bo verjetno pojavit problem jezikovnemu prikrajanju ter problem zveze med socialnim porekлом in jezikovnim primanjkljajem...

Jezik sodobne javnosti torej ni več le jezik nekega kroga ljudi, ampak jezik vseh ljudi. Postaja pomemben za vse, ki odločamo, to ni več le jezik državnih organov, javnih glasil, reklam... Značilnost javnega po novem je torej, da se v javno komuniciranje vključujejo vsi ljudje. S tem pa se postavlja upravljanje ravni in razvitoosti jezikovnih možnosti vseh ljudi.

Iz tega izhaja dvoje, ki bo odločajoče pri reševanju problematike slovenskega jezika: jezik dobiva v današnjih razmerah poseben družbeni pomen in da iz tega izhaja zahteve po drugačnih pristopih in načinu reševanja. Zakonitosti novega ne moremo izključiti, razvijati moramo novo in ne ostajati pri starem. Še več, nove razmere že same nakazujejo rešitev.

Ce čas terja splošno, široko ustvarjalnost, potem je treba omogočiti, da bo čim bolj sprostil svoje jezikovne ustvarjalne možnosti. Le skrb za čistost jezika ne bo imela začelenega vpliva. Ustvarjalnost smožičnega človeka bo tudi ustvarjalno vrskala tuge vplive in bo najboljše zagotovilo obstoja jezika. Odpira se torej izhodiščni problem, kako omogočiti čim bolj ugodne pogoje za splošno ustvarjalno vzdružje v jeziku.

Na to se navezuje tudi upravljanje jezikovne nesproščenosti, zavrtost, ki jo lahko ugotavljamo kot značilen problem Slovencev. Nesploščenost lahko pogojuje neustvarjalnost in občutek nemoči v jeziku, ustvarja lahko celo nezaupanje v lastni jezik. Morda so posledice tega tudi neprimerne oblike, ki jih opažamo, kot na primer pogosto omenjena naša servilnost, nekontrolirano uvajanje tujih besed v javno rabi.

Morali bi torej raziskati vzroke jezikovne nesproščenosti. S tem v zvezi bi morda več govorili o knjižnem jeziku, morda o jezikovnem usmerjanju s prepovedmi, veljavnostjo, ki je, čeprav večrat potrebna, le kratkočren ukrep, saj ustvarja stisko in še večjo nesproščenost. Ob tem: Ni morda nezačlenen strah, ki ga imajo govorci v prisotnosti slavistov. Iz lastne izkušnje vem, da bo jezikovno še tako ustvarjalen otrok postal nesproščen, če mu dobro namerno sicer prepovedno gemanizem; če pa mu neusluživo ponudimo ustrejnjošo našo besedo, jo bo brez stiske sprejel v svoj besedni zaklad in, kar je najvažnejše, ne bo se pred vsako besedo spraševal, ali jo sme ali ne sme uporabiti.

Poleg ukrepov, ki jih nujno terjajo sedanje razmere, bi verjetno kazalo težo dejavnosti prenesti zlasti na mlado generacijo, ki se šola, in tako dolgoročno reševati problematiko. Po mojem mnenju bi morala imeti dolgoročna usmeritev družbenih naporov dvoje ciljev: doseči višjo jezikovno usposobljenost ljudi in zmanjšati občutne razlike v pogledu jezikovne usposobljenosti.

Potrebo bi bilo razmišljati tudi o sami jezikovni vzgoji, pedagoških pripomočkih, in o raziskovanju, ki je vezano na to. Zdi se, da bi bilo treba preučiti, če je sedanja jezikovna vzgoja oziroma sedanja pouk slovenskega jezika ustrezan, če so dejansko dani pogoji za učinkovitost jezikovne vzgoje in končno, a ne najmanj pomembno, če je te vzgoje sploh dovolj, oziroma če je ustrezeno zastopana v šolah. Tudi raziskovanja v vseh omenjenih smereh bi morala biti delo več strok, rezultat skupinskega dela, hkrati pa naj bi bil omogočen čim večji vpliv pedagogov in seveda vseh ljudi, da se praksa poveže s teorijo.

Vika Slabe



## Odprt deseti Teden slovenske drame

Franc Šali: Vpliva in poslanstva kranjskega festivala še nismo dovolj dojeli, premislili in ovrednotili; dolg kulturne politike je, da to stori.

Kranj — »Letos že desetič pričenjam Teden slovenske drame, festival izbranih gledaliških uprizoritev slovenskih dramatičnih besedil, malo okrog mizo družbeno-kulturnih in strokovno-umetnostnih gledaliških razprav in te kaj, ne nazadnje, republiško gledališko predstevitev, katere vpliva in poslanstva še nismo dovolj dojeli, premislili in ovrednotili. Dolg kulturne politike je, da to stori.« — je na torkovi otvoritveni slovesnosti desetega, jubilejnega Teden slovenske drame v Prešernovem gledališču uvodoma dejal Franc Šali, član CK ZKS in v nadaljevanju opozoril na nekatere značilnosti te vsakokratne manifestacije »zarađi katerih bi lahko rekli, da ugodno vpliva na rast naše dramatike, na premike v gledališki politiki, na obnašanje gledališke publike, skratka na rast gledališke kulture.«

Na kranjskem festivalu se uprizorajo slovenski dramski teksti, gledališča nastopajo s svojimi najuspešnejšimi predstavami, zato je demonstracija ustvarjalne moči naše dramatike. »In če danes ugotavljamo ne le kvantitativen, ampak tudi kvalitativen premike v slovenski dramatiki, gre gotovo za proces poglabljanja duhovne prepletosti umetnika s problemi današnjosti na eni in z možnostmi, da ljudem lahko svobodno sporodijo umetniška iskanja in oblikovanja, na drugi strani. Torej gre med drugim tudi za zavestno opredelitev umetnikov in gledališč, da istovetijo gledalca z gledališko podobo njegovih lastnih problemov s časom, ki ga živimo.«

Festival je tudi zrcalo naše gledališke kritike, saj na kranjskih in okoliških gledaliških deskah doživijo predstavitev le najboljša dela iz slovenske dramske uprizoritvene sfer. »Ugled festivala, ugled slovenske dramatike in gledališke igre bo rasel na osnovi odbire gledaliških uprizoritev, ob vsej skrbi za njihovo umetniško raven, ki ne bi smela zanemarjati kriterijev odprtega, ustvarjalnega in iz konkretnega življenja porajajočega se humanizma ob popolnem spoštovanju svobode v umetniški problematizaciji in upodobitvi tega vprašanja.«

»Festival je tudi zrcalo, še bolj pa pomemben dejavnik naše programske in repertoarne gledališke politike. Z njim se je v gledaliških hišah in v gledaliških družinah povečal interes za domačo dramatiko. Se več, skrb za slovensko dramatiko je postala nujna, »kakovostna programska postavka in repertoarna usmeritev slehernega našega gledališča.« Ob tem je Franc Šali spregovoril o potrebi po temen in vse bolj urejenem sodelovanju med dramatiki, dramaturgi in režiserji, o pomembni vlogi dramaturških oddelkov in programskih svetov kot družbeno strokovnih organov gledaliških ustanov, o praksi samo-

upravnega programiranja gledališkega dela v gledaliških ustanovah, ki se žal težko prebija in zato še ne moremo govoriti o gledaliških delevcih kot temeljnih ustvarjalnih gledališkega repertoarja do nastajanja do realizacije. Le s samoupravnim žirjenjem in odpiranjem razprave ne bo samo gledališče govorilo ljudem, ampak bodo tudi ljudje govorili gledališču, bo se bliže našim stiskam in dilemam, bo še bolj žgoče kritično zrcalilo naše življenje in čas, bo s svojo sporočilno vsebinsko vplivalo na našo kulturno rast, brez katere si ni mogoče zmisiliti samoupravljanja v gledališču. »Cim več kulture bo v združenem delu, temveč samoupravljanja bo v kulturi, tem kvalitetnejše bo naše osebno in družbeno življenje.«

Deseti jubilejni kranjski festival domača drame je v imenu pokrovitelja Iskre Elektromehanike Kranj odprl Nace Pavlin, ki je ob tem dejal, da je Prešernovo gledališče doseglo pravila poklicnega gledališča, za katerega se bodo morali v Kranju pogovarjati v naslednjem srednjoročnem obdobju.

## Živa kultura vraščena v trbojski vsakdan

Člani kulturno umetniškega društva Simonko s pisanim spletom prireditev obudili spa na pred 55. leti začeto kulturno delo na vsakdan

Tudi režisera Ivana Šimerja je dal igralcem nov polet, ko tedaj predstava zahtevala delo, saj so morali seno in Kocjančičev podob v vsaj na kriti. Leta 1938 so se odločili pod odkupijo in jih prenesli v kulturni dom. Vaš zaposenec je prispeval 500 dinarjev, predsednik društva Jernej Šimčič pa je založil 20.000 dinarjev, ki tedaj lahko zgradil eno hišo. Vaščani so z neštejanim prostovoljnega dela uporabili rano za igre in druge kulturne reditve. Vrstile so se igre in kulturno delo je preseklo v molk v času okupacije. Zato nosim tik po osvoboditvi Miklovo Zalo.«

Leta 1948 so s prostovoljnim zgradili prizidek k kulturnemu domu in ga preimenovali v sestavni del. Spet so se vrstile uporabljali dramatičnih del. Pomembna poti nepretrganega kulturnega dela na vasi je leta 1974, ko so se za temeljito prenovo doma odstranili strop so zamenjali z betonskim, zadržali letih so dvorane in prenovili. Aprila lani so preniznani OF slovenskega narodnega je podelila občinska kulturna konferenca socialistične

Tudi Dnevi kulture so v Trbojčanih izjemno odmevali kulturno umetniškega društva organizacijo prireditve na 10 tisoč dinarjev prostovoljnih spevkov. Če delajo in ljudje da si nekaj naredil, potem ne naredim ni zadrege, so nam člani društva. Seveda je tudi dinar prav obrniti in to na kulturnega doma Vinko Šimčiča.

Se nekaj velja posebej. V Trbojach nimajo le igralce, ne pri kulturno umetniškega društva. Igrajo tudi najmlajši trbojske osnovne šole. Lani mladinci rekli, zakaj ne nekaj naredili. Pripravljajo ritev, in urejajo prostor v nem domu. Nemalo zadržati trbojsko ljubitev kulturnega dela plodno in odmevno Anton Terpin, okrog katerega zbirajo igralce.



Trbojska igralska skupina je v Dnevih kulture že šestnajstč ponovila Lužanove »Zlate čase, lepe krase«, ki jih je režiral Anton Terpin.

# Podeljene gorenjske Prešernove nagrade



Podelitev gorenjskih Prešernovih nagrad so letos gostili Škofjeločani in slovensko besedo poverili Viktorju Žakiju, predsedniku občinske skupščine, ki je v svoji razmislek ulil podobo pravaka slovenskih pesnikov.



**HERMAN GWARDJANČIČ** – Imel je vrsto samostojnih razstav, likovno teoretične probleme pa je izpostavil predvsem na lanski razstavi v Škofji Loki. Krajino je prevezel kot objekt raziskave in ugotovil, da jo je mogoče svetiti; tudi na črni ploskvi, ki je navsezadnje za slikarjev občutljivost lahko konec poti ali sele začetek. Skoraj monohroma barvna skala v zastrašujoči črnini odseva njegov pogled na krajino, ki je bila kot motiv izbrana v nekem mimobenžnem trenutku in ki se sedaj kljub raziskovalnim zahtevam po zavračanju vsake vsebine, vrača kakor prividno spoznanje resničnosti. Njegova najnovnejša dela so polna te slikevarkske govorice, posebnost pa je privrženost kompozicijski trdnosti, ki združuje v enotno delo tudi sestavljene slike.

Teden slovenske drame 80

## Festival se nagiba v drugo polovico

Po prvih treh festivalskih dneh se danes Teden slovenske drame nadaljuje z zanimivo uprizoritvijo »Jacere« Alje Tkačeve, ki je sama pripravila monodramsko besedilo. Režiserka uprizoritve je Vesna Arhar. Predstava sicer ne spada v repertoar Tedna slovenske drame 80, ki ga je oblikoval Veno Taufer, vendar se je prireditelj odločil, da jo povabi za popestritev celotne prireditve.

V soboto zvečer bo gostovalo Mestno gledališče ljubljansko s Kmeclovo inačico vedno zanimivega slovenskega mita o Veroniki. Režijo je predstavo ljubljanskih igralcev »Friderik z Veroniko ali grof celjski danes in nikdar več« oblikoval Žarko Petan. Predstavili pa se nam bodo Dare Ulaga, Zlatko Šugman in Jožica Avbelj. Predstava bo v Prešernovem gledališču.

Nedelja bo namenjena uprizoritvi domačega gledališča. Mrakova tragedija »Van Goghov Vidov ples«, ki je prazvedbo doživelha decembra lani je izbrana v repertoar Tedna slovenske drame 80.

Ponedeljek bo s predstavami najbolj natpan. Dopolne in zvečer bo svojo monodramo »Verigar« uprizoril Branko Miklavc za dijake kranjskih srednjih šol (Ekonomskiška šola in Dijaški dom). Popoldne in zvečer se bo predstavilo Šentjakobsko gledališče iz Ljubljane z uprizoritvijo »Brezjanskega polja« v režiji Janeza Drogca. Predstavi bosta v Prešernovem gledališču. »Verigar« je povabljen, »Brezjansko polje« sodeluje po odločitvi republike zveze kulturnih organizacij. Zvečer pa bo v ljubljanski Drami uprizorjena »Lepa Vida« kranjskega dramatika Rudija Selige, ki jo je pod režijskim vodstvom Francija Križaja uprizorila mariborska Drama. Tudi tokrat se bodo gledalci odpeljali v Ljubljano. Razlog je znan: kranjski oder ne ustreza.

M. L.



Prizor iz »Lepe Vide« Rudija Selige, ki jo bodo Mariborčani odigrali v ljubljanski Drami.

»Upam, da je tudi med deli, ki jih danes slavimo, kaj trajnega – v veselje nas in ponos zanamcev – s to željo je Viktor Žakelj, predsednik Škofjeločke občinske skupščine končal svoj priložnostni razmislek in razglasil dobitnike Prešernovih nagrad Gorenjske za leto 1979 ter tako čestital petim ustvarjalcem: piscu dramatskih tekstov Pavlu Lužanu, slikarju Hermenu Gvardjančiču, pesniku Valentinu Cundriču, pedagogu in dirigentu Milku Škobrnetu in slikarju Janezu Ravniku.

Slovesno podelitev so preteklo sredo tokrat gostili Škofjeločani, saj se že po navadi seli iz občine v občino. Slavostno besedo so poverili Viktorju Žaklju, predsedniku občinske skupščine, ki je v svojem priložnostnem razmisleku, kot ga je sam imenoval, slikovito zajel podobo pravka slovenskih pesnikov, osrednjega slovenskega književnega genija, dr. Frančeta Prešerna, katerega dan smrti imamo 35 let za kulturni praznik slovenskega naroda.

Utemeljitve nagrad je v imenu žirije podal njen predsednik Andrej Pavlovec. Izmed predlogov je izbrala pet nagrajencev, s katerih moramo pripisati občine: iz lesenske Valen-

tina Cundriča in Milka Škobrneta, iz radovljiske Janeza Ravnika, iz kranjske Pavla Lužana in iz Škofjeločke Hermanna Gvardjančiča. V tržiško torek letos nagrada ni potovala.

Ce smo še sredi lanskega leta razmišljali, kaj bo s gorenjskimi Prešernovimi nagradami, saj je še odmeval lanski protest kranjskih literatov, lahko rečemo, da se je vendarle malce premaknilo. Žirija je dobila prečiščene predloge, oviralo jo je le nenapisano pravilo, da mora vsaka občina imeti nagrajenca, ki razveljavlja stroge umetnostne kriterije. Ce bo za gorenjske Prešernove nagrade osnovan sklad in še širše zastavljen sistem predlaganja, se ni bilo, da jih ne bi dobili tisti, ki jih zaslužijo.

Slovesno podelitev letosnjih Prešernovih nagrad Gorenjske je dopolnil kulturni program; zapel je ženski pevski zbor z Jesenic, ki ga vodi Milko Škobrnet, slikali smo nekaj besedil Pavla Lužana in Valentina Cundriča, slikarju Herman Gvardjančič in Janezu Ravniku pa sta s svojimi likovnimi deli obogatila prireditveni prostor. Prireditelji so nam torej predstavili delo nagrajenih ustvarjalcev.

M. Volčjak



**VALENTIN CUNDRIČ** – Izdal je več pesniških zbirk: Krotko jutro, Pojoči grm, Gorgona, Saturniana, Soneti za Marijo, Soneti, Mnemosinina strela, Plamenice v vrčih. Najpomembnejša njegova pesnitev pa je vsekakor najnovnejša knjiga Vrči, zajete luči in teme, ki je lani izšla pri Mladinski knjigi v zbirki Nova slovenska knjiga. Pesmi, zbrane v tej zbirki, imajo svoje zmetke v poeziji nekaterih prejšnjih del, predstavljajo pa s svojo izrazno in vsebinsko dogmanostjo nedvomno vrh v njegovem dosedanjem opusu. Vrči odgovarjajo na vprašanja, čeprav večkrat sila kruta, ali je zgodovina, ali je rod, ali so obdobja, hkrati pa prinašajo socialna in ekstancialna sporočila, zato so prav gotovo pomemben delež sodobni poeziji.

**PAVEL LUŽAN** – Objavil je zbirko pesmi Popotovanja, vrsto dramatskih tekstov: Dan gospoda Iksa, Srebrne nitke, Sreča nikdar opoteča, Igre iz naših dni; največji odmev v slovenskem kulturnem prostoru pa so mu prinesle uprizoritev njegovih dramatskih besedil: Zaščitna maska, Salto mortale, Zeleni volk, Živilo življenje Luka D., Zlati časi – lepi krali, Triangel, Sreča neposrednih proizvajalcev, Srebrne nitke, in radijske igre, ki so pomembno obogatile nekoliko zapostavljeno področje slovenske vojne književnosti in izpričale njegovo izjemno občutljivost za oblikovanje radiofonškega izraza. V sodobno slovensko zlasti dramsko ustvarjanje je prinesel presenetljivo poglobljeno vizijo človekovega vsakdana, ki ga sicer oblikuje v okviru stilnih oznak realizma, vendar s specifično usmeritvijo v intimne plati človekovega bivanja, v katerih se razkriva vsa tesnobnost sodobnega občutja sveta.



**MILKO ŠKOBRNE** – Nagrajen je za življenjsko delo na področju zborovskega petja. Že kot študent je pri Maroltovem akademskem pevskem zboru v Ljubljani med drugim vodil pevski kvintet, ki je tedaj predstavljalo slovensko zborovsko tvorost po vsej Jugoslaviji. Med vojno je kot referent za kulturo deloval v Bosenski krajini, po vojni na Dolnjem, bil pomočnik in korepetitor Slovenske filharmonije, enajst let je vodil moški ženski in mešani pevski zbor RTV Ljubljana, kasneje zbor Slavček v Trbovljah. Na Jesenicah je ustanovil ženski – vodi ga že dvanaest let, moški in mešani pevski zbor. Vselej je našel čas, da je pomagal zborom po vseh gorenjskih občinah. Zborovska tvorost na Gorenjskem in v Sloveniji je ozko povezana z njegovim imenom, danes posebej žensko zborovsko petje na Jesenicah.



**JANEZ RAVNIK** – Njegova slikarska prizadevanja so že nekaj let usmerjena v raziskovanje predmeta in njegovega okolja. Ta predmet pa ni mrtev objekt, temveč biološka varstva, ki je podvržena zakonom rasti, ploditve in razpadanja. Obe kompozicijski prvi se harmonično povezujeta v skupnih tonskih vrednotah, iz česar raste enovito zasnovana razpoloženjska scena, ki je tako značilna za njegovo slikarsko delo. Ravniku pripada tudi bogato v kvalitetno na Bledu že 25 let. Pripravil je številne likovne razstave in tako omogočil Blečjanom, pa tudi širši slovenski javnosti, ogled del najboljših slovenskih likovnih umetnikov.

## Kulturni koledar

### RAZSTAVA UVOD V JUBILEJ ŽELEZNICAARSKE STAVKE

V avli Železniškega gospodarstva v Ljubljani so včeraj, na predvečer slovenskega kulturnega praznika odprli razstavo o tridesetletnem delovanju folklorne skupine Železničarske kulturno umetniškega društva Tine Rožanc. Tri desetletja uspešnega dela slavi folklorna skupina v jubilejnem letu železničarske stavke, zato bo otvoritev razstave in čez teden dni slavnostni koncert omenjene skupine tudi uvod v številne prireditve, s katerimi bodo železničarji obudili spomin na razmere in dogodek iz revolucionarnega delavskega gibanja med železničarji pred šestdesetimi leti.

### ŽE DESETA UPORIZORITEV »KAZNOVANEGA SOPROGA«

DPD Svoboda Rudi Jedretič iz Ribnega se bo v soboto, 9. februarja, ob 19. uri predstavilo z Molérovim delom »George Dandin ali Kaznovani soprog« na Bohinjski Beli. V nedeljo, 10. februarja, ob 16. uri bodo komedijo ponovili še na Lancovem. To bo njihova že deseta uprizoritev tega dela.

Danes zvečer ob 19.30 v zadružnem domu v Ribnem pa bodo člani društva pripravili proslavo v počastitev slovenskega kulturnega praznika. Nastopili bodo recitatorji in pionirska folklorna skupina.

### IGRALCI IZ PREDOSELJ GOSTUJEJO V ZALOGU

V nedeljo, 10. februarja, ob 15. uri bodo člani kulturno umetniškega društva Svoboda iz Predosej z burko Lumpacijus vagabundus ali Zanikrana trojica gostovali v Zalogu pri Cerkljah.

### RAZSTAVE V KRANJU

Danes ob 17. uri bodo v Iskrini avli na Laborah odprli razstavo likovnih del članov likovne skupine Iskre Elektromehanike Kranj. Otvoritev razstave v počastitev Prešernovega dne bo dopolnil nastop moškega pevškega zboru in recitatorjev, ki so tako kot likovniki vključeni v delo komisije za kulturo pri sindikalni konferenci delovne organizacije.

Preteklo sredo so v kranjskih galerijah odprli štiri razstave: v galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava Nacionali in socialni programi pri Slovencih 1913–1945, ki sta jo ob Prešernovem dnevu pripravila Arhiv SR Slovenije in Gorenjski muzej; v malih galerijah Mestne hiše je odprta razstava Začetki gledališča v Kranju, ki sta jo pripravila Gorenjski muzej in Prešernovo gledališče; v galeriji Mestne hiše je v okviru kulturne izmenjave med Mursko Soboto in Kranjem razstavni paviljon arh. Novaka iz Murske Sobote pripravil spominsko razstavo likovnih del umrlrega pomurskega slikarja Ladislava Danča; v stebriščni dvorani Mestne hiše razstavlja Slobodan Stanojević fotografije s poti po Kitajski. Razstave so tako kot stalne muzejske zbirke odprte vsak dan od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih pa so zaprte.

### RAZSTAVA PLANINSKIH FOTOGRAFIJ

V fotogaleriji osnovne šole Ivana Tavčarja v Gorenji vasi je odprta razstava planinskih fotografij, ki jo je pripravil Foto kino klub Planinske zveze Slovenije.

### PRIREDITVE V ŠKOFJELOŠKI KNJIŽNICI

Danes ima knjižnica Ivana Tavčarja v Škofji Loki Dan odprtih vrat: sprejema skupinske obiske in nevnjene knjige brez zaračunavanja zamudnine. V ponedeljek, 11. februarja, ob 18. uri bo v knjižnici zveza kulturnih organizacij priredila literarni večer domačih pesnikov in pisateljev začetnikov. V torek, 12. februarja, ob 17. uri bo v uru pravljic za predšolske otroke Snežana Lotrič predstavila nove slike.

### NOVI ZBIRKI LOŠKEGA MUZEJA

Med stalnimi zbirkami Loškega muzeja naj vas opozorimo na novi zbirki: Poslikana meščanska keramika od 16. do 18. stoletja in Galerija Šubicev. Do konca februarja so muzejske zbirke odprte le ob petkih od 14. do 17. ure ter ob sobotah in nedeljah od 9. do 12. ure in od 14. do 17. ure.

### PETNAJST LET FOLKLORNE SKUPINE SAVA

Prihodnji petek, 15. februarja, ob 20.15 bo v kinu Center v Kranju nastop ob 15-letnici delovanja pripravila folklorna skupina Sava iz Kranja. Istočasno bodo poslavili tudi 10-letnico sodelovanja s tamburaškim orkestrom Bisernica iz Rateč pri Škofji Loki in 5-letnico dela pionirske folklorne skupine na osnovni šoli Lucijan Seljak v Kranju.

### •SLOVENSKEGA NARODA SINOV• V CERKLJAH

Člani kulturno umetniškega društva Davorin Jenko bodo danes ob 19. uri v dvorani zadružnega doma v Cerkljah pripravili ob kulturnem prazniku prireditve, ki so jo poimenovali: Slovenskega naroda sinovi. Za praznični večer so pripravili tudi vpeljavo in prvi krog drame »Martina Kačurja« Janeza Povšeta.

## Obisk v KS Trebija

V krajevni skupnosti Trebija so lani uredili več cest v hribovske vasi in položili asfalt na Fužinah, Trebiji in v Podgori – Kar dve tretjini stroškov so pokrili krajanji s prostovoljnimi delom – Veliko dela tudi za prihodnje srednjeročno obdobje



Predsednik sveta KS Jaka Ušeničnik

Pred tridesetimi ali petindvajsetimi leti so na Trebiji imeli velike načrte s turizmom. Pravkar zgrajeni zadružni domi so spremenili v pension, uredili ob Sori kopalnišča, za takratne razmere lepo uredili gostilno ter trgovino, v vasi je bilo nekaj obrtnikov, šola in gasilski dom s kulturno dvorano. Kraj in z njim oklica, hribovske vasi in zaselki ter vasi ob Sori, so živele in stremele za napredkom. Žal pa se je začetni zagon ustavil in tako je sedaj krajevna skupnost Trebija ena redkih v škojeloških občini, ki nima niti ene temeljne organizacije, kjer je doma zaposlenih komaj nekaj več kot deset delavcev in še ti le v gostinstvu in trgovini in se jih dnevno 190 vozi na delo v Ziri, na Sovodenj, v Gorenjo vas, Poljane in Škofov Loko.

Ker ni industrije zaostaja tudi gradnja cest, ker so otroci začeli voziti v šolo v Gorenjo vas, je zmrila amaterska kulturna dejavnost, skratka, razvoj krajevne skupnosti je začel pešati. Zato so se krajanji pred nekaj leti odločili, da si bodo sami pomagali. V začetku leta so imeli referendum, na katerem so z večino glasov odločili, da bodo sami zbirali denar za odpravo najhujših



Vse vasi v dolini so dobile asfaltno prevleko

problemov. V program so zapisali, da bodo uredili cesto Trebija – Stara Oselica, razširili in uredili cesto skozi Podgoro in odcepeli v vasi, cesto skozi Fužino do Gladka, rekonstruirali in povezali cesto v Kladjah ter zgradili priključke do Mohovnča in Filipca, zgradili cesto na Kranjsko brdo do kmeta Mravlja, obnovili cesto od Topličarja do Svislarja in zgradili cesto do pokopalnišča v Stari Oselici.

Program je zelo obsežen in zato je tudi samoprispevki visok. Delavci plačujejo 3 odstotke od osebnih dohodkov, upokojenci 2 odstotka, obrtniki 4 odstotke in kmetje 4 odstotke od prodaje lesa in 8 odstotkov od katastrskega dohodka. Poleg tega prispeva vsak, ki je doma v dolini ob cesti, še 4.000 dinarjev. Nekaj so prispevali tudi lastniki vikendov in sicer so se dogovorili za prispevek 10.000 dinarjev. Samoprispevki bodo zbirali še letos, se pravi štiri leta, ker so upoštevali priporočilo občinske skupščine Škofov Loka, naj po letu 1980 ne bi bilo nobenih krajevnih samoprispevkov, da bi lahko razpisali občinskega.

Za pomoč so zaprosili tudi delovne organizacije, v katerih delajo krajanji in predlagali, da bi za vsakega delavca prispevali 5.000 dinarjev. Do sedaj so iz tega naslova zbrali pri-

bližno 40 odstotkov planirane vsote oziroma 400.000 dinarjev. Najbolje so se odreza delovne organizacije v žirovski kotlini, ki so prispevale za vsakega delavca dogovorjeno vsoto. Veliko slabše pa je drugod. Ugodno so se vabilo odzvali v trgovini Loka, Ljubljanski banki in Zavarovalnici Triglav Kranj, medtem ko Jelovica, v kateri dela največ krajanov KS Trebija, še ni prispevala nič. Tehnik pa je že sprejel skelep o prispevku.

S samoprispevkom bodo tako v KS Trebija zbrali za uresničevanje referendumskoga programa 1,70 milijona dinarjev, 1,90 milijona je prispevala občinska komunalna skupnost in sicer s kreditom in nepovratnimi sredstvi, 40.000 dinarjev delovni kolektivi, kar je skupaj 4 milijone dinarjev.

To pa je komaj tretjina vrednosti vseh investicij. Predračun vseh del namreč znaša 12 milijonov dinarjev. Kako so pokrili razliko? Kmetje so poleg denarja prispevali še les, vsi krajanji pa so dobesedno vsa pripravljala dela opravili sami. Precej pa je pomagalo tudi gozdnino gospodarstvo. Tako so skupaj opravili delo v vrednosti 8 milijonov dinarjev. To pa sta kar dve tretjini stroškov.

Večino programa so že uresničili. Zgrajena je cesta od Topličarja do Milnarja, tako da je z vsemi vozili možen dostop do zaselka Svisli; cesta do pokopalnišča v Stari Oselici in deloma je že urejeno parkirišče. Cesta v Kladje je razširjena, ni pa še posuta. Dolga je 3 kilometri in urejeni so tudi priključki do posameznih kmetij. S peskom jo bodo posuli spomladi. Cesta na Kranjsko brdo pa je povsem dograjena v dolini dveh kilometrov. Sedaj kmetje sami urejajo še odvodnjavanje.

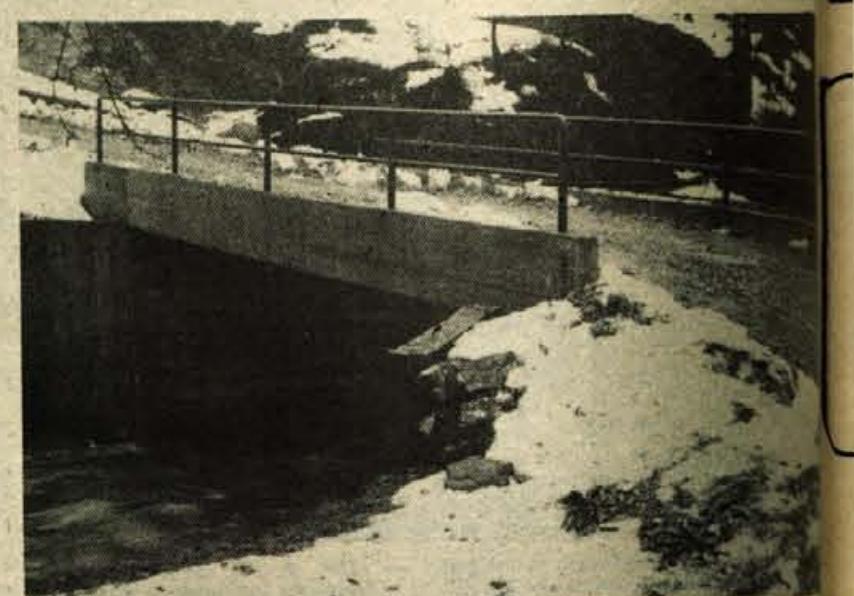
Največ stroškov in dela pa je zahevala obnova asfaltiranja cest v dolinskih vasilah in sicer skozi Fužine, Trebijo in Podgoro z odcepni. Asfalt so položili tik pred novim letom, spomladi pa

rešena. Urediti bo potrebno kanalizacijo od Trebije proti Podgori, pokopalnišče v Stari Oselici in rekreacijski prostor. Ostaja tudi vprašanje kako pospešiti turistično dejavnost in Dom pod Planino preurediti v sodoben počitniški dom. Ko bodo prihodnje leto Žirovci uredili kanalizacijo in čistilno napravo, bo namreč Sora spet čista in bo na nekdanjem pokopalnišču lahko zrasel rekreacijski center s kopališčem.

Ključna problema pa sta urbanična ureditev vasi in telefonija. Ker gradnja na Trebiji in tudi v drugih vasilah ni dovoljena, razen če gre za nadomestne hiše, se mlađi izseljujejo. Posebno jim je žal, za obrtnike. Tako sta dva domaćina, avtomehanika, že zgradila hiši v



Tajnik in blagajnik sveta KS Urban Kokalj



Zgradili so tudi most pri Topličarju

Zireh in tam odprla obrtni delavnični, čeprav bi ju še kako potrebovali v krajevni skupnosti. Takšnih primerov je več. Celo v Škofji Loki so si nekateri postavili hiše ali kupili stanovanja. Čeprav se v krajevni skupnosti že dolgo prizadevajo za pridobitev zazidalnega načrta, se zadeva ne premakne. Pred leti so dali narediti zazidalno presojo, vendar je bil potem sprejet urbanistični načrt občine in prejšnji dokument ne velja. Nižjih urbanističnih dokumentov pa še ni. Tudi zemljišča imajo že odkupljena, tako da so tudi pravne zadeve urejene.

V vsej krajevni skupnosti imajo le dva telefonska priključka sicer v domu pod Planino in v tisički zadruži. Potreb pa je da bodo vprašanje telefoni peljave rešili v prihodnjem njeročnem obdobju.

Nujno bo potrebno mišljati izgradnjo samopostežne trapeze na bazene za gašenje po hribih kmetijah, ureditev avtobusne staj na Trebiji in Fužinah in ditev cestnih priključkov do vseh v krajevni skupnosti.

L. Božec

## Slediti zgledom herojev

*Ob obletnici smrti narodnega heroja Matije Verdnika-Tomaža so se prebivalci z obe strani jugoslovansko-avstrijske meje minulo nedeljo sešli v Svečah na Koroškem – Med žalno slovesnostjo pri spomeniku padlim koroškim partizanom sta govorila predstavnika Zveze slovenskih organizacij na Koroškem in jeseniške mladinske organizacije.*

Jesenice – Matija Verdnik, ki se je rodil 1916. leta v jeseniški delavski družini, se je že zgodaj vključil v revolucionarno delavsko gibanje; z osemnajstimi leti so ga sprejeli v Skojsko, leto pozneje pa v Komunistično partijo. Predvsem zaradi aktivnega delovanja v mladinskih vrstah ga je nekdanja oblast preganjala in ga nekaj mesecev pred vojno zaprla v Ivanjici. Nemci so Matijo zaprli v Begunjah maja 1941. leta, vendar so ga kot večino prvih zapornikov izpuštili že naslednji mesec.

Kot komunist je v Dolini deloval naprej. Prve dni 1942. leta je odšel v partizane, kjer je opravljal odgovorne politične dolžnosti. Želja, da bi se šel boriti na Koroško, saj sta bila njegova starša po rodu Korošca, se mu je izpolnila septembra istega leta. Tja so ga poslali, da bi organiziral osvobodilno gibanje. Poskrbel je za ustanovitev prvih odborov Osvobodilne fronte v Rožni dolini; pozneje so jih organizirali več kot dvajset. Pripravil je teren za partizanske akcije; zveze so se stevale vse do Celovca. Po njegovi zalogi se je partizanski boj razširil tudi severno od Drave.

Matija Verdnik-Tomaž je postavil trdne temelje osvobodilnemu gibanju in protifašističnemu boju na Koroškem. Prizadeval si je, da bi se v tem delu Evrope, kjer prebivata dva različna naroda, utrdilo bratstvo med njima. Za ljubezen do koroške zemlje in naroda je žrtvoval tudi svoje življenje. Ob napadu na štab Zahodnokoroškega odreda in okrožni komite KPSS na Koroško končen januarja 1944. leta so ga Nemci težko ranili. Umrl je v noči od 1. na 2. februarju na Mostečnikovi domačiji, pokopan pa je v skupnem partizanskem grobu v Svečah na Koroškem.

Tako, kot prejšnja leta sta občinska odbora Zveze združenih borcev NOV in Jesenic in iz Radovljice v so delovanju z Zvezo koroških partizanov v Celovcu tudi letos, ob 36. obletnici smrti heroja Verdnika, pripravila žalno slovesnost na pokopalnišču v Svečah. V nedeljo, 3. februarja, ob 11. uri se je pri spomeniku padlim koroškim partizanom zbral veliko število domačinov in predstavnikov slovenskih organizacij na Koroškem, ter okrog dvesto udeležencev iz jeseniške in radovljiske občine, med katerimi so bili poleg borcev in mladincov tudi predstavniki družbeno-političnih organizacij.

Med slovesnostjo, z njo so zaznamovali tudi 35. obletnico zmage nad

fascizmom, je imel govor tajnik Zveze slovenskih organizacij Feliks Wieser. V njem je opisal borbeno pot heroja Verdnika in njegovih sotovarišev ter med drugim poučaril, da brez oborenega protifašističnega boja koroški Slovenci danes ne bi bili 7. člena državne pogodbe, pa da koroški Slovenci zaradi svojega prispevka k obnovi demokracije v Avstriji upravičeno terjajo od avstrijske vlade večjo zavzetost za bodoče zagotavljanje miru, sporazili že naslednji mesec.

Kot komunist je v Dolini deloval naprej. Prve dni 1942. leta je odšel v partizane, kjer je opravljal odgovorne politične dolžnosti. Želja, da bi se šel boriti na Koroško, saj sta bila njegova starša po rodu Korošca, se mu je izpolnila septembra istega leta. Tja so ga poslali, da bi organiziral osvobodilno gibanje. Poskrbel je za ustanovitev prvih odborov Osvobodilne fronte v Rožni dolini; pozneje so jih organizirali več kot dvajset. Pripravil je teren za partizanske akcije; zveze so se stevale vse do Celovca. Po njegovi zalogi se je partizanski boj razširil tudi severno od Drave.

Matija Verdnik-Tomaž je postavil trdne temelje osvobodilnemu gibanju in protifašističnemu boju na Koroškem. Prizadeval si je, da bi se v tem delu Evrope, kjer prebivata dva različna naroda, utrdilo bratstvo med njima. Za ljubezen do koroške zemlje in naroda je žrtvoval tudi svoje življenje. Ob napadu na štab Zahodnokoroškega odreda in okrožni komite KPSS na Koroško končen januarja 1944. leta so ga Nemci težko ranili. Umrl je v noči od 1. na 2. februarju na Mostečnikovi domačiji, pokopan pa je v skupnem partizanskem grobu v Svečah na Koroškem.

Tako, kot prejšnja leta sta občinska odbora Zveze združenih borcev NOV in Jesenic in iz Radovljice v so delovanju z Zvezo koroških partizanov v Celovcu tudi letos, ob 36. obletnici smrti heroja Verdnika, pripravila žalno slovesnost na pokopalnišču v Svečah. V nedeljo, 3. februarja, ob 11. uri se je pri spomeniku padlim koroškim partizanom zbral veliko število domačinov in predstavnikov slovenskih organizacij na Koroškem, ter okrog dvesto udeležencev iz jeseniške in radovljiske občine, med katerimi so bili poleg borcev in mladincov tudi predstavniki družbeno-političnih organizacij.

Med slovesnostjo, z njo so zaznamovali tudi 35. obletnico zmage nad

zavzetosti aktivnosti. Osvobodilne fronte na Koroškem pa je bil toliko »sumljiv«, da niti vojske ni smel služiti. Vendar, ko je na Koroškem zagorel plamen upora, je Kori z Lobniku vedel, kam mora. NOVembra 1942. leta je pripravljal partizanom. Boril se je v koroški četi, ki jo je vodil inženir Pavel Zaucer-Matjaž. Kot lovec je bil vajen hoje, življenja v naravi pa tudi orožja. Brez njegovih izkušenj predvojnega komunista si ni bilo mogoč zamisliti aktivnosti. Osvobodilne fronte na Koroškem. Sodeloval je pri ustanovitvi odbora OF 1942. leta na Lobniku in 1944. leta pa pri formirjanju pokrajinskega odbora, katerega sekretar je bil, potlej pa je enako dolžnost opravljal za vso Koroško do 1948. leta.

Naš boj je pozitiven. Na zatiran toliko časa, dokler se braniti. In mi se znamo, se Karla Prušnika-Gašperja, narodnosten boj Slovencev, stoletju popolno predstavljam. Gamsi na Plazu. »Včasih se da je usoda mojega rodu ... Toda se drži kljub plazovom ... Toda je vse viharjem in plazovom ... Enemu od mnogih »gamsov na Koroškem ne boje proti skoga in ponemčevalskega Karlu Prušniku-Gašperju, ki njegovemu življenjskemu

kot izreden ljubitelj narave, lovski pa čebelarski organ. Povsod je bil v prvih vrtstek, tudi v boju za obstoj Slovencev. Koroškem. Načrte, ki jih je imel, so ga vplivali na njegovo življenje. Živiljenje za ohranjanje slovenskega ljudstva, zato je na nalogu mladih, da sledijo njihovim zgledom in še naprej utrijevajo med prebivalci z obema stranoma. Wieserjeve misli, da mora današnji rodbini borci za nas svojem govoru nadaljevati pri komisiji za mednarodne odnosov med obema državama. Wieserjeve misli, da mora današnji rodbini borci za nas svojem govoru nadaljevati pri komisiji za mednarodne odnosov med obema državama. Recitarji jeseniškega amaterskega gledališča, je bila ponoven do ideje, za katere se je boril Verdnik s soborci, niso ponovili.

Svečanost, med katere kulturnem sporedu nastopili pevski zbor iz Šentjakoba v Radovljici in recitatorji jeseniškega amaterskega gledališča, je bila ponoven do ideje, za katere se je boril Verdnik s soborci, niso ponovili.

Jubilej Karla Prušnika-Gašperja



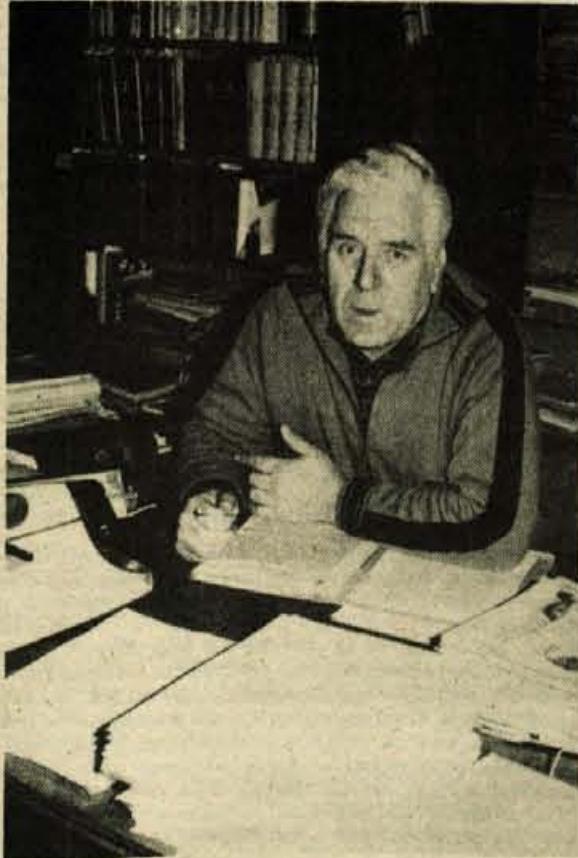
Načrte, ki jih je imel, so ga vplivali na njegovo življenje. Živiljenje za ohranjanje slovenskega ljudstva, zato je na nalogu mladih, da sledijo njihovim zgledom in še naprej utrijevajo med prebivalci z obema stranoma. Wieserjeve misli, da mora današnji rodbini borci za nas svojem govoru nadaljevati pri komisiji za mednarodne odnosov med obema državama. Recitarji jeseniškega amaterskega gledališča, je bila ponoven do ideje, za katere se je boril Verdnik s soborci, niso ponovili.

Enemu od stebrov Zveze slovenskih organizacij na Koroškem, ki je prerasla iz osvobodilne in poznejne demokratične fronte. Vedno je deloval v Zvezi koroških partizanov in

»Kokrški odred« – nova, dragocena knjiga iz naše revolucije in borbe

# Knjiga pisana za zanamce

Pisatelj Ivan Jan-Srečko, avtor znane partizanske knjige Dražgoška bitka, ki je doživel že tretji ponatis, je te dni dokončal svoje največje delo doslej, obširno monografijo »Kokrški odred«. V treh knjigah po približno šest sto strani bo do poletja izšla pri Partizanski knjigi. Naši zgodovinarji so ocenili, da bo izid knjige velik dogodek našega zgodovinopisja, kajti monografije, kakršna je »Kokrški odred«, le redko nastajajo v zgodovini nekega naroda.



Kupi papirja so na njegovi delovni mizi, na policah za njim, ob mizi a tleh. Sto in sto gradiv iz zgodovinskega muzeja, izjave prič, iziski iz dokumentov naše narodnoveobodilne borbe. Tisoč in več tipanih strani tekstov, lepo poravnanih, ločenih po delih, dokončno pregledanih in pripravljenih za tisk, daj le še dopolnilo rokopis s likami, fotografijami in spiskom men borcov Kokrškega odreda, ki obo natisnjeni v zadnji knjigi. Končno je le tu delo, ki ga nestrenno ričakujejo vsi še živeči borce Kokrškega odreda, svojci padlih, borce drugih odredov, ki so bili takorkoli povezani z borce in boji Kokrškega odreda. V njej je zbrana evolucionarna zgodovina in bojevja dela Gorenjske, zato bo nemovno našla prostor v vsakem domu.

»Tovariš Jan, kako da ste se lotili pisanja tako obširne zgodovinske kronike iz naše borbe?«

»Mikalo me je že dolgo to delo, rav zaradi toliko posebnosti, ki jih imel Kokrški odred. Že to, da je bil vekrat ustanovljen, je nekaj enkratnega. In konec končev sem bil am borec Kokrškega odreda. Na vigojanje odbora Kokrškega odreda, soborcev, občinskega odbora ZB NOV Tržič in drugih sem se ga ustavil že pred dvanaestimi leti. Prvič je bil napisan že leta 1970. Le 570 strani je tedaj obsegala knjiga. Potem pa so se začeli dvomi: ali eči v zgodovino naše revolucije, čas pred ustanovitvijo samega odreda ali celo v čas pred vojno. Kajti nastanek Kokrškega odreda je bil logična posledica dogodkov spred vojne in naše revolucije. Po vlogih razmišljajnih, različnih predlogih odbora Kokrškega odreda, mentorjev in recenzorjev, strokovnjakov na tem področju, sem se določil za široko obdelavo dogodkov in segel v dogajanja že nekaj let pred vojno. Prav zaradi te celovnosti obdelane problematike je ustanovil toliko let. O samem Kokrškem odredu govoril je polovica, polovica pa, o silah na terenu, o političnem delu, mobilizaciji, kontrarevolucionarnih silah in drugem.«

»Kokrški odred je bil ustanovljen dvakrat. Prvič junija 1942 in je bil v začetku leta 1943 ukinjen, ponovno ustanovljen pa šele konec avgusta 1944. Se lotevate tudi tega vmesnega obdobja?«

»Nisem mogel mimo. Moral sem obdelati tudi čas, ko Kokrškega odreda ni bilo, ampak je bila le Kokrška četa, ki se je razrasla

potem v Kokrški bataljon, ki pa je bil uradno V. bataljon Gorenjskega odreda. Več kot leto in pol Kokrški odred ni obstajal, in da se opis ne bi trgal, je bilo nujno vsaj v grobih potezah obdelati tudi enote Gorenjskega odreda in obrobne terenske organizacije na levem bregu Save, iz katerih je kasneje nastal nov Kokrški odred.

Posebno poglavje sem posvetil Udinem borštu. Prav tu okrog je bilo doslej veliko nejasnega. Koliko razgovorov, posvetovanj, preverjanj je bilo potrebnih pri tem. Zdaj je v knjigi natančno dognano, koliko borcev je bilo tiste usodne dni v Udinem borštu, kdo je padel, kdo je bil ujet.«

»Kaj bo po vašem mnenju bralce najbolj pritegnilo?«

»Skozi vso knjigo se vleče tudi belogradizem in domobranstvo na Gorenjskem. Od leta 1942 jih spremjam, pa vse do njihovega umika na Koroško. Na žalost je bilo domobranstvo na Gorenjskem najbolj razvito prav na ozemlju Kokrškega odreda, to je na levi strani Save, od Krana, Kamnika in Cerkelj do Tržiča. Morda to?«

»Ste bili pri opisu izdajstva zelo konkretni, pojmenški?«

»Ne, tu sem pazil, posebno pri še živečih. Ce le ni bilo nujno, nisem zapisal imena. Kajti, otroci ne izbirajo staršev. Razkrinkavanje jih poeni strani, vseeno pa želim, da ne bi delal razdorov med ljudmi. So pa opisani hudi primeri. Kot na primer o izdajalcu, ki so mu Nemci ubili očeta, selili vse domače, požgali hišo, trije bratje padli v partizanah sam pa je ušel od nas k razrgancem. Si lahko mislite, kaj je povzročil en sam človek s takim dejanjem!«

V glavnih črtah je orisana tudi Kumerdajeva izdaja. Marsikako novo dejstvo je pri tem ugotovljeno. Opisane so tudi številne gestapovske aretacije na Gorenjskem. Ponovno je tu obdelana okrogelska jama, pojasnjeni veliko nejasnosti okrog prehoda Druge grupe odredov čez območje Kokrškega odreda. Pišem tudi o tem, kako je prve iskre upora na Koroško prenesel prav Kokrški odred.«

Za nekatere bo zelo zanimiv prav zadnji del, ki govori o bojnem poходu odreda čez Karavanke na Koroško in o dogodkih ob osvobodenju. V knjigi namreč dokazujem, da je bil Kokrški odred prva enota jugoslovanske armade, ki je prišla v Celovec. To je bilo 8. maja 1945 okrog 14. ure popoldne. Tu izpodbjam trditve maršala Harolda Aleksandra, ki sporoča Churchillu, da so prišli zaveznički v Celovec 7. maja, tri ure pred Jugoslovani. Pa ni bilo ne

sedmega, ne tri ure pred nami. Kako si upa nek maršal trditi napačno! In zgodovinarji seveda povzemajo po njem... Po urah točno je opisan pochod v Celovec in dokazujem, da je odred prišel v Celovec hkrati z zaveznički. Zaš smo bili opeharjeni za naš boj in žrtve, ki so padle za Koroško. Tedaj smo bili seveda e prepričani, da nas Stalin gleda Koroške in pravičnih meja podpira, pa nas je prodal...«

»Deset let in še več dela na eni sami knjigi je ogromno delo. Kako ste zdržali?«

»Garažko delo je bilo to, res. To je strašen pritisak na človeka. Nobenega prostega trenutka nimam več, če se lotiš nečesa takega. Vsi smo že izgubljali voljo in moči. Pred petimi leti sem že skoraj obupal. Dva milijona bi dal, če bi hotel kdo drug nadaljevanje. Pa so pritskali z ene strani borce, z druge recenzorji, sama vest mi ni dala miru. Zmanjšalo je gradiva, pa sem se spet zakopal v razne arhive, dokumentacije, spraševal, preverjal, usklajeval izjave. Koliko neprispesnih noči! Koliko dela, ki ga nihče ne vidi! Vržen si v reko: če boš plaval, boš utonil, če pa boš, se boš mogoče rešil...«

Gradil je na izkušnjah preteklosti let: ko je zbiral gradivo za svoje knjige Med gorenjskimi partizani (1956), Dražgoše (1961), Izpolnjena beseda (1961), Skozi zasede (1962), Boj pod Triglavom (1966 – uredil kroniko partizanskih Gorj pri Bledu), Dražgoška bitka (razširjena izdaja 1971 in 1975) in ko je celih dvajset let urejal radijsko oddajo »Se pomnите tovariši?«

»Brez vojaško političnega znanja se tako knjiga ne da napisati. Največ pa sem se moral učiti sproti. Pri vsakem pomembnejšem dogodku je dana ocena z dobrim in slabim, kajti knjiga je pisana za zanamce, za pouk, za težke čase, da v prihodnje ne bomo delali istih napak. Naj naše napake služijo prihodnjim rodovom. Prav v tem pouku je bistvo prenašanja tradicij naše borbe.«

Bodo v knjigi objavljeni tudi kakšni posebni dokumenti?«

»Tudi. Uspelo mi je, na primer, dobiti posebno kartu, na katero so Nemci vnašali z rdečimi in zelenimi krogci vsa miniranja na gorenjskih železniških progah. Naši minerci so to progo tolilikrat minirali, da je krogec pri krogcu, na odsek med Radovljico in Javornikom jih je bilo pa toliko, da je Nemcem zmanjšalo prostora in so se krogci nabirali kar v grozd. Dokument je bil v nacističnem arhivu, ki je prišel v roke Amerikanecem. Zdaj nam po malem vračajo dokumente. No, ta je eden od njih in bo v knjigi prikazan.«

»Vam je ob teh širokih raziskavah tudi ostalo kaj gradiva, ki ni našlo prostora v tej knjigi?«

»Ostalo ga je precej, kajti vsega kljub tako obširni knjigi ne moreš spraviti noter, čeprav je silno zanimiv. Nekaj ga bom uporabil pri kroniki Gorenjskega odreda, ki se je nameravam lotiti.«

Kljub tolikim naporom je še poln volje. Da je le to največje delo mimo. Malo predaha, potem bo pa spet lahko zagrabil. Nekaj se mi utrne misel, da bi se takole obširno delo dalo še bolj približati mladim, če bi ga razdelili na posamezne dogodke. Zakaj ne bi imeli posebej drobne knjizice o gorenjskem belogradizmu in domobranstvu? Posebej obdelano Okroglo, Udin borat? Ali pa osvoboditev Begunj? Ali pa morda sam zaključek na Koroškem? Čudoviti učbeniki bi lahko bili to za naše šolarje, kajti cel Kokrški odred je pravzaprav učbenik. Ga bomo znali izkoristiti kot je treba?«

D. Dolenc



Mitrijeva kočica na Stari Pokljuki, na Postojnarjevem rovtu – posneto v oktobru 1979 – Foto: J. Ambrožič

## Pozabljeni Štefan Mitri – partizanski očka s Stare Pokljuke

Ko stopamo od Figovca na Stari Pokljuki dalje v temne bogate smrekove gozdove, kaj kmalu naletimo na Postojnarjevem rovtu v Fajfarici na lično kočo, ki so značilne za širne senožeti Stare Pokljuke. V tej koči je že pred vojno preko celega leta bival samotar Štefan Mitri.

Za prve partizane na Pokljuki je bil Štefan Mitri kaj pomemben, saj je bil prvi, ki je navezel tesne in zanesljive stike z njimi. Partizani so ga imenovali kar »partizanski očka«, in to na zastonji.

Mitri je bil doma s Primorskem, iz Košane. Že leta 1922 je prišel na Stari Pokljuki in se nastanil v kočici na Postojnarjevem rovtu. Bil je velik prijatelj narave. Divjačine je lovil le toliko, kolikor je potreboval hrane. Ker ni imel jugoslovanskega državljanstva, so ga takratni žandarji leta 1932 aretrirali in predali italijanskemu oblasti. Nekaj časa je nato živel pri svojem bratu v Postojni, nakar je znova pobegnil v Jugoslavijo in se vrnil na Stari Pokljuko.

V svoji kočici na Postojnarjevem rovtu ali v neposredni bližini je imel vedno skrite puške, kajti samo z eno ni bil zadovoljen. Zaradi tega je imel vedno preiskave, toda nikoli niso ničesar našli. Kot mi je povedal moj brat Miro, ki je partizanil na Pokljuki in se tudi večkrat oglasil pri Mitriju, je imel skrite puške kar med drvmi, ki jih je sušil na »glistah« nad preprostim odprtim ognjiščem. Štefan je prvi navezel stike s partizani in uspešno opravljal to nalogu vso vojno, ne da bi bil le enkrat prijet ali izdan. Tudi po večkrat na dan je bil pripravljen iti za partizane v dolino. Na eno nogo

je šepal, imel je trdo koleno, in je vedno hodil s palico, ki pa je bila votla. V njej je Mitri prenašal razno pošto in obvestila v dolino in nazaj. Za njegovo uspešno in važno poslanstvo v naši borbi, so mu po vojni naše oblasti dale vse priznanje in dobil je tudi stanovanje v stavbi današnjega urada krajevne skupnosti v Gorjah. S Stare Pokljuke se je preselil leta 1946, pa ni vzdržal dolgo. Silno domotožje po Stari Pokljuki in kmalu je umrl. Počiva na gorjanskem pokopališču. Danes se ga skoraj nihče več ne spominja, mladi pa sploh ne vedo, kje je to bil. Zaslužil si je vsaj nagrobovno ploščo...

V koči pri Mitriju pa so se dogajale še druge stvari. Ne samo, da so bili partizani pri njem stalni gostje in da jim je tako ali drugače pomagal. Partizani niso smeli v dolino, toda lasje in brade so jim ravno tako rasle. Filipina Žemva, Pokljukarjeva iz Zgornjih Gorj, pričena frizerka, ve povedati, da je strigla prve partizane že v letu 1943 in vse do osvoboditve prav v Mitrijevi koči. Filipina si je izbrala za svojo spremjevalko takratno mladinko Andrejano Knafej-Ambrožičevu. Iz Gorj sta hodili preko nevarnih Hotunji po ravnom in čistem terenu od Krnice pri Gorjah proti vzhodu Stare Pokljuke. Ta teren je bil vedno opazovan z Bošča, kjer so imeli ostrostrelci in »flakovci« svoja stalna gnezda. Toda imeli sta srečo...

Mitrijeva lesenača pa še stoji. Če vas bo pot zanesla na Postojnarjev rovt na Stari Pokljuki, se spomnite starega Mitrija...

Jože Ambrožič

## Metodovih 70 let

Kdo od starejših gorenjskih aktivistov OF in borcev NOV ne pozna Toneta Dolinščaka-Metoda, ki je dočolil 70 let.

Ko smo ga v teh dneh obiskali zastopniki jesenjske občinske organizacije ZB NOV, katere častni član je, in mu čestitali ob njegovem jubileju, je razgrnil pred nami pot njegovega ilegalnega političnega dela in trpljenja, ki se je zanj začelo takrat, ko ga je gestapo v letu 1942 aretriral.

Tone je prišel na Gorenjsko po že znanih dogodkih v decembrskih dneh, ko se je že utisala vstaja, ki se je razplamela po vsej Gorenjski. Prevzel je mesto sekretarja Pokrajinskega komiteja KPS za Gorenjsko. Čeprav navajen ilegalnega političnega dela v Ljubljani, kjer je pred tem vodil ljubljanski okrožni komite KP, je bil s tem postavljen pred izredno težko nalogo.

Gestapo je po omenjenih decembrskih dogodkih strahovito reagiral. Napel je vse sile, da bi razobil široko mrežo odborov OF. Posebno se je angažiral za razbitje okrožnih odborov na Jesenicah in v Kranju. Tako se je moral Tone na vsakem koraku spoprijeti z nevidnim sovražnikom. Zelo nevarne so postale javke, kjer se je Tone sestajal s člani okrožja ali drugimi organizatorji. Posebno pomembne so bile javke na Jesenicah in v Kranju.

Gestapo je uspelo odkriti nekatere javke v Kranju; prisilil je zajeto partizansko kurirko, da je pričela sodelovati z njimi in pozaprti so bili člani kranjskega in nekateri člani jesenjskega okrožja in posamezni njihovi sodelavci.

Tonetu je uspelo, da se je tja do tistega usodnega dne v Trbojih gibal še dovolj svobodno in prosti in vzpostavil novo mrežo OF. Le to je bilo nujno obnoviti, saj je bil od nje v precejšnji meri odvisen nadaljnji razvoj partizanskega gibanja.

Toda v noči od 10. na 11. marec

1942 je bila odkrita tudi javka v Trbojih pri Kranju. Za Toneta se je pričela trnjava pot zapornika in internanca. Gestapo je vedel, koga ima v rokah, toda Tone svojega prvega imena in funkcije ni priznal. Ostal je Metod.

Gestapo je poskušal vse, da bi od njega izsilil podatke o ljudeh in njegovem delu. Kljub neprestanemu mučenju in zasiševanju je Tone Dolinšček ostal Metod, neznan in nepomembni podpornik narodno osvobodilnega gibanja. Gestapo je poskušal celo to, da ga je pripeljal na strelenje talcev v Drago in mu zastrašuječe streli mimo glave. Toda Tone je bil za gestapo predragocen in ker od njega niso ničesar zvedeli, so ga odpeljali nazaj v zaporedje.

Namenili so mu težko koncentrično taborišče Mauthausen, kamor so ga poslali iz Begunj. Še tu je gestapo z raznimi triki skušal zvedeti od njega kar mu v Begunjah ni uspelo. Toda Tone ni bil le revolucionar in zvez svetlim idejam revolucije in narodnoosvobodilnega gibanja, ostal je tudi trden in nepustljiv v svojem značaju. Ni popustil niti pred navideznimi lepimi obljubami.

Tone Dolinšček je kljub trpljenju in mučenju po zugi svoje jeklene volje ostal pri življenju.

Še vedno je tudi aktiven politični delavec, posebno v raznih organizacijah internancev. Ohranil je vedno in zaupanje v bodočnost.

Gorenjskim partizanom, za katere je bil Metod – zapornik in aktivist, sinonim junaštva v zaporu, je še vedno drag in spoščovan tovarš. Ob njegovi 70-letnici mu želimo še veliko zdravih let.

Priklepajočemo



Brane naju sprašuje, kdaj bo polž preplezel zid? Vsa štorija je šla nekako takole pred šotorom na deki:

Vrtnar je gledal polža, ki je poskušal preplezati zid. Prvo noč je preplezel tri metre in padel za dva... in še preden je Brane vse to dokončal, ga je zmanjkal. Zrak je postajal vse bolj suh, hladnejši, zvezde so migale, pod plahot šotorata se je prevratala dva, in črčki so s tako neumnostjo godli - zastonj - da so se solze razpirale, besed kar ni bilo.

Vse je bilo neumno in odveč.

Dan se je dokončno zgnetel v noč.

V spanje.

V sanje.

V podtalno, podzavestno bliskanje barvnih filmov, ko padaš v REM, da se ti zrkla refleksno premikajo. Podoživljaš.

In se ti začne odpirati Andričeva podoba bolniške sobe, vse velike bolnišnice jo imajo, v katero prenesajo bolnike, ko vse kaže, da bodo živel samo še nekaj ur.

In v vesolju je naša Zemlja taka soba za umiranje. Da pa se množimo, je samo iluzija, saj se vse to dogaja v mejah smrti, na katero smo obsojeni in zaradi katere smo vrženi na Zemljo. Merjeno z vesoljskimi merami in povedano z našimi človeškimi besedami je pravzaprav takole: Včeraj smo bili pripeljani, jutri pa nas ne bo več.

Mogoče bo trava še rasla in minerali zoreli, ampak samo zase.

MOLK.

Za tebe. Za nas na vse obsojene.



Staro in novo, zgodovina in življenje. Parniki vozijo turiste in blago po BOSPORJU vse do vojaške cone in podmorniških mrež ob vhodu v ČRNO MORJE.

#### DA BI ČAKALA JUTRA?

Od daleč je udarjalo Branetovo hropenje. Neonske svetilke so končno ugasnile, mrknile, zemeljska svetloba, neskončna in svetla, je zalivala vso to človeško mehko.

Nobenih besed, ki so tolkokrat narejeno dvoumine. Dolg je večer in dotik je veliko bolj človeški. Ko daje toploto, ne samo raskav razpon mrzlih vokalov in prečnih soglasnikov.

Dih govor, ne besede.

Vem, kje vse so še taki ljudje. Človek jih ima preštete, zapisane - ujetje, kot štoklje se ti raztresejo na vsakih toliko dimnikov.

Polnoč in čez. Zvlečeva spečega Braneta v šotor, druge stvari ostanejo zunaj... in kmalu vsi trije hropemo v koru naprej.

#### KO PARNIK RAZREŽE BOSPOR

Zbudite me rožljanje aluminijaste posode. Oba že srčano čepita okrog gorilnika in cuzata namedené prste.

## Jože Vidic: Kranjski plavogardisti in čnorokci

(nadalj. iz prejšnje številke)

Na Jesenicah sem propagandno gradivo izročil Planincu, ki je takoj začel akcijo za pridobivanje ljudi. V Kranju sem obiskal Draga Srakarja in Franca Slaparja in jima prav tako izročil propagandno gradivo ter ju seznanil z nalogami, ki sem jih dobil pričetnikih.

Franc Planinc in Franc Slapar sta napisala politično poročilo o razmerah na Gorenjskem, jaz in Srakar pa sva izdelala naročene načrte. Potem sem še večkrat obiskal četnike...

Tega leta je Soklič zapustil delo v televiziji in se ves posvetil obveščevalnemu delu za četnike. Imel je raznorazne dovolilnice, ki so mu omogočale gibanje v raznih sredinah. Plačeval ga je gestapo in je imel vedno dovolj denarja in hrane. Ko so jeseniški vosovci začeli pobijati čnoroke, se je z družino preselil v Ljubljano. Ludviger pa je bil prijem podnjemnik. Nekaj časa je stanoval tudi v Kranju. Iz Ljubljane ga je vodstvo plave garde dvakrat poslalo v štab Draže Mihailovića v Srbijo, kar mu je tudi uspelo.

Bil je osebni spremjevalec šefa uradno: komanderja varnostne službe in varnostne policije na Blelu Pörsterjerja. Z Druschkejem sta bila prijatelja in ga je Soklič lahko menjavljil obiskal ob vsaki urici pa moram poudariti, da je Soklič delal po navodilih gestapovske

centrale na Blelu in je bil Druschkejev občasna zveza med njim in Bledom. Odtod-tudi takšno Druschkejevo spoštovanje do Sokliča.

Soklič je Ludvigerja spremljal pri domala vseh morilskih akcijah. Ob koncu vojne sta oba zbežala v Italijo. 1947. leta se je Soklič vrnil s četniškim poveljnikom Bitencem nazaj v Polhograjske Dolomite, toda naši varnostni organi so vse takoj polovili in zvezali brez žrtev. Soklič je bil 1948. leta v Ljubljani obsojen na smrt in usmrčen.

#### UGRABITEV IN UMOR IVA VALENČIČA

Ob stari glavni avtomobilski cesti Kranj-Jesenice na klancu v Gobovcih pri Podbrezjah, so 7. januarja 1944. leta domaćini našli mrtveca. Ležal je poleg brzovavnega droga št. 24.

\*Revež, zmrznil je,« so pomislili ljudje. »Ustreljen je v tihnik,« je vzkliknil nekdo, ki si je že zrtev pobliže ogledal. Okrog glave je bil krvav sneg. Primer so javili orožniški postaji.

\*Kdo je ustrelil tega nesrečnega?\* so se spraševali. Na to tudi orožniki niso mogli odgovoriti. Neznanec je bil brez dokumentov. Možje nemške postave so si zabeležili njegovo bar-

vo las, približno starost, velikost, opis obleke in vse, kar spada v takšen dokument. Pokopali so ga na pokopališču v Podbrezjah. Medtem je Anica Valenčič s Primskega pri Kranju zmanjčala moža. Njen 32-letni mož Ivo je bil uradnik v mestni hranilnici v Kranju; njegov oče je bil ravnatelj te hranilnice.

Z ženo nista imela stanovanja. Žena je živila pri starših na Primskem, njen mož pa včasih pri njej, včasih pri starših. Rad je obiskoval očeta. Tudi 5. januarja 1944. leta je bil doma na obisku.

\*Na trkanje je odprla kuharica Micka. Pred vratim so stali trije moški v civilnih oblekah in jo vprašali, če je Ivo doma. »Seveda,« je odvrnila, skar, vstopite.« \*Ne, ne bomo se zadrževali, ker se nam mudi. Poklicite ga ven.«

Kuharica se je vrnila v kuhinjo. Ivo je z neznanči spregovoril nekaj besed, se vrnil v sobo, vzel plašč in rekel: »Takoj se vrnem.« Vrnil se je, toda šele po vojni, v mrtvaški krsti. Zvabili so ga s pretvezo »samo za nekaj minut.«

Naslednji dan ga ni bilo v službo. Oče je bil zaskrbljen. Žena je obleta la vse urade v mestu in spraševala, če kdo kaže ve o možu. Na orožniški postaji in gestapu so samo zmajevlji z glavo.

#### Dispanzer za mentalno zdravje in nevrolog

## Čustveno pogojene učne težave (2)

Ze smo pisali o blažjih čustvenih motnjah, ki znižujejo šolsko učilnost, ki pa niso tako globoke, da bi načele jedro otrokovega učilnega razvoja. Danes bomo govorili o globljih čustvenih motnjah, ki imajo svoj izvor v zgodnjem otroštvu, ki poleg tega, da negativno vplivajo na otrokovo doživetje in ravnanje, zmanjšujejo v dober meri šolsko učinkovitost. Cesto se srečamo z otrokom, čigar intelektualne sposobnosti so posevne in mehki poprečja, pri katerem ne gre za organsko možgansko oškodovanost, niti ne za specifične bračno-naslovne motnje, pa vendar je v šoli neučinkovit, bodisi pri posameznih predmetih ali v celoti.

Kako pride do teh čustvenih motenj v duševnem razvoju in kako te odražajo na storilnostnem področju? Vsak otrok potrebuje za zdravo osebnostni razvoj poleg zadovoljstva svojih osnovnih telesnih potreb (po hrani, toplosti, svetlobi itd.), tudi zadovoljstvo duševnih potreb, ki morajo biti vsaj v minimalni meri zadovoljene, sicer pride do rušenja otrokovega duševnega ravnotežja. Na zunaj se to kaže v raznih oblikah nemira, nervoznosti, apatijsi, jezljivosti, agresivnosti, strahu, glavobolju, bruhanju, nespečnosti in posledično v zmanjšani šolski učilnosti. Duševne potrebe, ki morajo biti vsaj v minimalni meri zadovoljene, v grobem razdelimo v štiri grupe.

**Intencionalne potrebe ali težnje:** to so težnje, ki izražajo stopnjo zanimivosti in privlačnosti zunanjega sveta. Gre za čustveno učilnost in privlačnost, ki jo imajo predmeti in dogodki za človeka in dočačajo njegovo aktivno poseganje v okolje. Če je človekove potrebe prihodnih mesecih otrokovega življenja niso zadovoljene (od 0 do 6 mescev), postane tak človek samotar, zaprt vase, čustveno neodziven in sploh težje navezuje stike z drugimi ljudmi. Vzpostavljanje interacionalnega odnosa z obdajajočim svetom je pomembno zato, ker bodo imeli stvari, predmeti, ljudje in dogajanja privlačno vrednost, koliko bo vse to v otroku zbulilo zanimanje in interes. Intencionalni odnos je prvi pogoj za aktivno sodelovanje in igri in kasneje v šoli.

**Potrebe po pridobivanju in ohranjevanju:** tu gre za težnje po pridobivanju, zajemanju, zadrževanju vsega, kar ima za človeka pravljeno vrednost. Sem sodijo materialne in čustvene dobrine. Pogostejo so te težnje z otrokovom aktiwnostjo. Izvor teh težnje je v potrebi po hrani, kasneje pa se ta potreba vse bolj diferencira in se razširi na področje človekovega pridobivanja in osvajanja (od 6 mescev do 2 let). Otroci, ki so bili v tem obdobju prevečkrat prikrajšani, ko se jim hrovim željam ni zadovoljeno, tudi kasneje niso nikoli resnično govi, da bo njihovim težnjem zadovoljeno. Iz bojazni, da kasneje ne več priložnosti nekaj si pridobiti, cesto reagirajo z nestropsino in neučakanostjo. Pri šolskem delu jim manjka načrtovanja in smernosti, ki sta pogoj za uspešno delo. Takšnemu otroku manj možnost, da bi si uspeh sploh zamislil in da bi znaš na uspeh počakal.

**Potrebe po samopotrjevanju in uveljavljanju:** zajemajo motnje in agresivne težnje, ki vsebujejo željo nekaj postati, se uveljaviti da nas priznajo, nas upoštevajo, s čimer imamo možnost, da ne obvladujemo in kontroliramo. Te težnje so najbolj izrazite med 4. in 6. letom. Ob pretagi vzgoji, ko otrok ničesar ne sme po svoje, začne težnje doživljati kot nevarne, zato se jim raje odpoveduje. V šoli je to otrok neaktivni, navidezno top in le se težavo sledi šolskim zahtevam, saj doživlja vsak poskus spontanosti, samoaktivnosti kot nevarno poseganje. Težko se ujame s sovrašniki, ne zna se na primeren način uveljaviti.

**Seksualno erotične potrebe:** te se lahko med seboj povezujejo in pa nujno. To so težnje po naklonjenosti, ljubezni, da se čutimo jeli in spreteti, da nekому pripadamo. Te težnje so najizrazitejše med 4. in 6. letom. Otrok mora čutiti, da ga imamo radi, ker je naš, ker on, ne pa zato, ker se n.pr. na poseben način vede, oblači itd. V tej dobi se začne zavedati svojega vedenja. Odkrije, da s svojim vedenjem vpliva na odzivanje svoje okolice. Če odkrije, da samo s posebno denjem doživlja upoštevanje, priznanje, naklonjenost svoje okolice, bo s takšnim načinom nadaljeval tudi v šoli, namesto da bi se poda uveljavlja s planskim smotrnim delom.

Otrokom z navedenimi motnjami v šolski storilnostni sistem lahko pomagajo le strokovnjaki v ustreznih ustanovah, v poučevanju starši, učitelji in drugimi vzgojitelji, ki kakorkoli sodelujejo v otrokovem vzgojnem procesu.

prof. Sluga Mira  
kl. spiholog

Ni vedela, kdaj in kako je skozi vrata. V glavi so jo gestapovčeve besede: »Več vam moram povedati. Pojdite hraniti v Podbrezje. On bo že vedel, nega človeka je pokopal. Lahko oglašate tudi na tamkajšnji obvesti.«

»Da to je bil moj mož, je bil kral, ko je posušala podobrbarja. Uradno nemško poso tem dogodka se glasi:«

15. januarja 1944. leta prihod 19. ura so banditi odvlekli ligajo Ivana Valenčiča, ki stanuje v Podbrezju. On bo že vedel, nega človeka je pokopal. Lahko oglašate tudi na tamkajšnji obvesti.«

Po tem nemškem orodju so Valenčiča odpeljali partizani. Nemški uradni zagotovo ni napisal zlonamerenih redkih vodilnih gestapovskih potreb, drugi niso vedeli za garjavejo rojenčka, ki so ga krstili češki Jesenčki orožniki so tudi na Kunstelj zapisali, da so jih ugrabili »banditi.«

Kopice zaplenjenih okupatorjev dokumentov nasi prevajajo, mogli takoj prevesti. Martin Štrajn iz Radovljice - čeprav vojni delal v Gorenjskem na Kranju - ni vedel niti sišal na sko poročilo o smrti Ivana Valenčiča. Poglejmo, kaj je izjavil Štrajn, kdo priča na sojenju Janku Sokliču:

SE NADA

## VASA PISMA

27. novembra lani smo v GLASU objavili problemski članek o cesti v partizanski Gozd nad Križami. Krajevna skupnost Križe nam je poslala na to odgovor, ki ga danes objavljam.

POJASNILO K REPORTAŽI  
„LE TRI KILOMETRE  
IN POL JE DO GOZDA“  
Z DNE 27. NOVEMBRA 1979

Ker vsebina navedene reportaže posredno zadene tudi delovanje Krajevne skupnosti Križe, pod katero spada vas Gozd, prosim za objavo slednjega pojasnila.

Vas Gozd ima že vsa leta v Svetu Krajevne skupnosti svojega predstavnika. V tekočem mandatnem obdobju je to tov. Nežka Vevar, ki se redno udeležuje sej in je tudi v celoti seznanjena z vsemi prizadevanji za ureditev ceste v Gozd. Izboljšanje na cesti so potrebne. Skupno s predstavniki SO Tržič, garnizonom JLA v Kranju, predstavniki KS Križe in vaščani, smo se dogovorili o nalagah posameznikov pri iskanju virov sredstev za rekonstrukcijo ceste. Cesta bi pričeli obnavljati že iz prispevkom zadnjega referendumu v občini, razpisanim do 1. 1980. V ta namen je rezerviranih 100 starih milijonov; drugi vir bo enodnevni osebni dokodek zaposlenega v občini, sodelovanja vikendašev v Gozd, pomoč JLA in prepričani smo, da širša politična skupnost ne bo odrekla pomoći, mladina itd. Dalje moram povedati, da je KS gradnjo ceste v Gozd evidentirala kot prioriteto. To vedo tudi vaščani Gozda, ter oba njihova predstavnika v KS.

Pripravljen je program uređitve ceste Križe–Gozd in aproksimativni predračun znaša 6.815.000 din, kar pa je dejansko 6.815.000 din, kar pa je za SO Tržič in KS Križe velika obremenitev. Pripravlja se skupni razgovor z vsemi udeleženci pri gradnji. Vse te priprave pa ne morejo biti opravljene v enem zamahu, čeprav bi se verjetno dale pospešiti. Pri izdelavi planov za 1980–81 smo cesto spet upisali na prvo mesto. Razumljivo, da vaščani želijo, da se cesta izboljša čim prej, vendar moramo biti vsi skupaj nekoliko bolj strpni, ker dokler ni denarja v zadostni količini, ne moremo začeti z obnovou. Povedal bi se to, da se denar, namenjen za cesto, ne more uporabljati za druge namene. Tudi dogovor s SKIS o odstopu sredstev za gradnjo ceste

je bil izvršen, ker bo on uredil vso dokumentacijo in za KS Križe zastopal investitorja.

Vsa zadeva pa vendarle ni tako huda, kot je bila prikazana. V ilustracijo, kakšna je dejansko cesta v Gozd, naj služi podatek, da je vsako nedeljo v Gozu na desetine avtomobilov izletnikov, da imajo vaščani tudi sami automobile in traktorje, da se nekateri vsak dan vozijo z avtomobili na delo v Križe. Neurejena ali slabo urejena cesta posebno pozimi te slednje najbolj prizadene, ker je v zimskem času v senčnatih legah ledena. Teh nevšečnosti pa se ne da izogniti niti na magistrinalnih cestah.

H koncu bi še pripomnil, da v bodoče ne bi ustvarjali po nepotrebnem napovednega mnenja v javnosti o delu občinske skupščine, da bi se novinar po razgovoru z vaščani pozanimal še na občini o dejanskem stanju in preveril izjave vaščanov. K tistim izjavam bi se dallo še marsikaj pripomniti, n.pr. o trgovini v Snakovem, vendar upoštevajmo, da se včasih v razgovoru komu tudi kaj zateci.

Predsednik KS Križe  
Franc Albreht

Najlepša hvala za vaše pojasnilo. Pričakovali smo ga, kajti nameoma smo naše vprašanje okrog ceste v Gozd postavili javno. Javno so ga namreč postavili borci Kokrškega odreda. Iz vašega odgovora je videti, da bo cesta le prišla v plan leta 1980. No, to je že bolje. Tovariš iz Tržiča so namreč še pred kratkim tovariši Veverjevi zatrjevali, da bo prišla še v naslednji srednjeročni program. Upam, da bo vseeno naš članek spodbodel vse tiste, ki imajo svoje zadolžitve pri uređitvi ceste v Gozd. Posebno tiste, ki delajo načrte začnejo. Tisto o strpnosti, tovariš predsednik: ali ni 35 let dovolj dolga strpnost?

Danica Dolenc

SKRBNI PIONIRI  
PROMETNIKI

Jesenice – Učenci osnovne šole Tone Čufar na Jesenicah kot prometniki ne skrbijo le za varen prehod svojih sotovarišev, kadar gredo prek ceste v šolo ali iz šole! Tudi nam, starejšim, so pripravljeni pomagati pri prečkanju prometne ceste. Sama sam dožwela njihovo prizadevanje, da bi lahko varno prišla z ene strani na drugi kraj ceste. Zato jūm gre vse priznanje, res so pravi prometniki, pozorni do vseh. Hvala jūm!

Ivana Kozar, Jesenice

Nova stanovanja  
v Mošnjah

**Radovljica** – V petek, 1. februarja, je občinska stanovanjska skupnost oddala stanovalcem novi blok v Mošnjah. V njem je štirinajst stanovanj; pet jih je skupnost zadržala za potrebe družbenega pomočja, ostala pa so odkupile radovljiske delovne organizacije.

Z novim objektom je veliko pridobila tudi krajevna skupnost, saj je z njim povezana nova trgovina, ki jo je kraj že dolgo pogrešal, dobili pa so tudi prostore za delovanje krajevne samouprave.

J. U.

Beli dan  
na Krvavcu

**Kranj** V sredo, 30. januarja, je osnovna organizacija ZSMS Vodovodni stolp organizirala Beli dan, rekreativno smučanje in tekmovanje na Krvavcu. Udeležilo se ga je neprizakovano veliko mladih, kar 96. Vzrok za tolilkov odziv je prav gotovo v ceni (150 dinarjev), ki je vključevala dnevno karto, prevoz z avtobusom in toplo obrok.

Smučanje je sicer za učence in študente plitvih žepov zelo drag. Mladi so ugotovili, da bi se moralni zdržati v klub ali društvo in skupaj organizirati rekreativno smučanje, da bi lahko izkoristili razne popuste. V krajevni skupnosti Vodovodni stolp že nekaj časa dela športno društvo; morda bi v njegovem okviru lahko ustanovili še smučarski klub.

T. Dolžan



**Gorenjevačani prevzeli prehodni pokal** – Ekipa turističnega podmladka osnovne šole Ivana Tavčarja iz Gorenje vasi je dosegla prvo mesto na tekmovanju turističnih podmladkov, ki ga je decembra v Železnikih priredila Gorenjska turistična zveza. Mlade tekmovalce je nato popeljala na nagradni izlet v Portorož in ob tem so člani ekipa iz Gorenje vasi – Danilo Pajer, Metod Frlic in Marko Pustovrh – prevzeli prehodni pokal. – B. B.

**DEŽURNE TRGOVINE**  
**VELETRGOVINE SPECERIJA BLED**  
dne 9. 2. 1980  
**MARKET**  
Dobe Bled.  
Kajuhova 3  
**MARKET**  
VOLČJI HRIB  
Radovljica.  
Gradnikova

J. Kepic

Črtomir Zorec

POMENKI OB SAVI DOLINKI  
O NEKATERIH KRAJIH JESENJSKE OBČINE

## (14. zapis)

Ker potujem s temi zapisi ob Savi Dolinki navzdol, sem se ustavil že kar pri spominski skali, stoječi pred hotelom Kompaš, hkrati pa ob »vratih«, ki vodijo iz zgornjih dolinskih vasi v slovensko Kranjsko goro (ali po starem: v Borovsko ves).

Tako pa naletimo na prvo zamer: Kranjskogorčani sami sebe raje imenujejo Borovci. Po tem pa tudi brž ločimo staroselca od priseljencev.

## MARŠE: LE VAS?

**K**ranjska gora je imela pred 100 leti (1880) le 678 prebivalcev, danes jih ima že pol drug tisoč – kar dvakratni prirastek! Z razvojem zimskega turizma se je Kranjska gora uveljavila kot središče smučarskih športov. Ohranila pa je hkrati tudi slovesno letovišče in nenačadne zdravilišča, posebno za pljučne bolnike.

Stevilni veliki hoteli, stanovanjski bloki, vrsta gostišč in trgovin, pa cel sistem sedežnic in žičnic v neposredni okolici, daje Kranjski gori pečat manjšega mesteca. Saj je tudi sedež krajevnega urada za vrsto znanih vasi: Podkoren, Rateče,



Panorama Kranjske gore proti jugu: na lev Spik, v sredini Razor, na desni Prisojnik.

KRANJSKA GORA–  
BOROVSKA VES

**U**radno je danes prav le Kranjska gora: med domačini pa je še v rabi staro krajevno ime Borovska ves. Oboje krajevnih imen ima še ne povsem pojasnjeno izvor. Ce se najprej vprašamo po izvoru sedaj veljavnega uradnega imena, takoj trdim na vprašanje: le čemu prav gora, ko je tu le ravniška, dolinska vas – res da sredi obroča gora, toda vendarle je naselje kar lepo na ravnom.

Nehote nam prideta v misel dolenska Višnja gora pa štajerska Ptujška gora. Oba kraja stojejo resnično na vzpetini, na »gori«, četudi ne prav visoki.

Da bi davni priseljenci s Koroškega prinesli s seboj ime Strmca (Krainberg), ki leži onstran Korenskega prelaza, toda se na severem pobočju Karavank, tudi ni prav verjetno. Predvsem tudi zato ne, ker je bilo staro ime Kranjske gore drugačno – Borovska ves.

Le-to ime utegne biti ne le pravno, pač pa tudi bolj pristno slovensko. Podajam razlag, ki pa je seveda ne vsiljujem, saj utegne biti celo prav zmotna. Borna, burna zemlja je slabo rodovitna, kajti že požigalništvo (priprava obdelovalne zemlje s požiganjem gozdov) je razložilo dve vrsti zemlje: bolj rodovitna prst je bila izpod dreves listavcev kot pa ona izpod iglavcev, katerih skupno ime je borovje. Borova zemlja je torej manj rodna, ker je pač gnojilo iztrohnelih ostankov iglavcev slabše kot gnojilo, ki nastane po odpadlu listju.

Morda sta tudi besedi torba in boriti se rezultat boja za obstanek, ko si je treba zemljo izboriti, praviti jo na tleh, ki so bila zaraščena z borovjem takih iglastih gozdov (smreke, jelke, bor, macesen in brin) je bilo v našem svetu, posebno v alpskem, vedno več kot onih, posrashih z listavci.

Na borenje in borbo za pridelke na revni slabohumusni zemlji morda spominja cela vrsta krajevnih in osebnih imen: Gorjanci, Boračev, Borel, Borongaj, Botorčki, Bočerčev, Borovje, Borovnica, Botorje, Borovak, Borovec, Borovje ipd.

Glede Borovske vasi bi prišla v poštev razlag, da so pravtoni naseljeni morali najprej izkrčiti (posekati, izkopati, požgati) gosto borovje, ki je tedaj se pokrivalo tudi današnje Kranjske gore.

No, ugibanj naj bo dovolj – opredeliti se moramo pač za veljavno uradno ime – Kranjska gora, pa naj bo izvor tega imena tak ali drugačen.

Gozd Martuljek, Srednji vrh in Log. Tu so tudi drugi uradi, 8 razredna šola, pošta in lekarniška postaja. Pa še kot prometno križišče in izhodišče za ture na najvišje julijске vršace je Kranjska gora pomemben kraj v Dolini.

Torej je o kaki vasi – Kranjski gori – spričo tega razvoja kar težko govoriti.

## KRAJEVNA ZGODOVINA

**Z**godovino ni težko pisati, če obstajajo listine, viri, izpričane pripovedi. Zato za mnoge dogodke največkrat bolj ugibamo kot trdim. Prav zaradi tega je mnogo dejstev dobro podprtih šele z listinami o gradnji cerkva, o spremembah plemiških posesti, o vojnih dogodkih, o vpadih Turkov, pa o izbruhih kužnih bolezni.



Naravna skala s pritrjenjo spominsko ploščo, ki govori o zmagovitem pohodu partizanskih čet preko Korenskega prelaza 8. in 9. maja 1945.

Gorovica Borovcev neposredno dokazuje o priselitvi Korošcev v Dolino – toda kdaj je to bilo? Se v preteklem stoletju je veljavna vera, da je Kranjski gori Beljak bližji kot Kranj. Pet ur peš hoje čez Korenski prelaz – pa si bil tam kot doma! Borovec in Rožan sta se hitreje sporazumela kot Borovec in Gorenje.

Vsekakor je morala seči poselitve zgornje Doline s Korošči šele v času po naselitvi Slovencev drugje na Gorenjskem, saj so bili kraji zahodno in Mojstrane se dolga stoletja pusti in skoraj neobljudeni. Pa razrite struge in hudournička korita vse povsod.

## ZDRAVJE V NARAVI

RMAN  
(Achillea millefolium)

Učinkovito naravno zdravilo, ki vzbuja tek in pospešuje prebavo, blaži krče, izboljšuje krvni obtok, čisti kri in deluje protivnetno.

Rman je pri nas ena najbolj razširjenih rastlin. Vsa rastlina prijetno diši, je rezkega in trpečkega okusa. Raste po travnikih, ob poteh pa tudi ob gozdnih obronkih. Cvetovi so beli ali rožnati. Zelo nenavadni so listi, ki so dali rastlini ime: millefolium = »tisočlist«. Zel nabiramo od junija do septembra in posamezno v senci. Ze posušene in strokovno pripravljene pa dobimo tudi v lekarnah.

Rman, ki vsebuje grenačice, eterična olja in čreslovin, se največ uporablja pri boleznih prebavil. Krepi želodec, spodbuja apetit, pospešuje prebavo in presnovo. Najpogosteje ga uporabljamo v obliku grenačega čaja ali pa ga namakamo v žganje. Uporabljajo se tudi kot sredstvo za zaustavljanje manjših notranjih in zunanjih krvavitev. Čaj: jedilno žlico posušene in zdrobljene

ne rastline poparimo z 2 del vode in pustimo stati vsaj 15 minut, da se izlužuje; dnevna količina 2 skodelici. Zelišče ne smemo kuhati zaradi eteričnega olja, ampak le popariti.

Opozorilo: Občutljive osebe, ki jim povzročajo nekatere rože (dotik, cvetni prah, pitje zeliščnih čajev) koprivnico, kožna vnetja ipd., naj rmanovih pripravkov ne uživajo.

Različni vplivi na živce, predvsem močna razburjenja, dostikrat sprožajo razna krčenja v trebuhi. Proti tem težavam je rmanov čaj dokaj učinkovit, ker hrani umirja in poživilja. V takih primerih je treba piti topel rmanov čaj trikrat na dan po eno skodelico, naj bolje po jehed ali vmes. To naj trajha nekaj tednov (ne več kot pet), še močnejši pa je učinek, če pripravimo čaj iz enakih delov rmanu in kamilice.

Rmanov čaj tudi stopnjuje delovanje črevnih žlez, odpravlja vnetja v črevusu, zaprtje, zastoj vode, motnje v jetrih in tudi žolične krče, znatna količina kalija pa spodbuja pravilno delovanje ledvic. Vsi ti ugodni vplivi na celotno prebavila pospešujejo pretakanje venozne krvi k srcu, olajšujejo in podpirajo obtok, s tem pa pride do izboljšanja srčnega utripanja. ABC



Pri organizaciji zimske smučarske šole oziroma šole v navi otrok slovenske dopolnilne šole iz Stuttgarta v okviru sodelovanja med Občinsko konferenco SZDL Kranj in SKUD Triglav Stuttgart se zahvaljujemo za pomoč pri organizacijskem, strokovnem in družbenopolitičnem sodelovanju osnovni šoli Stane Zagor Kranj, osnovni šoli France Prešeren Kranj, osnovni šoli Jozefiško-Bohinjskega odreda Kranjska gora, Zvezni telesno-kulturalnih organizacij Kranj, Zboru vaditeljev, učiteljev in trenerjev smučanja Kranj, Presernovemu gledališču Kranj, SAP-Vlitor-hotel Špik Gozd Martuljek, Žičnice Kranjska gora.

Sola je bila po njihovi zaslugu uspešno končana v zadovoljstvu vseh otrok in njihovih staršev – zdomec in je dosegla namen zbljevanja pri nadalnjem bogatjenju materinega jezika in zbljevanju otrok z matično domovino.

Občinska konferenca SZDL Kranj



Našega generalnega konzula v Stuttgartu Franceta Presetnika poznavajo naši delavci v pokrajini Baden-Württemberg zaradi izredne prizadevnosti in skrbni za naše rojake, zelo cenjen pa je tudi pri nemških oblasteh.

**STUTTGART** – Razvijajoča se zahodnonemška industrija je zadnji desetletji dobesedno »požirala« delavce iz drugih manj in tudi enako razvitych evropskih in tudi izven-evropskih držav. Nemški kapital, oplojen s krepkimi injekcijami predvsem iz Združenih držav Amerike, je skupaj z domaćim delavstvom in »gastarbajterji« iz drugih držav gradil gospodarski čudež in blagostanje, predvsem materialno, zahodnonemške družbe. Nihče ne more zanikati pomembnega deleža delavcev iz drugih držav oziroma zdomev, kot jim pravimo pri nas, pri bogativi nemške družbe, čeprav je marsikomu v Zvezni republiki Nemčiji to težko priznati in mu je ljubše pokazati na probleme, ki jih delavci od drugod vnašajo v socialni in družbeni mir te dežele. Oblasti posvečajo temu še posebno pozornost in ukrepajo tudi v škodo delavcev od drugod, na rovaš njihove nacionalnosti in povezanosti z domovino. V marsičem so tuji delavci od leta 1960 dalje, ko je bila 62 milijonska država zahodnih Nemcov še posebno lačna tujih rok, spremeni to dejelo. Dogajalo pa se je tudi obratno: nova domovina je spremnila tudi prišle!

Leta 1973 je v Zvezni republiki Nemčiji »žeja« po tujih delavcih splahnela. Federalistična država, tvorba okupacijskih sil iz druge svetovne vojne, podvržena strogi disciplini zahodnega bloka in pomemben člen Evropske gospodarske skupnosti, je s sklepom bonnske vlade zaprla meje za tuje delavce. Njihova prisotnost in letih gospodarske reesije je načela položaj domaćih delavcev, ki skušajo obdržati najboljša dela, vendar je tudi njim že grozila rezposelost. Še bolj pa so bili tej zpostavljeni tuji, saj se jih je nad 30.000 znašlo brez dela, to pa je bilo dodatno breme za državno socialno slaganje. Podatek je aktualen še danes.

Z zaporo prihajanja tujih delavcev v Zvezno republiko Nemčijo, do katerih oblasti nimajo enakega sta-

## Ugled domovine pomaga

Ko hodiš po nemških mestih z razvito industrijo, kaj hitro ujamče v uho govorico jugoslovenskih narodov in narodnosti. Podatki naših konzularnih predstavnosti in nemških oblasti govorijo, da je v Zvezni republiki Nemčiji nad 600.000 naših

Srečanje Slovencev v Stuttgartu. Se nikdar jih ni bilo toliko naenkrat skupaj kot sedaj. Se posebno so veseli vsake resnične informacije o položaju v domovini, večina od njih pa se jih namerava vrniti, kar je naloga nas v domovini in klubov v ZRN.

med katerimi je 12.000 Slovencev, je baden-würtenberška pokrajina postala drugi dom. V Stuttgartu jih je največ (1500), srečuje pa jih v okoliških mestih Reutlingen, Nagold, Sindelfingen, Boeblingen, Ravensburg, Ludwigsburg, Uhingen, Tübingen, kjer je živel Primož Trubar, in oddaljenejših Ulm, Manheim, Karlsruhe itd. Pravijo, da so v pokrajini Baden-Württemberg od tujecev le Turki številnejši od Jugoslovov. Zaradi velikega števila naših ljudi ima Jugoslavija v baden-würtenberški pokrajini razen generalnega konzulata v Stuttgartu še konzulat v Manheimu, Freiburgu in Rastenburgu.

Nad 150 najrazličnejših društev, sekocij in klubov so osnovali Jugoslovani v pokrajini Baden-Württemberg, med katerimi prevladujejo športna društva in sekocij, društvo in klubov z družbenopolitično in kulturno usmeritvijo pa je skoraj 60. To potrjuje težnjo Jugoslovov po samostojno društvo z imenom Triglav. Stuttgartski Triglav že šel korak dalej. Povezal je občinsko konferenco Kranj in našel izvirne sodelovanja. Takšno sodelovanje letos začeti tudi med Reutlingenom, Nagoldom in Sindelfingenom na eni ter jesen škofjeloško in triško občinsko konferenco SZDL na drugi. Osnova je dana in pobudnik občin obec, podprtja pa konzul France Presetnik in sednik koordinacijskega odbora venskih društev v pokrajini.

**Od dobrih 600.000 Jugoslovov, kolikor jih živi v Zvezni republiki Nemčiji, jih je 187.000 v pokrajini Baden-Württemberg, med katerimi je 12.000 Slovencev – Samoorganiziranje preprečuje naraščajočo asimilacijo, ki se izza strojev seli tudi v šolske klope – Izreden pomen dopolnilnega pouka v materinem jeziku in sodelovanja z domovino – Triglav želi sodelovanja z Gorenjsko, kjer je Kranj že uspešno začel**

državljanov, od katerih jih je večina na tujem nad 8 let. Nekateri od njih so že prevzeli nemško državljanstvo. Med vzroki velja omeniti vsaj dva. Ti ljudje so več ali manj opustili misel na vrnitev v domovino in temu primerno usmerili tudi svoje otroke. Razen tega pa so spoznali, da bi jim nemško državljanstvo zagotovo boljši položaj v družbi in predvsem na delovnem mestu, kjer so razlike med domaćimi in tujimi delavci še vedno največje. Vnemar pa pustimo tiste izkoreninjence, ki jih je v tujini gna na sovražnost do domovine in ne želja po zaslужku, kar velja za večino Jugoslovov v Zvezni republiki Nemčiji in drugih razvitih državah Evrope.

Za Jugoslovane v Zvezni republiki Nemčiji kroži ugotovitev, da se zna-

organizirano. Veliko pove podatek, da se je lanskih predstev, ki so jih pripravili naši klubovi v pokrajini, udeležilo nad 120.000 ljudi in tega podatka smo veseli, pravi naš generalni konzul v Stuttgartu France Presetnik. »Sloveni imamo v pokrajini Baden-Württemberg 8 kulturno-umetniških društev s sekocijami, v vsej Zvezni republiki Nemčiji pa jih je 24.«

\*Pozitiven je vsebinski premik samoorganiziranja, ki se ne zožuje več le na šport, zabavo in kulturo, temveč se vedno bolj nagiba k družbenopolitičnemu delu in izobraževanju. Vendar bi se morali slovenski klubovi in društva bolj odpirati navzven in se povezovati z drugimi jugoslo-

Württemberg Lojze Zorec primeru sodelovanja med njem in Stuttgartom se učimo. Usmerjeno je k tem, ki so v tujini potrebe večje domovinske vroge venske dopolnilne šole in najmanj toliko pa so obiski otrok naših delavcev, srečanja s svojimi in takšne oblike sejnj, kot sta s pomočjo organizirani vsakokratni in poletna šola v naravi.

## Kako je doma

Pred štirinajstimi dnevi skali Stuttgart in se pogledovali predstavniki konzulata in Triglav. Njegova enota v Stuttgartu je imela občni zbor in danes usmeritvam prednost.

Domovina je daleč, pa blizu. In še bližja bo, če bo na tem področju v domovini naših klubov v tujini uskladilo skupno sproznanje. Nudem na tujem manjka informacij o domovini, manjka med obveščanja o možnostih vršenja sodelovanja otrok v domovini.

Naš obisk v Zvezni republiki Nemčiji je bil v času zaostrenega rodnega položaja, v dneh nejših pisarij in govorjenjih ju in sodi Jugoslavije, ki Zvezni republiki ni manjša, dar je bila razveseljiva in delavcev konzulatov o tem preudarnem ravnanju naših nihovih narodni zavesti in ljnosti pomagati tako ali

Besede niso izmišljene, čen zboru Triglava in S. na primer še nikdar ni bil ljudi kot letos. V dobrem so se sestala vsa vodstva.



Slovensko kulturno umetniško društvo Triglav iz Stuttgart se skuša tesneje povezati tudi z zastopstvji in firmami naših delovnih organizacij v Zvezni republiki Nemčiji. Ena takšnih je Iskra v Stuttgartu. V njenih prostorih so se sešli predstavniki SKUD Triglav, Ljubljanske banke, generalnega konzulata in občinske konferenca SZDL Kranj, ki sta jo zastopala Marjan Gantar in Lojze Malovrh (drugi in tretji z leve).

jo izredno dobro organizirati in si medsebojno pomagati, da so sposobni prilagoditi se razmeram življenja in dela v novem okolju, vendar svojega bistva in izvora ne pozabijo, da so pridni in ustvarjalni in da gojijo vezi z domovino in svojci. V teh ozirih prekašajo tuje delavce iz drugih držav in to zahodnonemški državljanji in oblasti priznavajo. Takšno mnenje o naših rojakih v ZRN pa je tudi posledica ugleda, ki ga imata Jugoslavija in predsednik Tito v svetu!

## Triglav dajejo

za vzor

Zahodnonemška pokrajina Baden-Württemberg je dolgo veljala za manj razviti del države, danes pa je med najbolj naprednimi pokrajinami. Nad 9 milijonov ljudi poseljuje rahlo gricevnat svet, posejan z manjšimi in večjimi mesti, od katerih je s 750.000 prebivalci največji Stuttgart, upravno, politično in deloma tudi gospodarsko središče pokrajine. 187.000 Jugoslovom,



Sekretar občinske konferenca SZDL Kranj Marjan Gantar je zapisano med obiskom Slovene

# Tujina

v zahodnonemški pokrajini Baden-Württemberg

# ničesar ne podari

klobov, kjer so predstavniki konzulatov pojasnjevali položaj v svetu in doma. Le redki so bili primeri nepopolne udeležbe. Resničen kot malo kdaj doslej je postal rek, da je »domovina ena« in da nikdar ni bila našim ljudem na tujem tako blizu kot te dni.

Takšno ponašanje naših ljudi na začasnom delu na tujem je marsikoga presenetilo in celo nekateri, nam ne preveč naklonjeni so bili presenečeni in razvojeni. Izjemno radost je sprožila vest o dobrem zdravljenu predsednika Tita in fotografija, ki se je pojivala na najvidnejših straneh nemških časnikov in revij ter v »špicah« informativno-političnih televizijskih oddaj.

Na tujem smo bili te dni vsi skupaj & posebej ponosni, da smo Jugoslovani!

## Niso le učitelji

Dopolnilni pouk v materinem jeziku je posebna plat življenja naših ljudi v Zvezni republiki Nemčiji, hkrati pa pomembna naloga naših konzularnih predstavnosti na tujem in izobraževalnih ustanov doma. V Zvezni republiki Nemčiji je organiziran dopolnilni pouk v albanski, slovenščini, srbohrvaščini in makedonščini, ki obsega štiri ure tedensko, razen tega pa so v skladu z možnostmi organizirane tudi izvenšolske aktivnosti.

»44 učiteljev iz domovine skrbi za dopolnilni pouk otrok naših delavcev. Pouk je organiziran v več kot 200 krajinah, vanj pa je vključenih nad 10.000 otrok,« razlagajo organizacijo in pomen dopolnilnega pouka konzul za šolstvo generalnega konzultata v Stuttgartu Zvonimir Zec. »Vsak od učiteljev skrbi za 5 skupin učencev, ki po sestavi niso enotne, temveč so v vsaki učenci različnih starosti.



Konzul za šolstvo  
Zvonimir Zec izreka  
priznanje  
slovenskemu  
učiteljem in še  
posebej visoko ceni  
njihovo vključevanje  
v slovensko društvo  
ter sodelovanje  
dopolnilnih šol  
iz ZRN z šolami  
v Sloveniji.  
Pri tem morajo  
še bolj sodelovati  
starši  
in predstavniki  
republike  
izobraževalne  
skupnosti.

Slovenskih učiteljev je 8, v njihovih skupinah pa je nad 800 otrok. V Zvezni republiki Nemčiji in ne le v pokrajini Baden-Württemberg so znani slovenski učitelji kot zakonci Belec in Prešiček, Dora Švagan, Helena Gajzinger, Marija Janškovič itd. Učitelji tu pri nas ni zgolj učitelj, ampak vzgojitev, svetovalec in tudi pomočnik otrok. Stalno mora sodelovati s starši, brez katerih pomoč bi bila organizacija dopolnilnega pouka kdaj nemogoča.«

Ni lahko biti učitelj dopolnilnega pouka na tujem. Učenje je organi-

zirano v več med seboj oddaljenih krajinah in učitelji ure in ure porabijo za vožnje iz kraja v kraj. Primenujejo učbenikov in kdaj tudi prostorov za učenje, samemu učitelju pa se je tudi težko znati v novem okolju. Veliko otrok, posebno tistih, ki so bili rojeni v ZRN, govori doma nemško in je slovenčina za marsikoga težava.

»Učitelji dopolnilnega pouka s pomočjo staršev in konzulata iznajdljivo premagujojo težave. Vsako leto je dopolnilni pouk bogatejši. 5136 otrok naših delavcev v ZRN je naročenih na enega od 18 pionirskeh in mladinskih listov iz Jugoslavije. Ljubljanska banka iz Stuttgartu oblikuje pionirsko hraničnico in spodbuja varčevanje. Prihranke naj bi otroci potrošili za obisk svoje domovine. 24 skupin naših otrok je obiskalo lani Jugoslavijo in Slovenci pri tem ne zaostajajo. Lep primer so kranjske šole v naravi, v katerih organizacije je treba vključiti republike izobraževalne ustanove, klube in še bolj tudi starše. Iz ZRN je odšlo v Jugoslavijo 5 mladinskih delovnih brigad. To so uspehi, na katere smo ponosni. Se danes marsikdo spomni našo lanskog jugoslovansko prireditve za dan mladosti na stuttgartskem stadionu, ki jo je spremljajo 18.000 ljudi, letosna pa bo še veličastnejša. 18. maja bo v skupni vaji sodelovalo skoraj 4000 naših otrok, na tribunah pa bo najmanj 30.000 ljudi. Gestlo prireditve je Pozdrav miru, mladosti, mednarodnemu sodelovanju in Titu,« končuje konzul Zvonimir Zec.

## Smo naredili vse za obstoj?

Vendar do prihodnosti našega življa v Zvezni republiki Nemčiji ne moremo biti brezbržni. Asimilacija vedno bolj posega po tujih delavcih. Najrazličnejše oblike organiziranja in povezovanje z domovino sta najučinkovitejši obrambi proti njej. Mladi in najmlajši, druga in tretja generacija, sta še posebej na udaru. Neenakopravnost se iz delovnih mest za stroji seli tudi v klopi nemških šol. Čeprav so jugoslovanski otroci v nemških šolah od vseh otrok tujcev najizzajdljivejši in najdomajljivejši, pa so jim vrata v »družbenouglasne« šole zaprta.

Vedno resnejše grozi še nekaj drugega. Vsak politični zasuk na desno bo zanesljivo planil po dopolnilnih šolah tujcev, jih prepovedal in uveljavil še ostrejše asimilacijske ukrepe. Vrnitev staršev in otrok v domovino je najboljša rešitev, ni pa edina.

Dovolj in vse je povedal naš generalni konzul France Presetnik na občnem zboru Triglava v Stuttgartu:

»Naša naloga je, da se otroci učijo slovenščino, da spoznavajo kulturo domovine in njeno zgodovino. Ali smo storili vse, da posiljamo otroke k dopolnilnemu pouku, ali govorimo doma v materinem jeziku, ali se vključujemo v slovenska društva, ali hodimo v domovino, ali smo složni...!«

Besedilo in slike:  
J. Košnjek

## S KOMPASOM IN GLASOM NA IZLET



16. in 17. FEBRUARJA  
— NA PUSTNO SOBOTO  
IN NEDELJO

Program:

**16. februarja**

- vožnja mimo Brnika, Trojan in Maribora v Gornjo Radgono.
- sprehod po »mostu priateljstva« v avstrijsko Radgono in prosto za ogled in nakupe.
- popoldne povratak v Gornjo Radgono in obisk slovitih vinske kleti, v kateri zorijo peneča vina (pokušina s prigrizkom).
- zvečer vožnja skozi Radence v Strukovce, kjer bo v priznani domači gostinstvi pri Viktorju Šiftarju prekmurska pojedina, maškerada in družabno srečanje.
- za prijetno razpoloženje bodo poskrbeli tudi domači godci.
- prevoz v hotel in prenočišče.

**17. februarja**

- zajtrk in ogled izredno zanimivega pokrajinskega muzeja v Murski Soboti.
- vožnja na Goričko in ogled Kompasovega lovišča v Petrovcih.
- vožnja mimo Ormoža v Ptuj, kjer bo kosilo.
- popoldne ogled KURENTOVANJA.
- zvečer povratak s prihodom Kranj približno ob 21 uram.
- seveda bo avtobus peljal tudi na ostala izhodišča izleta

CENA izleta po osebi je:  
za NAROČNIKE GLASA 1.100 din  
1.050 din  
velja tudi za ožje svojice

V ceno je vračanano: avtobusni prevoz, gostinske storitve po sporedu, vsi ogledi po sporedu ter vodstvo in organizacija potovanja.

### PRIJAVE Z VPLAČILOM SPREJEMAJO:

- poslovnična Kompasa na BLEDU in JESENICAH.
- recepcije hotela Kompas v KRAŃSKI GORI in recepcije hotela Stane Žagar v BOHINJU.
- naša malooglašna služba v KRAŃU

Naročniki Glasa, ob prijavi predložite izrezek iz časopisa, kjer je vtišnjena vaša naslovna

### Izrebali smo 2 naročnika za izlet v Prekmurje

Ličof Ivan, C. revolucije 12, Jesenica in Žabkar Franc, Šutna 31. Žabnica se bosta brezplačno udeležila našega izleta v Prekmurje. Danes še enkrat objavljamo program izleta in vas obveščamo, da bosta zaradi velikega zanimanja za izlet peljala v Prekmurje 2 avtobusa in da je na voljo še dovolj mest.

Ne zamudite enkratnega doživetja!

## Neposredna tekmovalna pripravljenost

Ko so si tekmovalci po nekaj letih treniranja in po številnih nastopih pridobili vozovnico za svetovna in olimpijska tekmovanja, je ob vsespolnem pripravljenosti posmembna neposredna, ki zajema ravnanje športnikov v času tekmovanja. V tem kratkem času ne morejo več veliko pridobiti v tehniki in v zmogljivosti, bolj je pomembno ohranjanje tekmovalnega zanosa.

Tekmovalnim moštrom se na velikih tekmovalnih pripravah druža na nagibih, poslanstvu, nalagah in poletih ostala družina. Ta ne prihaja pod vplivom izločilnega tekmovanja, je navadno številnejša, ni tako na očeh mnogi, po svojih močeh pa skuša opraviti svojo nalogo. Drugo skupino iz ozadja, če jo tako imenujemo, sestavljajo funkcionarji, trenerji, novinarji in ostali.

Med nastopajočimi in njihovimi spremjevalci bi moral biti zgledno sožitje; se stavljajo ga dobrimi odnosom, skupna socialistična športna usmerjenost, domovinska pridomnost itd.

Vsi spremjevalci bi se morali posvečati tekmovalcem, da bi ti mirno in nemoteno doživljali čas tekmovanja. V tekmovalnih dneh je še posebej pomemben odnos do športnega režima življenja: od treninga, počitka in prehranjevanja do načinov sprostitev ali relaksacije.

Celotno odpravo naj prežema skupinski duh, idejno preprčanje in samozaupanje.

Odnosi med tekmovalci in

ostalimi spremjevalci se niso natančno proučeni. Nekatera moštva žive bolj samotarsko, druga ohranjojo več stika z okoljem. V zadnjem času spremjevalci močna le najbolj nujni spremjevalci, ki skrbe za njihovo zdravje in počutje. V vseh moštvi pa so vodilni trenerji, ki najbolj poznajo športnike, saj so z njimi preživelji največ časa.

V odgovornih tekmovalnih trenutkih je dobro poznati spodbudne in nespodbudne dejavnike, ki vplivajo na tekmovalca in tekmovalne uspehe. Premalo je še znan učinek tiska, televizije, radija in športnih voditeljev, ki z besedami lahko odkrivajo pot k uspehu lahko pa tudi k neuspehu.

Nad tekmovalci leži največja odgovornost. Med nastopajočimi na velikih tekmovalnih pripravah druža na nagibih, poslanstvu, nalagah in poletih ostala družina. Ta ne prihaja pod vplivom izločilnega tekmovanja, je navadno številnejša, ni tako na očeh mnogi, po svojih močeh pa skuša opraviti svojo nalogo. Drugo skupino iz ozadja, če jo tako imenujemo, sestavljajo funkcionarji, trenerji, novinarji in ostali.

Med nastopajočimi in njihovimi spremjevalci bi moral biti zgledno sožitje; se stavljajo ga dobrimi odnosom, skupna socialistična športna usmerjenost, domovinska pridomnost itd.

Vsi spremjevalci bi se morali posvečati tekmovalcem, da bi ti mirno in nemoteno doživljali čas tekmovanja. V tekmovalnih dneh je še posebej pomemben odnos do športnega režima življenja: od treninga, počitka in prehranjevanja do načinov sprostitev ali relaksacije.

Jože Ažman

## OD VSEPOVSOD

### Hiša se je sesula

Le nekaj minut zatem, ko je 50 stanovalcu pod pritiskom oblasti popolnilo in se izselilo, se je stara neapeljska trinadstropnica podrla. Mestne oblasti so namreč pregledale gradbeno konstrukcijo in ugotovile, da se morajo stanovaci takoj izseliti, ker se bo posloprem podrla. Kar tri ure so se vlekla spogajanja, saj ljudem očitno ni bilo do presejevanja. Končno so se dogovorili in že nekaj trenutkov zatem se je stara zgradba sesula.

### OZN v malem

Nekdanji boksarski prvak v težki kategoriji Muhamad Ali je izjavil, da bo ustanovil organizacijo, ki bo pomagala revnim po vsem svetu. Ta organizacija naj bi pomenila OZN v malem in imela sedež v Indiji. Ne bo se ukvarjala s politiko, je povedal nekdanji boksar na tiskovni konferenci v Bombaju, temveč bo pomagala z denarjem vsem, ki jim je pomoč potrebna.

### Vampirji grizejo

V Valle do Riveira v državi São Paulo v Braziliji se je moralo 300 ljudi zateči po zdravniško pomoč, ker so jih ugriznile stepe miši, ki se hranijo s človeško krvjo. Gre za tako imenovane vampirje, ki bi utegnili prenašati tudi steklino. Zdravstvene skupine v teh revnih poljedelskih krajinah cepijo prebivalce. Za zdaj so steklino odkrili samo pri živini, na katero so se nevarni glodalci tudi spravili.

### UBILI EDINO PRIČO

Edini preživel kmet in zadnja priča napada gvatemske policije na španško veleposlanstvo, je mrtev. Našli so ga prereštanega s krogli, prej pa so ga neznanci ubrali iz bolnišnice, kjer so ga zdravili zaradi ran, ki jih je dobil med napadom. Policija je namreč minuli teden vdrla v španško veleposlanstvo, kamor so pred tem prihrameli razjarjeni kmetje; zahtevali so, naj se nehajo vojske in policijske reprešalije. Uporne kmete so policiisti do zadnjega pobili, resil se je le eden, pa tudi je ta edin priča postal žrtev terorja.

### TE DNI PO SVETU

#### AMERIŠKA LETALA ZA IZRAEL

Združene države Amerike bodo dobavile Izraelu prvega ob 75 bojničnih letal tipa F-16, najmodernejšega v seriji »phantom«, ki jih je izraelsko obrambno ministrstvo naročilo pri podjetju Dynamics Corporation. Sredi junija bodo Izraelci dobili še sedem letal F-16, celotno pošiljko pa postopoma do sreda leta 1978.

#### VPLIV AMERIŠKEGA EMBARGA

Po mnenju Organizacije združenih narodov za prehrano in kmetijstvo se je znašla Sovjetska zveza na razpotu, ko se bo morallo odločiti, ali skrčiti zaloge titaric ali porabno mesec, potem ko so ZDA poslale titaricu in soje ustavile. Domnevajo, da bo skušala Sovjetska zveza ohraniti zaloge in bojazni, da bi bila letosnja žetev slabla, zato bo tudi kasnejša politika odvisna od letosnjega pridelka.

#### KMEČKI UPOR V GRČIJII

Kmetje iz vse Grčije so v pondeljek začeli sestrednevnno stavko; obsoledi so vladno agrarno politiko in zahtevajo boljše živilske in delovne razmere. Kot predvidevajo, stavka okoli dva milijona kmetov in članov vaskih kooperativ. Tržnice s kmetijskimi in mešanimi izdelki so v celinskem in otoškem delu države skoraj prazne. Prav gotovo je to najbolj množična stavka v Grčiji po strmoglavljenju vojaške hute.

#### ZRTVE KOLERE

Po podatkih letu dan po kolera začela vgradna pustošiti po Tanzaniji in je od decembra lani terjala že 32 žrtev. Največ žrtev je bilo na obalnem območju ter okoli Kišimbardja, od koder je kolera že segla tudi v sosednjo Kenijo.

## Naši športniki



## Branko Benedik: Odgovorna olimpijska preskušnja

**PLANICA** – Še štiri dni nas loči od začetka olimpijskih iger v Lake Placidu. Na slovenskosti ho budi petnajst jugoslovanskih representantov, ki se bodo dvanaest dñi borili za uspeh v slalomu in veleslalomu, smučarskem teku, biatlonu, v umetnostnem drsanju in smučarskih skokih na dveh skakalnicah. Alpinci so že v Ameriki, kjer v Stetu trenerijo za olimpijski nastop, drugi del naše reprezentance pa na prizorišče olimpijskih iger odpotujejutri. Zadnji pa naj bi odpotovali tudi trije skakalci. Vodstvo skakalne reprezentance je namreč predlagalo, da bi se našli pred odhodom v Lake Placid udeležiti še dveh mednarodnih tekem za svetovni pokal.

Formo Bogdala Nortiča, Branka Benedika in Mirana Topesa, vse trije bodo nastopili v Lake Placidu, smo lahko preverjali minuli teden v Planici, kjer so imeli naši skakalci državni prvenstvi in prvenstvo SRS. Vsi trije so pokazali, da na olimpiado odhajajo solidno.

Med njimi je tudi dvacetletni Branko Benedik iz kranjskega Triglava. Mladi Kranjcanci skače komaj šest let. Zapoveden je v ETP Kranj kot elektromehanik.

Kako to, da ste se tako pozno začeli ukvarjati s skakalnim športom?

»Bilo je pred šestimi leti, ko sem se prvič v Kranju pognal čez odskočni mostiček. Za skoke je to res pozno, čeprav imam komaj dvalet let. Tako se je začel moja skakalna kariera.«

Začetek je bil pred šestimi leti in že ste član državne reprezentance in olimpijske vrste?«

D. Humer

»Tudi sam sem začuden, da sem se prebil v reprezentanco in moštvo za olimpijske ige. Če pogledam nazaj na začetek letosine sezone nisem bil optimist. Že za novoletno turnejo sem v moštvo prišel skoraj »števnikino« uho. Na tej turneji, kjer sem bil prvič, sem najboljši uspeh dosegel v Innsbrucku. Bil sem trinajstec. Potem je prišla turneja treh del. Tu sem bil že v boljši formi. Največji uspeh na tej turneji sem dosegel v Beljaku, ko sem bil tretji. Sezonu sem odskakal solidno in bil v končni uvrstitvi peti.«

Na državnih prvenstvih ste pokazali dobro pripravljenost?

»Zadovoljen sem, da sem obe tekmi dobro odskakal. Državni naslov na Bloudkovem velikanu je moj največji uspeh. Tudi na »smali« je bil slab, saj sem bil takoj za zmagovalcem Primozom Ulago. Prepričan sem, da sem v dobrni formi. Dneve pred odhodom bom v Planici iskoristil za trening in odpravljanje napak pri stilu in doskoku.«

Kaj pričakujete od oboh olimpijskih nastopov?

»Za vsakega športnika je olimpiada posebno dovitje. Izkreno povedano, prijetno mi je, da sem potnik. Na obeh skakalnicah se bom potrudil, da bom kar najboljši skakalci.«

Kaj za vas posmeni dobro skakati?

»Se mi bo slo tako, kot si zamišljam bom tudi solidno uvrščen. Resnica pa je, da ne razmisljam o uvrstitvi, temveč le, da bom na obeh skakalnicah skakal tako, da bom s svojimi skoki sam zadovoljen. To bo zame največje zadovoljstvo.«

D. Humer

## Mednarodni FIS slalom na Krvavcu

**KRAVEC** – Član ljubljanske Olimpije in moške jugoslovanske reprezentance Mišo Magušar je prvi zmagovalce mednarodnega FIS slaloma za pokal Kranja. Slalom je na Krvavcu organiziral smučarski klub Triglav iz Kranja. Vendar pa je bilo tekmovanje le enodnevno namesto na trirovanih dveh. Drugi dan sta namreč megla in del prekrilata račune organizatorja in potinosemdeset tekmovalcev iz Avstrije in Jugoslavije. Na startu slaloma so bili zbrani naši najboljši alpinci, razen poti, ki so odpovedali na olimpiado v Lake Placid. Od avstrijskih reprezentantov so bili na startu Morgenstern, Jaritz in Pletscher ter drugi odlični reprezentantji iz sosednje države.

Mišo Magušar je dobro začel tekmo na odlično pripravljeni proggi. Škoda je bila, da se je v prvem nastopu na Krvavcu potognila gosta meglja, ki je oviral streljivo gledalce in smučarje. Vendar je bil tekma te v prvem nastopu sila zanimiva. Po

## Slalom v megli in soncu

odstopu Avstrije Morgensterna je vodstvo kmalu prevzel Magušar. Nato so se na njim uvrečali z minimalnim zaostankom Avstrije Jaritz, Jugoslovana Benedik in Horvat ter spet Avstrije Winkler in Pletscher. Vas je kazalo, da bo to dvobroj Jugoslovjan in Avstrijev.

Kmalu pred startom odločilnega obračuna je na Krvavcu posvetilo sonce, ki je pregnalo meglo. Pogoji za tekmo so bili idealni. Tudi proggi sama je bila tako dobro pripravljena, da ni nikomur dajalo slabše pogoje za vozitjo. Kmalu se je pokazalo, da tokrat za naše severne sosedje ne bo kruha, saj posebno zato, ker je drugouvrščeni po prvi vožnji Jaritz naredil napako in so ga diskvalificirali. Vodilni po prvem nastopu Magušar ni stadel z ročni, saj je tudi v tem drugem nastopu dosegel najboljši čas in zmaga je bila njegova. V vsu odločnostjo je s proggi opravil tudi Grega Benedik, ki je bil drugi. Na tretje mesto pa se je takoj za Magušarjem in Benedikom uvrstil Tomaz Cerkovnik. Prvi avstrijski tekmovalci je bil »sleces« tettri. Jugoslovjan so na Krvavcu dosegli trojni uspeh. Tudi ostali naši mladi alpaci tekmovalci so pokazali, da znajo napadljivo voziti. To jim je prineslo tudi uspeh.

Resultati – 1. Magušar 92,06, 2. Benedik 93,03, 3. Cerkovnik (vsi Jugoslovija) 93,57, 4. Pletscher (Avstrija) 93,58, 5. Horvat (Jugoslovija) 93,59, 6. Winkler (Avstrija) 93,78, 7. T. Virk (Jugoslovija) 94,83, 8. Sitar (Jugoslovija) in Lerchbaumer (Avstrija) 96,00, 10. Kredač (Jugoslovija) 96,25.



**Tomaž Cerkovnik** iz ljubljanske Olimpije je na Starem vrhu naši priznati premič Benedik, na Krvavcu, kjer je bila mednarodna FIS tekma v slalomu, veleslalomu in zarezu. Slalom v megli in soncu je bil za Magušarjem in Benedikom. – Foto: F. Perdan

## Mednarodni FIS veleslalom na Starem vrhu

## Grega Benedik najhitrejši

**STAR VRH** – Član smučarskega kluba Jesenice Grega Benedik je v velikem slogu dobljal mednarodni starovrški veleslalom, ki ga je priredil smučarski klub Alpetour iz skofije Loke. Veleslalom je bil v lepem vremenu, toda na zahtevnem veleslalomu še so nastopili le naši alpinci. Gostje je



Mišo Magušar član naše alpske prve garniture je na Krvavcu v slalomu dokazal, da je izreden tekmovalec. – Foto: F. Perdan

## Šola plavanja za odrasle

**KRANJ** – Odbor za rekreacijo pri Zvezni telesnkulturnih organizacij Krana ponovno razpisuje tečaj plavanja za odrasle. Na prvi razpis ni bilo pravega odziva, saj se je prijavilo le šest kandidatov, zato tečaj ni bil izveden.

Prijavnina za posameznika je 250 din, katero vplaca prvi dan tečaja, ki traja 20 ur, prijava pa se sprejemajo po telefonu 21-176 vsak dan od 7. do 14. ure. Ko se bo prijavilo zadostno število kandidatov, bodo vse ti pravočasno obveščeni o pričetku tečaja.

M. Čadež

\* v smučarskih tekih je nastopilo 155 članov sindikata iz 54 OO ZS, prvo mesto pri moških in v skupni uvrstitvi so osvojili tekmovalci in tekmovalci Elana Begunje, pri ženskah pa tekmovalci LIP Bled;

\* v veleslalomu je tekmovalo 491 smučarjev iz 74 OO ZS, v moški in skupni uvrstitvi so premočno zmagali smučarji Elana Begunje, pri ženskah pa tekmovalci LIP Bled;

\* v kregljaju horbenih partij je nastopilo 74 ekip ali skupaj 584 članov sindikata, pri ženskah so prvo mesto osvojili kregljavke Iskre Lipnica, pri moških kregljavke Verige iz Lesce. V skupni uvrstitvi pa so zmagali kregljavki in kregljavke Elana iz Begun;

\* na tekmovanju v žahu je nastopilo 60 žahistov iz 32 OO ZS, prvo mesto v moških in ženskih skupnih uvrstivitvah pa so premočno osvojili žahisti Elana iz Begun;

\* v strejanju z zravnim puškom se je pomerali 291 strelec in strelek. Najboljši v ženskih, moških in skupni uvrstitvi pa so bili znotični člani KOO ZS Elan Begunje;

\* na tekmovanju v malem nogometu je nastopilo 24 ekip ali skupaj 240 članov sindikata. Prvo mesto je osvojila ekipa novega gledalca Elana iz Begun;

\* v plavanju se je pomerali 191 plavalcev in plavalkov iz 54 OO ZS. Pri ženskah so bile najboljše plavalkinje Iskre Otoče, pri moških in skupnih uvrstivitvah pa so premočno osvojili žahisti Elana iz Begun;

\* na tekmovanju v avto rallyju je nastopilo 73 dvojice ali skupaj 146 vozovnikov in voznikov iz 33 OO ZS. Prvo mesto pa so osvojili člani sindikata GG Bled;

\* v balinanju je nastopilo 72 tekmovalcev iz 12 OO ZS, najboljši pa so bili žahisti Elana iz Begun;

\* na tekmovanju v namiznem tenisu se je pomerali 94 članov sindikata. Prvo mesto v ženskih, moških in skupnih uvrstivitvah pa so premočno osvojili tekmovalci in tekmovalci LIP Bled;

\* na tekmovanju v obojkini je nastopilo 25 ekip ali skupaj 25 članov sindikata. Pri ženskah so bile najboljše obojkarske Iskre Lipnica, pri moških pa obojkarski GG Bled;

\* na tekmovanju v kregljaju na 50 lutcev mešanih je nastopilo 740 članov sindikata iz 75 OO ZS. Tekmovanje v kregljaju je bilo tudi najboljši množični športno rekreacijski panoga lanskih sindikalnih športnih iger. Pri ženskah so bile najboljše kregljavke Iskre Otoče, v moških in skupnih uvrstivitvah pa so zmagali kregljavki in kregljavke Elana iz Begun;

\* na tekmovanju za skupno uvrstitev na sindikalnih športnih igrah radovljških sindikatov za leto 1979 pa so na osnovi točkovnega sistema najboljša mesta zasedle naslednje OO ZS oziroma KOO ZS:

skupaj: 1. Elan Begunje 1861 točk, 2.

Veriga Lese 1274 točk, 3. LIP Bled 865 točk, 4. Iskra Otoče 854 točk, 5. GG Bled 787 točk, 6. Iskra Lipnica 737 točk, 7. Velenje Bled 579 točk, 8. Plamen Kropa 337 točk, 9. Upravni organi SO Radovljica 318 točk, 10. Kemična tovarna Podnar 221 točk itd.; Ekipno moški:

1. Elan Begunje 1313 točk, 2. Veriga Lese 1055 točk, 3. GG Bled 793 točk, 4. LIP Bled 487 točk, 5. Iskra Otoče 466 točk, itd.; Ekipno ženske: 1. Elan Begunje 548 točk, 2. Iskra Otoče 488 točk, 3. Velenje Bled 487 točk, 4. – 5. Iskra Lipnica in LIP Bled 374 točk itd.

Desarstvo najboljših OO ZS v skupni uvrstitev ter tri najboljši OO ZS v moških in ženskih uvrstivitvah so se osvojena mesta na SSI 1979 prejela spominske pokale OS ZS Radovljica. Najbolj prizadelenim organizatorjem športne rekreacije v občini Radovljica Vovk Francu, Solar Zvonetu, Vidic Miru, Praprotnik Filipu in Primotič Dragu pa so bila pododeljena knjižna priznana.

Vabilo vse sole, da se udeležijo tekmovanja in prispevajo svoj delež k popu-

larizaciji saha.

S. Kovač

**Trnovski maraton preložen**

Organizacijski komite 6. trnovskega maratona je na svoji seji 5. februarja v Črnem vrhu nad Idrijo sprejel sklep, da zaradi pomanjkanja snega na črnomorski planoti preloži letoski trnovski maraton, ki je bil predviden za nedeljo, 10. februarja, za nedoločen čas. Ko bodo spet ugodne snežne razmere, bo organizacijski komite vse prijavljene udeležence pravočasno obvestil o novem datumu 6. trnovskega maratona.

S. Kovač

**Tekmovanje za najboljši šahovski krožek**

Za tekmovanje se lahko prijavi vsaka sola, ki ima šahovski krožek in ki ga obiskuje vsaj 15 pionirjev in pionirke.

Tekmovanje trajal bi od 1. oktobra 1979 do 1. junija 1980 in se organizira zaradi popularizacije šaha in razvoja šahovske kulture najmlajših. Točkovno se bo delo in kvalitetna dela v krožku, monotonost, dopolnilna tekmovanja in uspehi na občinskem prvenstvu. Pisemne prijave za tekmovanje sprejemajo: Šahovska zveza Slovenije, Center za napredek šaha, Čankarjeva 1/L, 61001 Ljubljana, p. p. 345, tel. telefon (061) 22-580. Vsem prijavljenim solam bodo dostavljeni vpraševalniki in lista točkovanja. Za tekmovanje bodo upoštevani vpraševalniki, ki prispejo do 1. junija 1980. Rezultati bodo objavljeni v dnevnih časopisih in Vestniku SZS. Tri najboljše sole in trije mentorji najboljših krožkov bodo dobili posebno priznanje Šahovske zveze Slovenije. Svetovna razglasitev rezultatov tekmovanja in podelitev priznanj bo na pionirski šahovski prireditvi 18. junija 1980 v Ljubljani. Na prireditvi bodo gosti šahovske zveze Slovenije člani najboljših krožkov (po 15).

Vabilo vse sole, da se udeležijo tekmovanja in prispevajo svoj delež k popularizaciji šaha.

## NOGOMET

## Težka naloga

**KRANJ** – Nogometni pete selekcije Triglav trenirajo v Savskem logu in na kranjskem stadionu, kjer so že odigrali prvo tekmo. Na zasneženem igrišču so se pomerali med seboj, važnejše od rezultata pa je preverjanje sposobnosti igralcev, saj je precej novincev. Vse se trenerjem Jovanovićem caka težka naloga na boju za obstanek v SNL. Čeprav so razlike med moštvi majhne, pa se tudi ostali zavzeto pripovedajo za tekmovalce, da vse ne ubadajo s tako prečimi problemi kot v Kranju.

S pripravami bodo začeli tudi mladinci. Do prvenstva je bilo že dober mesec in pol. Bilo je precej težav glede trenerja, skoraj zanesljivo pa bo treninge vodil bivši trener tretje selekcije Britof Cebulj. Tudi mladinsko moštvo nima ishak naših naloge, zato je bilo sedaj, da so mladi nogometari dobro odrezali. Uvrstili so se v sredinske lestevice in kjer so imajo eno od najmlajših ekip v CML.

Nogometna pomlad bo zanimiva, saj je kranjska selektivna nogomet pred težkimi preizkušnjami. To pa ne velja le za nogometne selekcije. Prizadeno se pripravljajo tudi rekreativci. Na rednih občinskih zborih so pregledali delo, sodniki pa so na posvetu s predstavniki republike že zvezne nakazali probleme in se zavzeli za težko in temeljitev delo ter dobro sojenje

Pripravil: Janez Govekar

## Zimske olimpijske igre moderne dobe

Od Chamonix-a  
do Lake Placida

ST. MORITZ 1948

V letih 1940 in 1944 olimpijskih iger zaradi vojne vihre ni bilo. Tiste, leta 1948 naj bi bile prvič na azijskih tleh. Najprej so bile namreč dodeljene Sapporu na Japonskem, nato po prvih vojnih spopadih že St. Moritzu in Garmisch-Partenkirchenu. Toda olimpijski mir je bil porušen...

Leta 1948 je bilo za pridelitelja V. zimskih olimpijskih iger izbrano staro olimpijsko švicarsko mesto, ki ni občutilo za vojno, St. Moritz. St. Moritz je slovensko, z vso gospodljubnostjo, sprejel 836 tekmovalcev in 77 tekmovalk iz 28 držav. Rekordno je bilo število panog - 22. Prvič je bil izveden posamični smuk za moške in ženske, zadnjikrat pa tekmovanje v skelettonu - poseben enosedežnem bobu.

Tudi tokrat je vreme pridelitelja povzročilo obilo preglavic. Tako se pa so ponovno odpadala nekatere tekmovanja v hitrostnem dresanju, nekatere hokejske tekme pa so bile bolj podobne vaterpolu.

Najuspešnejši olimpijec iz St. Moritza je prav gotovo francoski smučar Henry Oreiller, ki je v smuku zmagal kar s štirimi sekundami prednosti, bil prvi v kombinaciji in še tretji v slalomu. Oreiller, to velja omeniti kot zanimivost, je bil tudi izvrstni avtomobilski dirkač in le leta 1962 tudi umrl v nesreči na avtomobilskih dirkah blizu Pariza. Sicer pa so za te igre značilne tudi mnoge trojne zmage. Petter Hugsted, Thorleif Schjelderup in tokrat bronasti Birger Ruud, ki je svojo prvo olimpijsko medaljo osvojil šestnajst let prej so prinesli popolno zmagovalje norveški ekipi v skokih. Svedi Martin Lundstrom, Niels Oestensson in Gunnar Eriksson pa so si razdelili kolajne v teku na 18 kilometrov. Povrič vsega pa je Sved Nils Karlsson dobil tudi tek na 50 kilometrov. In še zanimivost: prva medalja, ki je odšla izven Evrope je »zlatos Američanke Frazerjeve v slalomu.

V hokeju so ponovno slavili Kanadanci, vendar z istim številom točk kot ČSSR, medebojna tekma pa se je končala neodločeno. Svojevratno senzacijo so izvzeli Američani, ki so na igre pripeljali kar dve hokejski moštvi. Eno je bilo pozneje diskvalificirano.

Jugoslavijo je na igrah zastopalo 17 tekmovalcev. V St. Moritzu so prvič nastopili v vseh osmih panogah moškega alpskega in klasičnega smučanja. In kako so se odrezali? Poglejmo nekaj boljših uvrstitev Matevž Lukanc je bil 27. med 76 tekmovalci slalomu, Molnar 18. prav tako v slalomu, Mulej 36. med 112 v smuku, Kraljev, Smolej in Matevž Kordež 14., 15. in 16. med 28 na 50 kilometrov, Karel Klančnik 23. med 49 v skokih ter Razinger 24. od 39 tekmovalcev v klasični kombinaciji.

Mir med sportniki vsega sveta je torej v St. Moritzu spet zavladal.

## OSLO 1952

Zimske olimpijske igre je končno dobila domovina smučanja - Norveška. Glavno mesto Oslo je od 14. do 25. februarja 1952 gostilo 732 športnike in športnikov iz 30 držav. Podeljenih je bilo 22 kompletov medalj, prvič pa je bil na sporednu igro tek na 10 kilometrov za ženske.

Prvič v Oslo se je zgodilo, da olimpijskega ognja niso pričakali v Grčiji, ampak v Morgedalu v norveški pokrajini Telemark, kjer je bil rojen veliki smučarski tekač devetnajstega stoletja Sondre Nordheim. Bakla je zagorela na ognjišču njegove rojstne hiše, nato pa jo je 94 najbolj znanih smučarjev na svetu v štafeti preneslo do 220 kilometrov oddaljene norveške prestolnice. Zadnjih štiristo metrov jo je nosil Egil Nansen - vnuč slovenske raziskovalca Fridriha Nansena. Prvič v Oslo so bile olimpijske igre pravzaprav v mestu. Le smuk in veleslalom sta bila 120 kilometrov daleč od Oslo.

Izkati »presenečenja« igre je dokaj nevhaležna naloga. Morda je to zmaga tekača Brendena v teku na 18 kilometrov ali Hakulinea na 50 kilometrov, dvojna zmaga Američanke Andree Med-Lawrence (v slalomu in veleslalomu, v smuku pa je bilo padla), morda tri zlate medalje domačince Andersena v hitrostnem dresanju ali pa zmaga Kanadeana Buttona v umetnostnem dresanju. Naj naštejem še nekaj imen, ki so »vsladali« takrat v alpskem smučanju. Preizkušnjo v smuku je dobil Italijan Zeno Colo, veleslalom je pripadel domačini Eriksemu, slalom pa Avstriju Schneidemu.

Vsiček iger za gledalce so seveda predstavljali skoki na sloviti holmenkollnski akalnicni. Ob velikem veselju najmanj 130.000 gledalcev je zmagal Norvežan Arnfim Bergmann pred rojakom Tjorboernom Falknerjem.

Kanada je še enkrat vec zmagala v hokeju na ledu. Po osojenih medaljah so bili najuspešnejši Norvežani - skupno 16 odličij, pred ZDA 11 in Finsko 9.

Naše zastopanje na igrah je bilo skromno. V Oslo je sodelovalo le 6 naših športnikov. Še najboljši je bil Stefe s 13. mestom v smuku, zelo dober Janez Polda v skokih s 16. mestom, slabša mesta pa so zasedli Klančnik, Mulej, Birkova in Kordež.

Prireditelji so imeli tokrat srečo tudi z vremenom. Zanimanje za tekmovanje pa je bilo izredno. Prek 550.000 gledalcev je, denimo, prineslo v blagajne več kot tri in pol milijone norveških krov. Klasično smučanje pa je doseglo tako slavje kot nikoli dotej.

8

Dosedno bi bilo 4. ... Da3! Zanimivo je, da nasprotnika na tem mestu nista videla matnih možnosti, ki jih skriva pozicija. Odigrala sta naslednje potrebu dvomljive vrednosti.

5. Sa2? Da7?  
6. Lh6?

Pravilno je bilo 6. Tg3 in na Ta8 7. Lb7: +!. Igrano poteko in pretanj 7. Dg5 pa je beli prisilil nasprotnika, da temeljito prouči položaj in svoje možnosti. Odkril je dobro kombinacijo, ki bi jo lahko že prej izpeljal.

6. ... Da2: +!  
7. Ka2: Ta8+  
8. La4 Ta4: +  
9. Kb1 Ta1+  
10. Kc2 La4 mat

Zanimivo razpotje šahiranja se je pojavilo v partiji KORČNOJ - KARPOV: Baguio, 1978, diagram 20. Beli ima prednost kmeta in aktiven lovski par. Vendar pa prednost težko uveljavlji zaradi razkrtega kraljevega položaja. Zato mora igrati poteze, s katerimi prepreči gibanje nasprotnikovi dami in kralju praviti matno mrežo.

Ni videti, kako bi beli nadaljeval po 1. ... Kf8, kajti črna dama je izredno gibljiva in nadzoruje polja g5, f4, d4, f2 in h2, s premikom na polje d1 pa ohrani svojo učinkovitost.

2. Dh3+ Kd5  
3. Lf7+!

Tu je razpotje. Tudi v partiji je dal Korčnoj šah, toda igral je slabše 3. Le4+, nakar je sledilo Se4: 4. fe4: + Ke4: 5. Dg4+ Kd3 6. Df3+ De3 7. Kg4 Df3: + 8. Kf3: g6 9. Ld6 Sf5 10. Kf4! Sh4 11. Kg4 gh5: + 12. Kh4: Kd4: itn. ter je Karpov na koncu uspel celo remizirati.

3. ... Ke6  
4. De6+ Kb5

Ne pomaga 4. ... Kb7 5. De7: + Ke6 6. Dc7+ Kb5 7. Lc4+ Ka4 8. Da7: mat.

5. Dc4+ Ka4  
6. Da6 mat

Torej ni vseeno, kako šahramo nasprotnikovega kralja, kajti vsak šah ne pelje v mat.

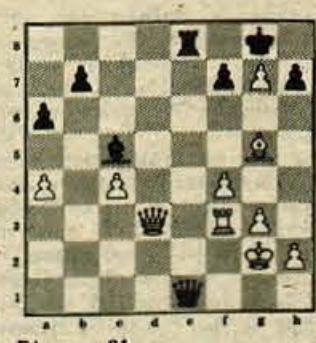


Diagram 20  
Položaj na diagramu 20 je iz partie RIBLI - MARJANOVIĆ; Bled - Portorož, 1979.

1. Lg6+ Ke6?

## Ogenj v hiši

**Skofja Loka** - V sredo, 6. februarja, dopoldne je začelo goreti v hiši Dušana Smida na Novem svetu. Smid je ob zakurjeni kmečki peči sušil vojaško pelerino, ki se je pri tem z enim delom dotikala vroče peči. Ko se je čez nekaj časa vrnil, se je pelerina že vnela. Ogenj je najprej skušal pogasiti sam, nato pa so mu priskočili na pomoč še gasilci. V ognju je zgorelo še nekaj drugih predmetov okoli peči, škode pa je za okoli 50.000 din.

## Igra v kamnolomu

**Skofja Loka** - V nedeljo, 3. februarja, popoldne se je v kamnolому pri Praprotnem húje ponesrečil Matjaž Lang, star 12 let, iz Frankovega naselja v Skofji Loki. Matjaž je plezel v kamnolomu, pri tem pa mu je spodrsnilo na krhkem kamenju, padel je in si močno poškodoval glavo. Zdravi se v Kliničnem centru.

## Smrtna nezgoda

**Jesenice** - V ponedeljek, 4. februarja, ob 5.15 se je na železniški postaji na Jesenicah pripetila smrtna prometna nezgoda. Ivan Milosavljević (roj. 1952) z Jesenic, premičač, je opravljal svoje delo pri premikanju dveh vagonov z lokomotivo. Ko je bilo to opravljeno, se je lokomotiva, na njenem prednjem delu je stal Milosavljević, zapeljala proti bloku; še pred tem pa je Milosavljević skočil na tla in stekel čez sosednji tir, po katerem je prav tedaj pripeljala druga lokomotiva. V nesreči je bil Milosavljević tako hudo ranjen, da je umrl na kraju nezgode.

## NESREČE

## NEZGODA PRI PREHITEVANJU

**Skofja Loka** - V pondeljek, 4. februarja, nekaj po 11. uri se je na regionalni cesti med Skofjo Loko in Gorenjo vasjo v Brodeh pripetila prometna nezgoda. Voznik tovornjaka Marjan Lautar (roj. 1960) iz Loga je vozil proti Skofji Loki. Ko ga je na ovinkasti cesti dohitel voznik osebnega avtomobila Franc Jereb (roj. 1925) iz stare vasi pri Žireh in začel prehitevati, je na ozki cesti opazil z desno stranjo tovornjaka, tako da ga je pri tem odbilo s ceste na travnik. Ko je voznik tovornjaka to opazil, je ustavil na neutrenji bankini, pri tem pa se mu je pod desnim kolesi udrl ter se je prevrnil s ceste na streho. V nesreči nihtje ni bil ranjen, škode na vozilih pa je za 20.000 din.

## TRŽNI PREGLED

## KRANJ

solata 40, špinaca 80, cvetača 44, korenček 24, česen 55 do 60, čebula 38 do 40, fižol 30, pesa 16, slike 40, jabolka 14 do 16, hruške 20, radič 60, pomaranče 23, limone 27, ajdova moka 26, koruzna moka 12, kaša 26, surovo maslo 80, sметana 68, skuta 45, sladko jelje 14, kisla jelje 20, kisla repa 18, orehi 200, jajčka 3,5, krompir 5, med 75

## JESENICE

solata 30 do 40, špinaca 20, cvetača 30, korenček 22, česen 45, čebula 40,55, fižol 26,30 do 31,60, pesa 10,50, paradižnik 55, slike 39, jabolka 15,90, hruške 30, grozdje 30, pomaranče 22,40, limone 27,40, ajdova moka 28,53, koruzna moka 12, kaša 19,58, surovo maslo 130,50, sметana 56,70, skuta 44,90, sladko jelje 11,50, kisla jelje 11,50, kisla repa 9,20, orehi 241,30, jajčka 3,10 do 3,30, krompir 5,60

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica, tasta in svaka

## JOŽETA RŽEKA

iz Srednje vasi v Poljanski dolini

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem

za pomoč, izrečeno sožalje, darovanje cvetje in spremstvo na zadnji poti.

Hvala g. župniku iz Poljan in Gorič ter pevskemu zboru Poljane

Posebno se zahvaljujemo zdravnikom: dr. Šuputovi, dr. Veselu in dr. Drinovcu ter sestram in strežnemu osebju iz oddelka - 400 in Intenzivnega oddelka bolnice Golnik za pomoč ob njegovi bolezni.

Nadalje se zahvaljujemo LD Poljane, Gorenja vas, Sovodenj, Selca, Skofja Loka in Žiri za organizacijo in številno udeležbo

Hvala tov. Frasu za izrečene besede ob odprttem grobu ter ZB Poljane

Zalujoči vsi njegovi!

Srednja vas, 29. januarja 1980

Dotrpel je naš dobr in ljubljeni mož, oče, stari oče, brat in svak

## ALOJZIJ PERČIĆ

Šumov ata iz Rupe 21 pri Kranju

To pogreba leži v mrljški vežici na pokopališču v Kranju.

Datum in čas pogreba bo določen kasneje in objavljen na osmrtnici v mrljški vežici.

Zalujoča žena z otroki v imenu sorodstva!

Rupa pri Kranju, 7. februarja 1980

## ZAHVALA

Ob boleči in mnogo prezgodnji izgubi drage hčerke, mamice in sestre

## TONČKE MEDJA

Polančeve Tončke

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem za izrečena sožalja, darovanje cvetje ter številno spremstvo na zadnji poti.

Zahvaljujemo se celotnemu kolektivu GG - Bled, posebno pa tov. Lovru Strgarju za poslovilne besede, kakor tudi g. župniku za pogrebni obred in pevcem za zapete žalostinke.

Zalujoči: mama, hčerka Mojca, sestre Frančka, Minka, Vera, Ivanka, bratje Janez,

Lojze, Tonček, Franci z družinami

Bohinjska Bistrica, 31. januarja 1980

V soboto, 9. februarja, bodo odprte naslednje dežurne trgovine: Kranj - Central - Delikatesa, Maistrov trg 11 in prodajalna Na vasi, Senčur od 7. do 13. ure; prodajalna Na klancu, Oprešnikova 84, prodajalna Hrib, Cerklej od 7. do 19. ure. Samoposrežna prodajalna in Bife Delikatesa na Maistrovem trgu 11, pa je dežurna ob nedeljah od 7. do 11. ure.

## ZAHVALA

Oh boleči, mnogo prezgodnji izgubi drage mami, hčerke, taške, sestre, tete in svakinje

</div

## Dušeni rezanci

Iz moke, jajc, soli in vode naredimo testo za rezance. Ko se spočije, ga razvaljamo na krpe. Osušene krpe zrežemo na široke rezance. Zkuhamo jih v velo mleko, ki smo mu prej dodali sol, vaniljin sladkor in surovo maslo. Pekač namažemo z maččobo, denemo vanjo kuhanje rezance, jih polijemo z mešanico iz rumenjakov, mleka in sladkorja in vse skupaj v pečici lepo rumeno zapečemo. Z lopatico narežemo lepe kose in jih damo s spodnjo stranjo na vrh na krožnik, potresemo s sladkorem in serviramo.

## DRUŽINSKI POMENKI

### Ko točimo vino

Vina natašamo iz originalnih steklenic, ki jih dobro obrisemo, preden jih prinesemo na mizo. Navadna namizna vina pa natašamo iz litrskih steklenic. V kozarcu sime vino segati za prst pod rob. Tako ohrani več arome in se ne razliva. Po strogih pravilih naj bodo kozarci za rdeča vina zgoraj zoženi, da bolje zadržujejo cvetico - bouquet, za bela pa zgoraj odprti.

Težja rdeča in črna vina imajo vedno na dnu steklenice usedlinno. Točimo zelo previdno, da se usedlina ne dvigne in da vina ne skali. Vedno pa bo vino bolj polnega okusa, če kupimo steklenice nekaj dni prej, preden jih rabimo, da se vino umiri in »spočije«.

Pri točenju naslonimo steklenico na rob kozarca. Ko je poln, steklenico hitro zasučemo in dvignemo, da se kapljica pocedi po njej in ne po prtu ali mizi. Kozarec naj stoji med točenjem na mizi, le kjer je zelo malo prostora, ga dvignemo proti steklenici. Mizo zavarujemo pred madeži s podstavki, ki jih dobimo v prav originalni kovinski, keramični, stekleni, plastični, leseni ali slamnati izvedbi.

Vse porabljene kozarce z mize sproti odnašamo na pladnju in na njem tudi prinašamo sveže.



*Velika moda bodo tudi to pomlad bluze. Mlade bodo rade imele tudi take v stilu vojaške uniforme, z žepi na prsih, malim ovratnikom in pa seveda širokimi rameni z sepotam.*

## »Satan« v omari

Z Vlasto zelo radi hodiva v kino. Tako sva se tudi neke sobote odločili, da bova šli. Na sporedu je bila srhijivka z naslovom Prerokba.

Film je bil tako grozen, da sva se začeli sredi popolne tišine v dvorani smejati, in to od samega strahu. Najprej čisto potih, potem pa vedno glasnejše, dokler ni biljet dejal, da bova morali ven, če ne bova tiho. Res sva utihnili, vendar sva se prijeli za roke.

Ko je bilo filma konec, je zunaj močno deževalo, se bliskalo in grmelo. Ceprav so mi nevihte všeč, sem se malo bala. Viktor, ki je stanoval v našem bivališču, naju je odpeljal domov. Pred blokom sem se ozrla v naše in v Vlastino okno. Povsod je bilo svetlo. »To se pravi, da so doma in da ne bo nobene strah,« sem ugotovila. Ko sta Viktor in Vlasta odšla, sem hotela odpreti vrata našega stanovanja. Bila so zaklenjena. Torej sem sama doma.

Zunaj je divjala nevihta. Z drgetajočo roko sem odklepala vrata in čakala, kdaj bo s podstrešja priletel sultica in se zapicila vame, kot se je zgodilo nekomu v filmu. Posrečilo se mi je odkleniti vrata in s strašnim občutkom sem stopila v temen hodnik. V dnevni sobi je gorela luč in pričakovala sem, da bom zagledala vraga, ki me čaka s sulicom v roki. Ker me v sobi ni čakal noben vrag, sem pregledala vse kotičke. Pomirila sem se. Mama je kmalu prišla in odšli sva spet vsaka v svojo sobo.

Ko sem v temi ležala v postelji, se je nevihta že izdivjala. Povsod je bila mrtačka tišina in prav to me je najbolj motilo. Dopovedovala sem si, da je film izmišljen, da strahov ni. Zaslišala sem udarce cerkevne ure. Bilo jih je enajst. »Joj,« sem posmisnila, »zdaj se začne ura strahov!« Ceprav vem, da je tudi to izmišljen, me je postal tako strah, da nisem upala zatisniti oči. Ko se ni nič zgodilo, mi je odleglo.

Toda, glej ga, vraga! Komaj sem zaprla oči, je nekaj zaškrpalo. In nato se enkrat. Kri mi je zledenela v žilah. Zgrabila sem smučarsko palico, ki jo imam pri postelji, da z njo ugasnem, ko se mi ne ljubi vstati, in čakala. Strmela sem v temo. Tedaj pa je omara obupno zajęčala in vrata so se odprla na stežaj. V mislih sem se že poslavljala od življenja. Toda ko se je omara odprla, so se ven vsula vsa oblačila, ki sem jih popoldne nametala vanjo, ker se mi

je mudilo. Zvečer sem vrinila še kavbojke in zato ni zdržala. S palico v roki sem se v temi prebila do omare in začela obleko metati nazaj. Ko sem vse pospravila, mi je nekaj hladnega podrsalo po nogi. Misila sem, da je satan prilezel iz omare in se tako ustrašila, da sem odskočila. Z roko sem udarila ob mizo, spotoma podrla stol in se močno udarila v nogo. Udarec me je streznil. Razjerala sem se. Grdo sem pogledala omaro in bundo, ki me je oplazila. Od jeze me je minil strah in misila sem: »Naj le pridejo vsi duhovi, če hočejo. Bodo že videli, kaj se pravimene strašni.« Vrnila sem se v posteljo in zaspala s smučarsko palico v roki.

Zvonka Doljak, 8. c. r. osn. šole Peter Kavčič, Škofja Loka



*Mali mož na prste stopi... — Foto: D. Dolenc*

## Krompirjevi svaljki

POTREBUJEMO: 2 kg krompirja, 8 dkg olja, 3 jajca, pol kilograma moke, sol, 10 dkg masti, 8 dkg drobtin.

Kuhan krompir olupimo in še vročega pretlačimo. Se toplemu primešamo olje, jajca, moko, sol in napravimo gladko testo. Iz testa izoblikujemo klobaso, jo razrežemo na enake kočke, ki jih z roko posvaljamo v svaljke. Skuhamo jih v slanem kropu. Vročaj kakih 10 minut, nato jih pobremo iz posode s penovko, polijemo z mrzlo vodo in odcejene damo v kozico, v kateri smo na olju (še bolje na maslu!) zarumelili drobtine.

Pa še to: svaljkov se redko lotimo, ker je kar dosti mazanja posode in kuhinje. Precej truda si bomo prihranile, če jih bomo, če se že spravimo k delu, naredile več, vsaj iz dveh mas. Surove svaljke nadevamo na platojčke iz stereopora, ki nam ostanejo, kadar v samopostrežnih kupujemo meso in podobno. Platojčke s svaljki porinemo v polvinilasto vrečko, zavezemo na konci in spravimo v zamrzovalno skrinjo. Kadar si jih bomo zaželeti, jih bomo vrgli v krop in skuhalo.

## Dišave in začimbe

### Gorčica

Seme bele in črne gorčice, ki ju gojijo po vsej Evropi in Ameriki, je prav posebna začimba, cenjena že od pradavnih časov. Zanimivo je, da lahko gorčični pekoči in pikantni okus uživamo šele potem, ko ga »sprostimo«, to se pravi, da seme zmeljemo v moko, to pa zmešamo s kako tekočino, npr. mlekom, vodo ali suhim belim vinom. Tako dobimo pekočo, okusno pasto, gorčico, ki pa mora najprej nekaj časa počivati, da njen okus dozori.

Gorčico dodajamo klobasam, omakam, majonezam in v kis vloženi zelenjavni.

V marsikaterem gospodinjstvu, kjer sicer ni primerenega prostora za psa, se ga bo pa kaj hitro našlo dovolj za mačko.

Mačke ni treba voditi na prosto, kar je v blokih težava. Če jo na vadimo na čistočo v stanovanju že v prvih tednih, ne bo z njo nobenih težav. Že prvi dan ji dajmo v primeren kot v sobi plitev zaboljek. Najboljši je pločevinast, toda ne z ostrimi robovi. Velik mora biti toliko, da odrasla mačka brez težave skoči vanj. V zaboljek damo približno deset centimetrov debelo plast čistega peska, ki naj bo takšne vrste, da dobro vscrkava nesnago in vlago, dobro pa je tudi žaganje. Ko mlado mucko navadimo, da zna poiskati svoj zaboljek in ne pušča več lužic na tleh, lahko zaboljek postavimo na balkon. Če boste redno

menjali pesek ali žaganje v njej se smrad ne bo širil.

Pri hrani je mačka precej zahtevna kot pes, vendar pa je mačka potrebuje vsak dan dobrok živalskih beljakovin – nihodnikov, drobovine ali pa sveže jajce ali skuto. Tudi mački v cenejši vrsti rib so zlasti v počasnih mesecih, ko je njihova naravnadno nižja, odlična hrana.

Na našem mačjem trgu ni vse izbire glede pasem. Za poprej ljubitelja bo zadostoval kar nam domaci maček in ne bo težko lepega črnega, tigrastega ali lastnega. Dobe se pa tudi siamske mački pa so včasih bolj nepriznane navadnih. Pred leti so bile v slih angorskih mačkah z dolgo zamudno.

## Stopam v svet odraslih

Ceprav moje življenje traja še nekaj več kot trinajst let, sem si ustvaril že kar obširna pojmovanja o svetu. Spoznal sem, da je do nekaterih ljudi tudi krivičen.

Klub temu, da v pisanih zakonih piše, da smo vsi ljudje enakopravni,

## S ŠOLSKIH KLOPI

### Stari oče

Stanuje v Tržiču na Cankarjevi cesti. Ukvarya se z mizarstvom. Imam ga zelo rada. Večkrat pridev v njegovo delavnico, kjer prijetno diši po svetem lesu. Opazujem ga pri delu. Stari oče ima zelo rad svoje delo. Neprestano nekaj dela. Tudi svojim sinovom je pomagal opremiti stanovanja. Mama mu večkrat reče: »Vedno imas toliko dela, kdaj boš naredil tudi kaj za naše stanovanje?« On pa ji odgovori: »Saj poznas pregovor, da sta kovačeva kobilna in čevljarjeva žena vedno bosi.« Mama pa pravi: »Oh, ti tvoji pregovor!«

Stari oče ima težave s srcem. Večkrat dobi napade in mora v bolnišnico. Vnuki ga včasih obiskujemo in mu želimo, da bi imel prej okrev. On v žali reče: »Žleht kopriva ne pozebe!« Večkrat se tudi jezi, če da zbolí ravno takrat, ko ga čaka največ dela.

Ko pride iz bolnišnice, hoče takoj v delavnico. Mama ga ne pusti in pravi: »Počakaj vendar, saj bo vse počakalo, nič ti ne bo ušlo!« Večkrat se prav zaradi tega spreti.

Kadar oče ali mama praznujeta, se vsi zberemo pri njiju doma. Takrat oče pripravuje dogodek iz svoje mladosti. Ti spomini so lepi. Radi jih poslušamo in kmalu se dan konča. Odrasli hočejo oditi, toda otroci jih zadržemo, kar se da. Ko pa si imamo še toliko povедati!

Želim, da bi bilo takih srečnih večerov še veliko in da bi bila še dolgo čil in zdrav.

Alenka Dolžan, 6. b. r. osn. šole heroja Bračiča, Tržič

so ljudje postavili svoje žig. Cenijo človeka samo po njegovem premoženju, ki je več vredno, nego na počestno srce. Na svet tako kot je v zgodbah za otrok na koncu zmaga tisti, ki je nejši in pravičnejši, človek zloben in brez srca, pa je kar. Na svetu je drugače. Daleč velikokrat le tisti, ki ima denarja. Iz bogastva nekaterih izvira tudi sebičnost in stalni prestiž. Ti ljudje gledajo le na bodo imeli razkošnejši avto in dernejše stanovanje kot ga njihovi prijatelji.

Tudi sam bom kmalu stopil v odraslih. Kako se bom znašel hitrem toku življenja? Kako si bom zadal? Prav v teh letih odločam za poklic, ki mi opravlja vse življenje. Ne gledal na to, koliko bom živil. Moj cilj je življenju bo, da bom živeti in prideti. Ne bom grudnjarje in potem z njim kupiti ničko hišico, razkošni avtomobil, jahto. Kajti ko gledam ljudi, privočijo vse to udobje, se tem, ali so sploh srečni. Obhajam dvomi. Zdi se mi, da bom dovoljen z uspehi svojega dela v veselje in ponos. Po mojnosti me bodo ljudje spoznati, da pomeni veliko več kot ogromno bogastvo.

Blaž Mertelj, osn. šola Jesenjsko-bohinjski odred, Kr. gora

### Drevo iz zemlje raste

Drevo iz zemlje raste, se joče in skrapije z sohn. Mati zemlja mu pa reče: »Oj, ne joči sinko tisoč!«

On pa toči materi: »Oh, ne morem to zdržati, cele dneve, cela leta na tem mestu stati.«

Damjana Hajnikar, osn. šola Selca



## TELEVIZIJA

SOBOTA 9. FEB.

8.00 Poročila  
8.05 Jakob in čarobna lučka, serijska oddaja  
8.20 Vrtec na obisku: Pikapolonica  
8.35 Kurir Goca Delčeva, nadaljevanja  
9.05 Pisani svet  
9.40 E. Morgan: Marie Curie, TV nadaljevanja  
10.30 Ravnotežje, oddaja iz cikla Clovekovih telo  
10.55 Svet in Jugoslavija dokumentarna oddaja  
11.45 Poročila  
15.25 Poročila  
15.30 Besta poljski film  
17.00 Kotarka Radnički: Crvena Zvezda  
18.30 Nas kraj  
18.45 Robinovo gnezdo, humoristična serija  
19.10 Risanka  
19.26 Zrno do zrna  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Propagandna oddaja  
20.00 J. Dietl: Župan našega mesta, TV nadaljevanja  
20.55 Propagandna oddaja  
21.00 Razred iz leta 44, ameriški film  
22.30 Velika Šahovnica (Henry Shearing), II. del  
23.30 TV kazipot  
23.50 Poročila

**Oddajnik II. TV mreže:**  
17.45 Znanost  
18.30 Narodna glasba, oddaja TV Ljubljana  
19.00 Iz sporeda TV  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Narodna glasba  
21.30 Včera, danes, jutri  
21.40 Feljton  
22.10 Športna sobota (do 22.30)

**TV Zagreb - I. program:**  
10.00 TV v šoli: Kocka, kocka, Botanik, Soliski razred, Zvoki orkestra, Homolje  
12.30 TV v šoli: Rembrandt  
13.00 Stanovanjska kultura  
14.45 Poročila  
14.50 TV koledar  
15.00 Igre na snegu, posnetek  
16.00 Otroška oddaja  
17.00 Kotarka Radnički: CZ  
18.45 Zgodbe R. Domanovića  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Liza, francoski film  
21.40 TV dnevnik  
21.55 Vulkan, dok. film

NEDELJA 10. FEB.

8.55 Poročila

9.00 Za nedeljsko dobro jutro: Pevski tabor Šentvid, nastop zamejkih zborov

9.30 Življenje na zemlji, dokumentarna serija

10.25 Disneyev svet

11.10 Čebelica Maja, otroška serija

11.35 TV kazipot

11.55 Mozaik

12.00 Ljudje in zemlja

13.00 Poročila

14.50 Igre na snegu, posnetek iz Bormia

15.55 Trogir, potopiana oddaja

22.25 Poročila

16.30 Od Chamomixa do Lake Placida

16.40 Športna poročila

18.10 7 + 7, zabavno glasbena oddaja

19.10 Risanka

19.15 Cikcak

19.26 Zrno do zrna

19.30 TV dnevnik

19.55 Propagandna oddaja

20.00 S. Pavlić: Vroči veter, nadaljevanja

20.55 Propagandna oddaja

21.00 Edvard Kardelj: Boj za priznanje in neodvisnost nove Jugoslavije 1944-1967 (Spomini)

21.55 Risanka

22.05 Športni pregled

22.35 V znamenu

**Oddajnik II. TV mreže:**

15.45 Test

16.00 Nedeljsko popoldne

19.30 TV dnevnik

20.00 Dedičina za prihodnost, dokumentarna serija

20.50 Včera, danes, jutri

21.10 Sangaj-express, ameriški film

22.50 Kronika festa (do 23.35)

**TV Zagreb - I. program:**

9.50 Poročila

10.00 Otroška matinica

11.30 Narodna glasba

12.00 Kmetijska oddaja

13.00 Jugoslavija, dober dan

14.00 Gledališči in TV

14.30 Mladinski film

16.00 Nedeljsko popoldne

19.30 TV dnevnik

20.00 Vroči veter

21.00 Reportaža

21.30 TV dnevnik

21.50 Glasbeni album

22.05 Športni pregled

**PONEDELJEK 11. FEB.**

8.55 TV v šoli: Pravopis,

Luga v Petrijancu, Dundo Maroje, Risanka, Žemljepris (do 11.10) 14.55 TV v šoli: Materinsčina, Kmetijska oddaja TV Beograd 17.25 Poročila 17.30 Minigodiški v glasbeni deželi, filmska nanizanka 17.45 Malo čudesna velike prirode, dokumentarna serija 18.00 Sodobna medicina, izobraževalna serija 18.30 Od Chamomixa do Lake Placida 18.35 Obzornik 18.45 Mladi za mlade 19.15 Risanka 19.20 Cikcak 19.26 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.55 Propagandna oddaja 20.00 T. Dery: Philemon in Bacvis, madžarska TV drama 20.50 Propagandna oddaja 20.55 Kulturne diagonale 21.40 Mozaički kratkega filma 21.55 V znamenju

**Oddajnik II. TV mreže:**

16.55 Test

17.10 TV dnevnik v madžarsčini

17.30 TV dnevnik

17.45 Gledališče strička Branina

18.00 Pravljica

18.15 Izobraževalna oddaja

18.45 Glasbena medigrad

18.50 Športna oddaja

19.30 TV dnevnik

20.00 Kulturno zgodovinski spomeniki Bosne in Hercegovine

21.00 Včera, danes, jutri

21.20 Črni krib, TV nadaljevanja

22.05 Kronika festa (do 22.50)

**TV Zagreb - I. program:**

17.15 TV dnevnik

17.35 TV koledar

17.45 Gledališče strička Branina

18.00 Pravljica

18.15 Izobraževalna oddaja

18.45 Glasbena medigrad

18.50 Športna oddaja

19.30 TV dnevnik

20.00 Kulturni spomeniki Bosne in Hercegovine

21.00 Včera, danes, jutri

21.20 Črni krib, TV nadaljevanja

22.05 Kronika festa (do 22.50)

**TOREK 12. FEB.**

9.15 TV v šoli: Moj dom, Ali ste vedeli? Dnevnik 10 10.00 TV v šoli: Dokumentarni film Risanka, Glasbeni pouk, Pisatelji med nami (do 11.35) 16.05 Solska TV: Prebivalstvo SFRJ, Koraki kmečki upor leta 1478, Obramba in zaščita

17.05 Poročila

17.10 Jakob in čarobna lučka, otroška serija

17.25 Pustolovčina, oddaja TV Beograd

17.55 Slovenski ljudski plesi: Primorska

18.25 Od Chamomixa do Lake Placida

18.30 Obzornik

18.45 Mladi o mladih

19.10 Risanka

19.15 Cikcak

19.26 Zrno do zrna

19.30 TV dnevnik

19.55 Propagandna oddaja

20.00 Aktualna oddaja

20.50 Propagandna oddaja

20.55 G. Baissette: Grozni mojega vinograda, TV nadaljevanja

21.45 V znamenju

21.55 J. Strauss: Rožnati princ, balet

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Smuk za moške, prenos iz Lake Placida

18.30 Obzornik

18.45 Rokodelj, ali ste vedeli?

19.10 Risanka

19.15 Cikcak

19.26 Zrno do zrna

19.30 TV dnevnik

19.55 Propagandna oddaja

20.00 Studio 2

22.00 Propagandna oddaja

22.05 V znamenju

22.20 Smučarski tek na 30 km, posnetek iz Lake Placida (do 22.40)

**KRONIKA FESTA:**

15.20 TV v šoli: Vesolje, Na Sutjeski (do 16.00)

17.15 TV dnevnik

17.35 TV koledar

17.45 Otroška oddaja

18.15 Knjige in misli

18.45 Indijsko gledališče Kathakali

19.30 TV dnevnik

20.00 Meridianni

20.50 Močnejši spol.

22.00 TV dnevnik

22.15 F. Schubert: Osma simfonija v H molu

**TV Zagreb - I. program:**

17.15 TV dnevnik

17.35 TV koledar

17.45 Otroška oddaja

18.15 Knjige in misli

18.45 Dnevniki 10

19.00 Kulturni pregled

19.30 TV dnevnik

20.00 V sredu

20.55 Bil sem vojna nevesta, ameriški film

22.35 TV dnevnik

**SREDA 13. FEB.**

9.35 TV v šoli: Za učitelje, Soška torba

10.00 TV v šoli: Izobraževalni film, Risanka, Predsolska vzgoja, Kratki film (do 11.10)

17.15 Poročila

17.20 S. Makarović: Sapramiška

17.40 Pionirji fotografije, serijska oddaja

**PETEK 15. FEB.**

9.00 Rdeči prapor, srečanje samoupravljalcev, prenos iz Kragujevac (do 12.30)

15.50 Propagandna oddaja

15.55 Hokej ČSSR: ZDA, posnetek iz Lake Placida

17.05 TV dnevnik

20.00 V sredu

20.55 Zabavno glasbena oddaja

21.00 A. Haley: Korenina-naslednje generacije, nadaljevanje in konec

22.30 V znamenju

22.45 Nočni kino: Pregon brez usmiljenja, ameriški film (do 0.55)

**Oddajnik II. TV mreže:**

## RADIO

Informativne oddaje lahko poslušate na prvem programu vsak dan, razen nedelje ob 10.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 (danes dopoldne), 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 (dogodki in odmivi), 19.00 (Radijski dnevnik), 22.00, 23.00, 24.00, v nočnem sporedru ob 1.00, 2.00, 3.00, ob nedelji pa ob 4.30, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 (Radijski dnevnik), 22.00 23.00, 24.00, 1.00, 2.00 in 3.00; na drugem radijskem programu prisluhnite novicam ob 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.00, 16.30, 17.30, 18.30 in 19.00; na tretjem programu pa ob 10.00, 18.00 in 19.55.

## SOBOTA 9. FEB.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! 8.08 Pionirski tečnik 9.05 Z radiom na poti 9.45 Turistični napotki za naše goste iz tujine 10.05 Sobotno matineja 11.05 Zapojimo pesem! 11.20 Po republikah in pokrajnah 11.40 Zapojte z nami 12.10 Godala v ritmu 12.30 Kmetijski nasveti – ing. Ana Tretjak: Pregled dosedanjih raziskav o izboljšanju kakovosti jedemena Veseli domaći napevi 13.30 Priporočaj vam... 15.00 Dogodki in odmivi 15.30 Zahavna glasba 15.50 »Radio danes – radio jutri« 16.00 »Vrtljak« 17.00 Studio ob 17.00 18.00 Skatlica z godbo 18.30 Mladi mladim 19.35 Lahko noć, otroci! 20.00 Sobotni zabavni večer 21.30 Oddaja za naše izseljence 23.05 Lirični utrinki 23.10 Z luhkimi notami po Jugoslaviji 0.05 Nočni program

## Drugi program

8.00 Sobota na valu 202 13.00 Radi ste jih poslušali 13.35 Glazba iz Latinske Amerike 14.00 Srečanja republik 14.30 Iz naših sporedov 15.30 Hitri prati 15.40 Minute za EP 14.45 Mikrofon za Aleksandra Mežka 16.00 Naš podlistek 16.15 Lepo melodije 16.40 Glazbeni casino 17.35 Lahka glazba jugoslovenskih avtorjev 18.00 Pol ure za sanson 8.35 Naši kraji in ljudje 8.50 Glazbena medija 4.55 Razgledi po kulturi 1.25 Sport in glazba 4.5 SOS v soboto obujavamo spomine 4.5 Zrcalo dneva 55 Glazba za konec programa

## Tretji program

0.05 Literarni dopoldan 0.45 Na krihih petja 1.15 Promenadni koncert 16.00 Književnost jugoslovenskih narodov 16.20 Virtuozen in privlačno glazba je glazba 18.05 Nove prevodne strani 18.25 Zborovska glazba po želji poslušalcev 19.00 Minute stare glazbe 19.30 Jugoslovenski fešteti 19.45 P. Šivic: Stiri skladbe za trobento in klavir 20.00 Danilo Švara: Slovo od mladosti 22.50 Literarni nočturno

## NEDELJA 10. FEB.

Prvi program 4.30 Dobro jutro! 7.30 Zdravo, tovarisi vojaki! 8.07 Radijska igra za otroke 8.43 Skladbe za mladino 9.05 Se pomnite, tovarisi... 10.05 Panorama lahke glazbe 11.00 Pogovor s poslušalci 11.10 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo 13.19 Obvestila in zabavna glazba 13.20 Za kmetijske protivajalce 13.30 Pihalne godbe 13.45 Humoreska tega teden 14.25 S popvekami po Jugoslaviji 15.10 Listi iz notesa

15.30 Nedeljska reportaža 15.55 Pri nas doma 16.20 Gremo v kino 17.05 Popularne operne melodije 17.30 Zahavna radijska igra 19.30 Obvestila in zabavna glazba 19.45 Lahko noć, otroci! 19.45 Glasbene razglednice 20.00 V nedeljo zvečer 22.20 Skupni program JRT – Studio Beograd 23.05 Lirični utrinki 23.10 Mozaik melodij v plesnih ritmov 0.05 Nočni program – glazba

## TOREK 12. FEB.

## Prvi program

13.30 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.40 Iz glasbenih sol... 9.05 Z radom na poti 10.05 Rezervirano za 11.45 Znamo in priprljeno 12.10 Danes smo izbrali Kmetijski nasveti 12.40 Po domače 13.20 Obvestila in zabavna glazba 13.30 Priporočaj vam 14.05 V korak z mladimi 15.30 Zahavna glazba 15.50 »Radio danes – radio jutri« 16.00 »Vrtljak« 17.00 Studio ob 17.00 18.00 Scherzo, suita in ples 18.30 V gosteh pri zborih jugoslovenskih radijskih postaj 19.25 Obvestila in zabavna glazba 19.35 Lahko noć, otroci! 19.45 Minute

## Drugi program

8.00 Nedelja na valu 202 13.00 V nedeljo se dobimo 13.30 Pet pedi 14.35 Iz roda v rod 16.00 Pet minut humorja 19.30 Stereorama 20.30 Radio Študent na našem valu 21.30 Top albumov 22.45 Zrcalo dneva 22.55 Glazba za konec programa

## Tretji program

19.05 Igramo kar ste izbrali 21.05 Sodobni literarni portret

## PONEDELJEK 11. FEB.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.25 Ringaraja 8.40 Pesmica za mlade risarje in pozdravi 9.05 Z radiom na poti 9.45 Turistični napotki za naše goste iz tujine 10.05 Rezervirano za 11.35 Znamo in priprljeno 12.10 Veliki revijski orkestri 12.30 Kmetijski nasveti 12.40 Pihalne godbe na koncertnem odu 13.00 Iz naših krajev 13.20 Obvestila in zabavna glazba 15.00 Priporočaj vam... 14.05 Pojno amaterski zbor

## Drugi program

8.00 Torek na valu 202 13.00 Iz obdobja dixielanda 13.35 Znamo in priprljeno 14.00 Z vami in za vas 16.05 Lahke note 16.40 Disponentalnost 17.35 Iz partitur zabavnega orkestra RTV Ljubljana

## Tretji program

10.05 Radijska sol za srednjo stopnjo 10.30 Zahavna glazba 15.50 »Radio danes, radio jutri« 16.00 »Vrtljak« 17.00 Studio ob 17.00 18.00 Naša glazbena izročila 18.25 Zvočni signali 19.25 Obvestila in zabavna glazba 19.35 Lahko noć, otroci!

## Drugi program

19.45 Minute z ansamblom Mihe Dovžana 20.10 Iz naše diskoteke 21.05 Glazba velikanov 22.20 Informativna oddaja v angleščini in nemščini 22.30 Popvek iz jugoslovenskih studiev 23.05 Lirični utrinki 23.10 Za ljubitelje jazza

## SREDA 13. FEB.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.30 Pisani svet pravljic in zgodb 9.05 Z radiom na poti 9.45 Turistični napotki za naše goste iz tujine 10.05 Rezervirano za 11.35 Znamo in priprljeno 12.10 Veliki zabavni orkestri

## Drugi program

8.00 Četrtek na valu 202 13.00 Z evropskimi revijskimi in plesnimi orkestri 13.35 Znamo in priprljeno 14.00 Ponедeljekov krizemkrat 14.20 Z vami in za vas 15.00 Dogodki in odmivi 16.00 Svet in mi 16.10 Jazz 16.40 Od ena do pet 17.35 Iz partitur orkestra Percy Faith 17.55 Filmski zasuk 18.00 Glasbeni cocktail 18.40 Koncert v ritmu 18.55 Razgledi po kulturi 19.25 Stereorama 20.30 Iz zakladnice jazza 21.00 Popularni 20 22.45 Zrcalo dneva 22.55 Glazba za konec programa

## Tretji program

10.05 Aktualni problemi marksizma 10.25 Plesi in spevi 11.00 Clovek in zdravje 11.10 En sam, za dva, za tri... 16.20 Tako muzicirajo 17.30 Naj narodi pojo 18.05 Naš znaničevnik pred mikrofonom 18.20 Srečanja s slovenskimi skladatelji 20.00 Literarni večer 20.40 Stereočinski operni koncert 21.45 Odmevi iz glasbenega sveta 22.50 Literarni nočturno

## Drugi program

8.00 Sreda na valu 202 13.00 Paleta melodi 13.35 Znamo in priprljeno 14.05 S solisti in ansambl JRT 14.30 Iz naših sporedov 14.35 Z vami in za vas 16.00 Tokovi rezervirano za 11.45 Znamo in priprljeno 12.10 Moderni odmivi 16.40 Iz jugoslovenske produkcije zabavne glazbe 17.35 Vprašanja telesne kulture

## Drugi program

18.00 Tokovi rezervirano za 18.00 Kam in kako na prepri 18.40 Koncert v ritmu 18.55 Razgledi po kulturi 19.25 Stereorama 20.30 Beseda v rocku 21.00 Zavrtite, ugancite in se pogovorite 22.00 Akordi za sanjanje 22.45 Zrcalo dneva 22.55 Glazba za konec programa

## PETEK 15. FEB.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.30 Glasbena pravljica 8.40 Naši umetniki mladim poslušalcem 9.45 Turistični napotki za naše goste iz tujine

## Drugi program

10.05 Rezervirano za 11.35 Znamo in priprljeno 12.10 Iz glasbenih tradicij jugoslovenskih narodov in narodnosti 12.30 Kmetijski nasveti 12.40 Pihalne godbe 13.00 Iz naših krajev 13.20 Obvestila in zabavna glazba 13.30 Priporočaj vam 14.05 Intermezzo 20.00 Večer Simfoničnega orkestra RTV 21.50 V nočnih urah 22.50 Literarni nočturno

## Tretji program

10.05 Dogovori, odločitve! 10.25 Slovenska in svetovna zborovska glazba 20.30 Tipke in godala 21.05 Radijska igra 21.54 Glasbena medija 22.20 Informativna oddaja v angleščini in nemščini 22.30 S Plesnim orkestrom RTV Ljubljana 23.05 Lirični utrinki 23.10 S popvekami po Jugoslaviji 0.05 Nočni program

## Drugi program

8.00 Torek na valu 202 13.00 Iz obdobja dixielanda 13.35 Znamo in priprljeno 14.00 Z vami in za vas 16.05 Lahke note 16.40 Disponentalnost 17.35 Iz partitur zabavnega orkestra RTV Ljubljana

## Drugi program

10.05 Rezervirano za 11.35 Znamo in priprljeno 12.10 Znane melodie 12.30 Kmetijski nasveti 12.40 Od vasi do vasi 13.00 Iz naših krajev 13.20 Zahavna glazba 13.30 Priporočaj vam 14.05 Enašta sola 14.20 Koncert za mlade poslušalce

## Tretji program

10.05 Radijska sol za srednjo stopnjo 10.30 Zahavna glazba 15.50 »Radio danes, radio jutri« 16.00 »Vrtljak« 17.00 Studio ob 17.00 18.00 Vsa zemlja bo z nami zapela... 18.30 Iz oper in glasbenih dram 18.45 Potna sodobne medicine 19.20 Minute za Vladimira Aškenazijsa 19.00 Za našimi solisti 20.20 Deseta muza 20.30 Praska pomlad 1979 21.55 Samuel Barber 22.20 Skupni program JRT

## Drugi program

16.30 Iz oper in glasbenih dram 18.05 Pota sodobne medicine 19.20 Minute za Vladimira Aškenazijsa 19.00 Za našimi solisti 20.20 Deseta muza 20.30 Praska pomlad 1979 21.55 Samuel Barber 22.20 Skupni program JRT

## Drugi program

10.05 Radijska sol za nižjo stopnjo 10.35 Na ljudsko temo 11.00 Jezikovni pogovori 11.15 Gozdovi, najlepša vam hvala 11.30 Kvartet v g-molu

## Drugi program

16.30 Pota naše glasbe 17.15 Radijski operni list 18.05 Radijska igra 18.50 Glasbene miniaturje 19.15 16 strun 20.00 Ekonomika politika 20.15 Z jugoslovenskih koncertnih odrov 22.15 Odlomki iz slovenskih oper 22.50 Literarni nočturno

## Tretji program

10.05 Radijska sol za nižjo stopnjo 10.35 Na ljudsko temo 11.00 Jezikovni pogovori 11.15 Gozdovi, najlepša vam hvala 11.30 Kvartet v g-molu

## Drugi program

16.30 Vedri zvoki 13.30 Znamo in priprljeno 14.00 Z vami in za vas 14.20 Mehruki 14.30 Iz naših sporedov 16.00 Tam ognju našem 18.15 Naši goji 18.30 Odškodna deska 19.35 Lahko noć, otroci! 19.45 Minute z ansamblom Dobri znaci 20.00 Koncert za besedo – ljubezen 20.25 Minute s skladateljem Milanom Potocnikom Richard Wagner: Odlomki iz glasbenih drame 22.20 Informativna oddaja v angleščini in nemščini 22.30 Revija slovenskih pevecov zabavne glazbe 23.05 Lirični utrinki 23.10 Jazz pred polnočjo 0.05 Nočni program

## Drugi program

16.15 Instrumenti v ritmu 16.25 jazz – klub 17.10 Iz partitur tevirskega orkestra RTV Novi Sad 18.00 Danes vam izbira 18.40 Koncert v ritmu 18.55 Razgledi po kulturi 19.25 Stereorama 20.30 Beseda v rocku 21.00 Zavrtite, ugancite in se pogovorite 22.00 Akordi za sanjanje 22.45 Zrcalo dneva 22.55 Glazba za konec programa

## PETEK 15. FEB.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.30 Glasbena pravljica 8.40 Naši umetniki mladim poslušalcem 9.45 Turistični napotki za naše goste iz tujine

## Drugi program

10.05 Rezervirano za 11.35 Znamo in priprljeno 12.10 Iz glasbenih tradicij jugoslovenskih narodov in narodnosti 12.30 Kmetijski nasveti 12.40 Pihalne godbe 13.00 Iz naših krajev 13.20 Obvestila in zabavna glazba 13.30 Priporočaj vam 14.05 Intermezzo 20.00 Večer Simfoničnega orkestra RTV 21.50 V nočnih urah 22.55 Glazba za konec programa

## Tretji program

10.05 Dobro jutro! 8.08 Z glasbo v dober dan 8.30 Glasbena pravljica 8.40 Naši

# KAM?

**INEX**INTEREXPORT LJUBLJANA  
Potovalna agencija**SMUČANJE SESTO-DOLOMITI**, lastni prevoz**IZLETI OB DNEVU ŽENA:**

- SOUSSE (TUNIZIJA) – 3 dni, letalo – odhod 06. in 08. 03. 1980
- BUDIMPEŠTA – 3 dni, avtobus – odhod 07. 03. 1980
- KNEŽEVINA LIECHTENSTEIN – 3 dni, avtobus – odhod 07. 03. 1980 s sodelovanjem mednarodno priznane godbe na pihala iz Trbovelj
- PO KOROŠKI – 2 dni, avtobus – odhod 08. 03. 1980
- V NEZNANO – 1 dan, avtobus – odhod 08. 03. 1980
- BEOGRAD – FRUŠKA GORA – KRAGUJEVAC – 2 dni, letalo, avtobus – odhod 07. 03. 1980

**STROKOVNE EKSKURZIJE:**

- FRANKFURT – SEJEM GLASBIL, 3 dni, letalo – odhod 25. 02. 1980
- PARIZ – KMET. ŽIVINOREJSKI SEJEM, 4 dni, letalo – odhod 02. 03. 1980
- MUENCHEN – MEDN. OBRTNIŠKI SEJEM, 4 dni, avtobus – odhod 07., 10. in 13. 03. 1980
- VERONA – MEDNARODNI KMETIJSKI SEJEM, 2 dni, avtobus – odhod 14. 03. 1980
- MUENCHEN – MEDNARODNI SEJEM MODE, 4 dni, avtobus – odhod 24. 03. 1980
- MUENCHEN – BAUMA 80. MEDNARODNI GRADBENIŠKI SEJEM, 4 dni, avtobus – odhod 09. in 12. 04. 1980
- FRANKFURT – MEDNARODNI KRNARSKI SEJEM, 3 dni, letalo – odhod 17. 04. 1980

**OSTALA POTOVANJA:**

- WEEK-END V LONDONU ali PARIZU, 3 dni, letalo – odhodi vsak petek
- HOLANDIJA – 5 dni, avtobus/letalo – odhod 25. 04. 1980 (Program za hortikulturna društva)
- HOLANDIJA – 5 dni, letalo/avtobus – odhod 29. 04. 1980 (Program za ljubitelje kulturnozgodovinskih spomenikov in naravnih lepot)
- ISRAEL – 10 dni, letalo – odhod 26. 02. 1980

PRODAJAMO LETALSKE VOZOVNICE ZA INEXOVE IN JATOVE DOMAČE PROGE IN VSE MEDNARODNE LINIJE!

PRIJAVE tudi v vseh pooblaščenih turističnih agencijah.

Informacije in prijave v Inexovi poslovalnici na Titovi 25 v Ljubljani, tel. (061) 312-995, 327-947, 322-581, pa tudi pri vseh pooblaščenih turističnih agencijah

**KOMPAS**  
JUGOSLAVIJA**STROKOVNA POTOVANJA**  
Sejmi in razstave**Februarja****SEJEM GLASBIL** v Frankfurtu

Odhod: 25. februarja (3 dni)

**Marca****OBRTNI SEJEM** v Münchnu

Odhod: 8., 10. in 13. marca (3 ali 4 dni)

**MEDNARODNA TURISTIČNA BORZA** v Berlinu

Odhod: 1. marca (4 dni)

**MEDNARODNI SALON GOSPODINSKE OPREME** v Parizu

Odhod: 7. marca (3 dni)

**MEDNARODNI SPOMLADANSKI SEJEM** v Frankfurtu

Odhod: 2. marca (4 dni)

**MEDNARODNI SALON KMETIJSKE MEHANIZACIJE** in**MEDNARODNI SALON KMETIJSTVA IN ŽIVINOREJE** v Parizu

Odhod: 7. marca (3 dni)

**Aprila****BAUMA 80 – GRADBENA RAZSTAVA** v Münchnu

Odhod: 9., 12. in 14. aprila (3 ali 4 dni)

**KOMPASOVI IZLETI  
V ZAČETKU MARCA**

- DUNAJ – AMSTERDAM
- BUDIMPEŠTA – KOSZEG –
- PRAGA – PARIZ – SOLUN – DOBRNA –

DUNAJ – 3 dni, odhod 7/3

AMSTERDAM – 4 dni, odhod 8/3 in 29/3

BUDIMPEŠTA – 3 dni, odhod 7/3

GOLAŽEVA POJEDINA V KOSZEGU – 2 dni, odhod 8/3

PRAGA – 3 dni, odhod 7/3

PARIZ – 3 dni, odhod 7/3

Skopje, Ohrid, SOLUN – 6 dni, odhod 6/3

DOBRNA, Polzela, Ljubljana – 1 dan, odhod 8/3

INFORMACIJE IN PRIJAVE V VSEH POSLOVANICAH KOMPASA!

**KOMPAS**  
TGO LJUBELJ**DISCO BAR**

– odprt vsak dan razen ponedeljka od 21. do 02. ure

**KEGLJIŠČE**

– obratuje vsak dan od 17. do 23. ure

**RESTAVRACIJA**

– odprta vsak dan od 7. do 22. ure

**IZLET V DOBRNO –  
BOGAT PROGRAM**

Za 8. marec prireja Kompaš enodnevni izlet v Dobrno. Avtobus bo odpeljal ob 8. uri izpred poslovalnice Kompaša na Miklošičevi 11 v Ljubljani. Po vožnji mimo Trojan si bodo izletniki ogledali zanimivo, jamo Pekel pri Šempetru, postanki pa bodo tudi v Polzeli in Ljubljani (industrijske prodajalne). V Dobrnu si bodo izletniki ogledali zdravilišče in nov hotel, katerega sovlgatelj je tudi Kompaš. Sledilo bo konsil z družbenim srečanjem. Povratek v Ljubljano bo v večernih urah. Cena izleta: 480 din.

**ZA 8. MAREC  
S TRBOVELJSKO GODBO  
V LIECHTENSTEIN**

Tridnevno potovanje z avtobusom v kneževino Liechtenstein z ogledom Innsbrucka, celodnevnim izletom v Zürich in veselim praznovanjem dneva žena v poznanem »slovenskem« gostišču pri Angelci ob plesnih zvokih 45 članske godbe na pihala iz Trbovelj bo vsekakor izredno doživetje. Odhod: 7. marca. Cena: 2.600 dinarjev. Pohitite s prijavami.

**MEDNARODNI SEJEM  
IN KONGRES O TRDIH  
ODPADKIH V LONDONU**

Od 16. do 20. junija bosta v novem Wembleyskem Centru sejem in kongres o trdih odpadkih. Osnovna tema konгрesa bo:

Izkoriščanje, ponovna uporaba in reciklacija odpadkov

– Rekultivacija in izboljšanje zemljišča s sanitarnim deponiranjem

– Izkorisčanje odpadkov, ponovna uporaba in reciklacija odpadkov

– Priprava odpadkov pred končnim odkladanjem

– Skladiščenje, zbiranje in transport komunalnih odpadkov, čiščenje ulic

– Priprava in uničenje posebnih odpadkov

Na omenjeni prireditvi bo Kompaš organiziral 2 potovanja:

– 4 dnevno s posebnim letalom, odhoda 14. in 20. junija

– 7 dnevno potovanje na kongres, letalo, odhod 15. junija

**SKOPJE – OHRID –  
SOLUN**

Na 6-dnevem letalskem potovanju si bodo izletniki ogledali Skopje, Ohrid in Solun. V ceno potovanja 5.300 din je vračanano: letalski prevoz na relaciji Ljubljana – Skopje in nazaj, avtobusni prevozi, polni pensioni v vseh krajih, grška viza in vodenje ter organizacija potovanja. Prijave sprejemajo vse Kompašove poslovalnice do 15. februarja.

**Osrednja knjižnica  
Kranj**

Odbor za delovna razmerja razpisuje prosta dela in naloge

1. strokovnega vodje – klasifikatorja  
2. administrativnega tehnika

Poleg z zakonom določenih pogojev morata kandidata izpolnjevati še naslednje pogoje:

**pod 1.:** visoka izobrazba filozofske smeri, opravljen bibliotekarski strokovni izpit, oziroma obveznost opravljanja strokovnega izpita v skladu s SS o strokovnih nazivih v bibliotekarski stroki, sposobnost organiziranja, vodenja in komuniciranja, ustreerne moralnopolične kvalitete,

prednost imajo kandidati s prakso v knjižničarski stroki:  
**pod 2.:** srednja izobrazba administrativne, ekonomske ali komercialne smeri, ustreerne moralnopolične kvalitete.

Zaželjene so delovne izkušnje.

Delo obeh kandidatov se združuje za nedoločen čas s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom.

Nastop je možen takoj ali po dogovoru.

Pismene ponudbe z življenjepisom in dokazili o strokovnosti pošljite v 8 dneh od objave v Glasu na upravo knjižnice.

**Iskra**  
Industrija za telekomunikacije,  
elektroniko in elektromehaniko  
Kranj, n. sol. o.**Delavski svet  
DELOVNE SKUPNOSTI SKUPNIH SLUŽB KRAJN**

razpisuje

prosta dela in naloge delavca s posebnimi pooblastili in odgovornostmi

**VODO POSEBNE FINANČNE SLUŽBE**

Poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev, morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

visokošolska izobrazba ekonomske smeri,

5-letne ustreerne delovne izkušnje,

pogoji, ki jih za delavce s posebnimi pooblastili in odgovornostmi določa Družbeni dogovor o načelih za izvajanje kadrovske politike v občini Kranj.

Mandatna doba za razpisana dela je 4 leta.

**Komisija za delovna razmerja DSSS KRAJN**

objavlja

naslednja prosta dela in naloge:

**FINANČNA SLUŽBA****VODO ODDELKA ZA FINANČNO PLANIRANJE****Pogoji:** visokošolska izobrazba ekonomske smeri.

5-letne delovne izkušnje.

**VIŠJEGA EKONOMISTA I.****Pogoji:** višješolska izobrazba ekonomske smeri.

4-letne delovne izkušnje.

**RAČUNOVODSTVO****VODO STROŠKOVNEGA IN RAČUNOVODSKEGA NAČRTOVANJA****Pogoji:** visokošolska izobrazba ekonomske smeri.

5-letne delovne izkušnje.

**VODO RAČUNOVODSKEGA NAČRTOVANJA  
IN ANALIZ****Pogoji:** visokošolska izobrazba ekonomske smeri.

3-letne delovne izkušnje.

**PROGRAMSKO TEHNIČNE SLUŽBE****VODO ODSEKA ZA INFORMATIKO, ANALIZE IN NADZOR KAKOVOSTI****Pogoji:** visokošolska izobrazba elektrotehnične, strojne ali organizacijske smeri.

5-letne delovne izkušnje, od tega najmanj 2 leta na področju kontroliranja, znanje enega svetovnega jezika.

3-mesečno poskusno delo.

**SAMOSTOJNEGA STROKOVNEGA SODELAVCA**

za področje tehnologije, kakovosti in zanesljivosti

**Pogoji:** visokošolska izobrazba elektrotehničke ali strojne smeri.

4-letne delovne izkušnje, od tega najmanj 2 leta na področju kontroliranja,

znanje enega svetovnega jezika.

3-mesečno poskusno delo.

**SEKRETARIAT****VEČ VARNOSTNIKOV**

Kandidati morajo poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev, izpolnjevati še naslednje pogoje:

končana osemletka,

odslužen kadrovski rok



**Donit kemična industrija**  
Medvode, n. sol. o.

Komisija za medsebojna razmerja DSSS ponovno objavlja prosta dela oziroma naloge ter

vabi k sodelovanju

**VARNOSTNEGA INŽENIRJA**  
za dela oz. naloge na področju organiziranja in izvajanja tehnično zdravstvenega varstva pri delu.  
Od kandidatov pričakujemo dve leti delovnih izkušenj s področja VPD, da so komunikativni in moralno-etično neoporečni. Dela oz. naloge se opravlja za potrebe treh TOZD s sedežem v Kamniku.  
Pričakovani OD – 12.000 din ter dodatek za učinkovitost.

**KEMIJSKEGA TEHNIKA**  
za dela oziroma naloge pri izvrševanju zahtevnejših laboratorijskih analiz.  
Od kandidatov pričakujemo eno leto delovnih izkušenj na delih v laboratoriju.  
Pričakovani OD – 7.500 din ter dodatek za učinkovitost.

**Komisija za medsebojna razmerja TOZD STORITVENE DEJAVNOSTI objavlja prosta dela oziroma naloge**

**KLJUČAVNIČARJA**  
za izvrševanje zahtevnejših remontnih del na strojih in napravah ter za vzdrževanje naprav.  
Od kandidatov pričakujemo eno leto delovnih izkušenj pri opravljanju vzdrževalnih del.  
Pričakovani OD – 8.000 din ter dodatek za učinkovitost.

Na objavljenih delovnih naloga se delo združuje za nedoločen čas.

Vse informacije o objavljenih delovnih naloga ter delovnih pogojih labko dobite v kadrovsko socialnem oddelku DONIT Medvode, Medvode 59 ali po telefonu na št. 611-106 interna 250.

Prijavljene kandidate bomo po 15-dnevnom roku od dneva objave povabili na osebni razgovor, kjer jih bomo podrobneje seznanili z delovnimi nalogami ter našimi ugodnostmi in zahtevami.



**Industrijsko podjetje  
Etiketa  
Žiri**

Delavski svet delovne organizacije razpisuje dela in naloge naslednjih delavcev s posebnimi pooblaščili:

1. vodje razvojno-tehničnega sektorja
2. vodje proizvodnega sektorja
3. vodje komercialnega sektorja
4. vodje finančno-računovodskega sektorja
5. vodje kadrovsko-spološnega sektorja

Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati:

- pod 1.: ing. org. dela s predhodno srednjo solo kemijsko-tekstilne ali grafične smeri oziroma inženir tekstilne tehnologije ali z delom pridobljene delovne zmožnosti, poznavanje proizvodnega programa in tehnologije in znanje tujega jezika.  
4 leta delovnih izkušenj v vodenju proizvodnih oddelkov;
- pod 2.: grafični inženir ali z delom pridobljene delovne zmožnosti, poznavanje proizvodnega programa in tehnologije, izpit iz varstva pri delu, znanje tujega jezika,  
4 leta delovnih izkušenj v vodenju proizvodnih oddelkov;
- pod 3.: ekonomist-komercialist ali z delom pridobljene delovne zmožnosti, poznavanje poslovanja delovne organizacije, znanje tujega jezika,  
1 leta delovnih izkušenj v komercialnem poslovanju oziroma 3 leta v vodenju manjših strokovnih služb;
- pod 4.: ekonomist-finančnik ali z delom pridobljene delovne zmožnosti, poznavanje poslovanja delovne organizacije in finančnih predpisov,  
3 leta delovnih izkušenj v finančnem poslovanju oziroma vodenju strokovne službe;
- pod 5.: dipl. pravnik ali inženir organizacije dela – kadrovske smeri, poznavanje poslovanja delovne organizacije, zakonodaje in družbenih dogоворov,  
3 leta delovnih izkušenj v splošno-kadrovskih zadevah.

Poleg zgornj navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:  
splošne pogoje določene z zakonom,  
da imajo družbeno-politične in moralnopolične vrline v skladu z družbenimi dogovori o kadrovski politiki ter pravilen odnos do samoupravljanja,  
da imajo sposobnost vodenja in organiziranja delovnega procesa in drugih aktivnosti v skladu s samoupravnimi splošnimi akti.

Z delom pridobljene delovne zmožnosti se urejajo in ugotavljajo po določilih pravilnika o delovnih razmerjih delovne organizacije.

Imenovanje velja za dobo 4 leta.

Vloge z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev morajo kandidati poslati v zaprti ovojnici najkasneje v 15 dneh od objave razpisa na naslov: Industrijsko podjetje Etiketa, Žiri, Delavski svet z oznako »Razpisna komisija« 64226 Žiri, Dobrčeva.

Nepopolnih vlog razpisna komisija ne bo upoštevala. Sklep o imenovanju bodo kandidati sprejeli v 30 dneh po sprejemu sklepa delavskega sveta. Stanovanj DO nima.

**Prešernovo gledališče  
Kranj**

objavlja prosta dela in naloge

**gledališkega krojača – garderobarja**

Pogoji: KV krojač

Prijave z dokazilom pošljite na naslov: Prešernovo gledališče Kranj, Titov trg 6 – Kranj v 15 dneh po objavi.

**GORENJSKA KMETIJSKA ZADRUGA  
Kranj  
Jezerska 41**

objavlja prosta dela in naloge

**skladiščnika  
za okoliš Visoko**

Pogoji: najmanj dokončana osemletka, sposoben za opravljanje težjih fizičnih del, nekaznovan

OD po pravilniku. Poskusni rok dva meseca. Organizacija stanovanja nima.

Kandidati naj pošljijo prijave v 15 dneh po objavi oglasa na naslov Gorenjska kmetijska zadruga TZO Sloga Kranj, Gasilska 5 (Stražišče)

O izidu izbire boste obveščeni v 15 dneh po izbiri.

**Kemična čistilnica  
in pralnica  
Bistra  
Škofja Loka**

Delavski svet razpisuje prosta dela in naloge

**vodje  
delovne enote  
pralnice**

Poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

srednja strokovna izobrazba – profila tehnik

Mandatna doba za opravljanje razpisnih del in nalog je 4 leta.

Kandidati naj pošljijo svoje pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev 20 dni po objavi v zaprti ovojnici z oznako »Komisiji za delovna razmerja« na naslov Kemična čistilnica in pralnica Bistra Škofja Loka, Spodnji trg 27.

**Hotel Šport Pokljuka vabi na  
VESELO PUSTOVANJE**

v soboto, 16. februarja ob 20. uri. Igra ansambel Modrina. Obenem vabimo vsako soboto, ob 20. uri na ples z istim ansamblom.

Rezervacije na tel. 77-027.

Vabiljeni!

**DEŽURNI VETERINARJI**

**ZIVINOREJSKI VETERINARSKI ZAVOD  
Gorenjske Kranj**

**DEŽURNI VETERINARJI  
od 8. do 15. 2. 1980**

Za občini Kranj in Tržič; BEDINA Anton, dipl. vet., Kranj, Betonova 58, tel. 23-518; VEHOVEC Srečko, dipl. vet., Kranj, Stošičeva 3, tel. 22-405

Za občino Škofja Loka; PIPP Andrej, dipl. vet., Škofja Loka, Partizanska 37, tel. 60-380

Za občini Radovljica in Jesenice PLESTENJAK Anton, dipl. vet., Bled, Prešernova 34, tel. 77-828 ali 77-863



**Tiskarna in kartonaža  
Gorenjski tisk n. sol. o.  
Kranj, Moše Pijadeja 1**

**TOZD KARTONAŽA b. o. Kranj Primskovo  
objavlja  
prosta dela in naloge za**

- a) 2 delavki za proizvodnjo
- b) 2 delavca za proizvodnjo

Pogoji: za opravljanje del pod a) in b) se zahteva končana osnovna šola. Delo je dvoizmensko in je zanj določeno 1-mesecno poskusno delo in se združuje za nedoločen čas.

**za DELOVNO SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB  
delavko za opravljanje del  
in nalog kuharice**

Pogoji: za opravljanje del se zahteva šola za kuharice in 3 letnih izkušenj. Določeno je 2-mesečno poskusno delo. Del se združuje za nedoločen delovni čas in je dvoizmensko.

Ponudbe z dokazili o izobrazbi in strokovnosti sprejemajo na tajništvo DO 15 dni po objavi.

**Industrijski kombinat**

**PLANIKA** Kranj  
Delovna skupnost  
skupnih služb  
Savska loka 21

vabi k sodelovanju

**ZAČETNIKE IN DELAVCE Z IZKUŠNJAMI, S PODROČJA  
FORMATIKE IN RAČUNALNIŠTVA, S KONČANO VISOKO  
JO IN SREDNJO IZOBRAZBO, ZA NASLEDNJA DELA:  
INSTALACIJA IN VZDRŽEVANJE SISTEMSKIH PROGRAM  
IN PROGRAMSKIH PROIZVODOV**

**ORGANIZACIJA POSLOVNEGA SISTEMA  
ORGANIZACIJA AVTOMATSKE OBDELAVE PODATKOV  
PROGRAMIRANJE  
OPERIRANJE NA LASTNEM RAČUNALNIŠKEM SISTEMU  
IBM 4341**

**Z interesenti bi se pogovorili o:**

- možnostih za samostojno in kreativno delo
- možnostih za nadaljnje šolanje na posebnih tečajih in obdelovalnih programih
- dostopu do strokovne literature, okolju in pomoči sodelavcev in osebnih dohodkov ter drugih vprašanjih.

**Od interesentov pričakujemo:**

- organizatorske in programske sposobnosti
- sposobnost za samostojno delo in delo v skupini
- sposobnost za komuniciranje in delo z ljudmi
- veselje in sposobnost za delo na področju računalništva in ustrezno šolsko izobrazbo in znanje tujega jezika (angleščine).

Prijave in življenjepis, s podatki o izobrazbi, delovnih izkušenjih in znanju tujih jezikov pošljite v kadrovski oddelek kombinata Planika Kranj, Savska loka 21, v 15 dneh po objavi.

V 7 dneh po izteku objavnega roka bomo prijavljene kandidate na razgovor in psihološki test. Na osnovi razgovora, podatkov o kandidatu in rezultatov testiranja bomo kandidate v 30 dneh po objavnega roka pismeno obvestili o možnostih za nadaljnje izobraževanje.



**ISKRA**  
Industrija za telekomunikacije,  
elektroniko in elektromehaniko  
Kranj, n. sol. o.

**Delavski svet  
TOZD TOVARNA MERILNIH NAPRAV KRAJN**  
razpisuje  
prosta dela in naloge delavca s posebnimi pooblaščili in odgovornostmi

**vodje tehničnega razvoja**

Kandidati morajo poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:  
visokošolska izobrazba elektrotehnične smeri – merilno-urejanje, izpolnjevanje morajo pogoje, ki jih za delavce s posebnimi pooblaščili in odgovornostmi določa Družbeni dogovor o načelih za izvajanje državne politike in občini Kranj, znanje tujih jezikov.

Prednost pri izbiri bodo imeli kandidati z delovnimi izkušenji z znanjem s področja organiziranja, projektiranja in organizacijskega reševanja razvojno-raziskovalnih nalog in s tem z strokovnim znanjem na področjih: industrijska elektronika, elektromehanika, taksonomija, živilske naprave, živilske politike in občini Kranj.

Za razpisana dela in naloge velja 4-letna mandatna doba.

Kandidati naj pisanje prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljijo v 15 dneh po objavi razpisa na naslov Elektromehanika Kranj, Kadrovská služba, Savska 64000 Kranj, z oznako »za tozd Merilne naprave».

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po sklepu DS-tozd Merilne naprave.



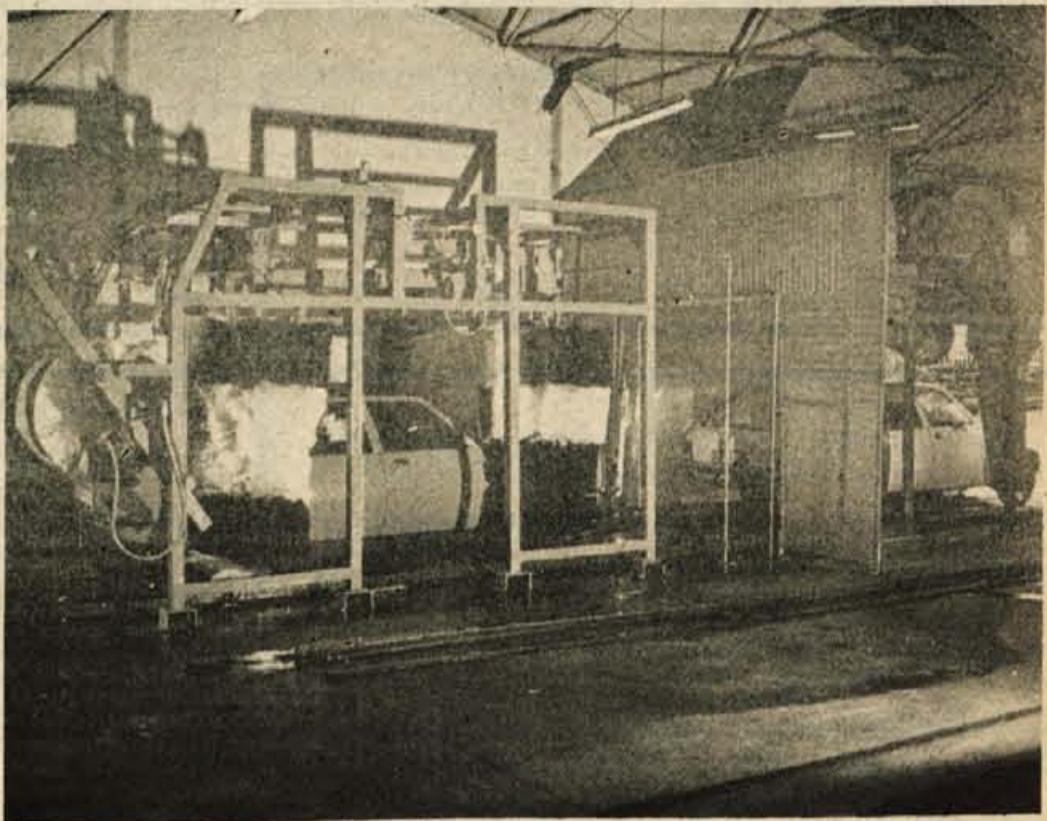
DO CREINA KRAJN —  
TOZD SERVIS OSEBNIH VOZIL  
LJUBLJANSKA C. 22 — LABORE

ZA SAMO 40 DIN vam nudimo kvalitetno pranje avtomobila brez izgube vašega dragocenega časa.

Na posebno željo vam zaščitimo vozilo s topnim voskom

Pralnica obratuje vsak dan od 6. do 20. ure  
sobota od 6. do 18. ure  
nedelja od 7. do 11. ure

KORISTITE TUDI USLUGE, KI VAM JIH NUDIMO PRI SERVISIRANJU, ZAŠČITI VOZIL PO SISTEMU DINITROL IN TEHNIČNIH PREGLEDIH.



Pridite, prepričajte se in postali boste naša stalna stranka!

#### Poklicna šola Kranj Cankarjeva 2

objavlja za nedoločen čas naslednja dela in naloge s polnim delovnim časom

- POUČEVANJE STROKOVNIH PREDMETOV  
KOVINARSKE SMERI — 1 delavec
- MATERIALNI KNJIGOVODJA IN BLAGAJNIK — 1 delavec
- ČIŠČENJE PROSTOROV — 1 delavec

**Pogoji:**  
Pod 1.: visoka ali višja izobrazba ustrezone smeri;  
pod 2.: srednja izobrazba, 3 leta delovnih izkušenj;  
pod 3.: osnovna šola.

Sola nima stanovanj.

Ponudbe z dokazili o izobrazbi pošljite na naslov: Poklicna šola Kranj, Cankarjeva 2.

Razpis velja 15 dni po objavi oziroma do zasedbe.

#### CREINA

Kolektiv hotela »CREINA« Kranj prireja VESELO PUSTOVANJE v soboto, 16. februarja 1980 v prostorih restavracije

- igra ansambel »AMIDI«
- prodaja vstopnic v recepciji hotela »CREINA«

Vabi kolektiv hotela »CREINA« Kranj.

#### Obrtno združenje občine Kranj

Tomšičeva 14

Komisija za delovna razmerja razpisuje prosta delovna mesta:

- knjigovodje II za vodenje poslovnih knjig obrtnikom
  - strežba v klubu obrtnikov
  - čistilke za čiščenje poslovnih prostorov
- Pogoji:**  
pod 1.: srednja ali nepopolna srednja šola, 5 let delovnih izkušenj na podobnih delih:  
pod 2.: dokončana osnovna šola in dve leti delovnih izkušenj:  
pod 3.: dokončana osnovna šola in 1 leto delovnih izkušenj.
- Prijave sprejema Obrtno združenje 15 dni po objavi.



- Avtoelektrika
- Diesel črpalke
- Avtoradio »Blaupunkt«
- Gospodinjski aparati »Bosch«
- Električna orodja in priprave »Bosch«

#### waldner

BELJAK  
Draulände 23-27  
tel: 04242/248060



Gorenjska kmetijska zadruga  
Kranj  
Jezerska 41

#### KMETOVALCI!

Vabimo vas na zanimivo predavanje in razgovor, ki bo spremjan s slikami:

o traktorjih ferguson in njihovih izboljšavah v letu 1980

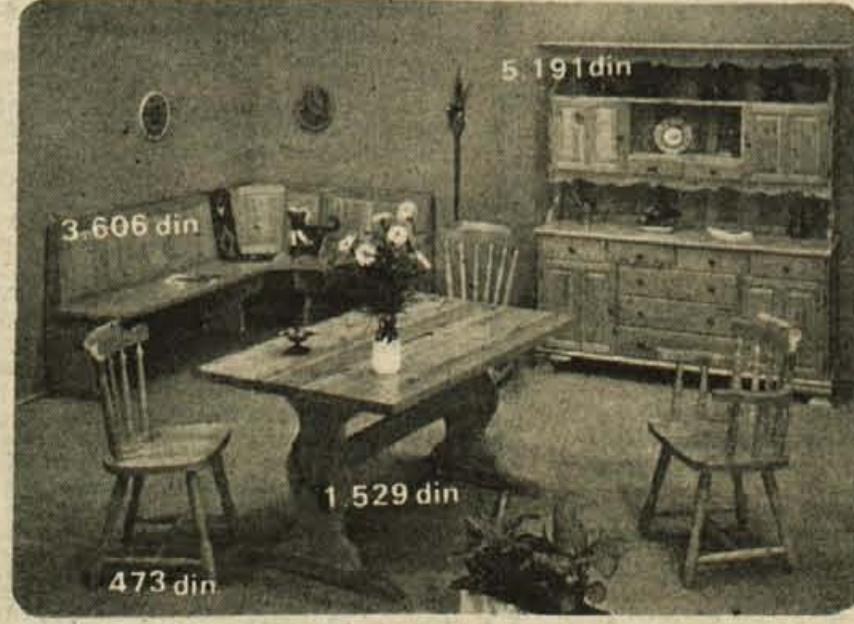
Predavanje bodo imeli strokovnjaki iz tovarne Industrije motorjev in traktorjev Beograd,

in sicer:  
v ponedeljek, 11. 2. 1980  
ob 9. uri Zadružni dom NAKLO  
ob 15. uri Zadružni dom CERKLJE  
ob 18. uri Zadružni dom PRIMSKOVO

Pridite, povejte svoje pripombe, vprašajte kar vas zanima.



## lesnina



Do 29. februarja

#### lesnina

KRANJ,  
salon pohištva  
na Primskovem  
razprodaja  
masivno pohištvo  
ceneje za 40 %

Pohištvo ima manjše transportne ali tehnološke napake, a je kljub temu še vedno dobro in uporabno.  
Poleg znižanega so na voljo tudi najnovejši programi skoraj vseh priznanih proizvajalcev pohištva.

Dostava pohištva iz Lesnine Kranj je do 30 km brezplačna.

Trgovsko podjetje  
Merkur  
Veleželeznina n. sol. o.  
Kranj  
Koroška 1

Na podlagi sklepa delavskega sveta delovne organizacije, se objavlja javni razpis prostih del in nalog

vodje delovne skupnosti  
skupnih služb

za mandatno dobo 4 leta.

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

visoko ali višjo izobrazbo ekonomske, organizacijske ali pravne smeri, 3 do 5 let delovnih izkušenj na odgovornih delih in nalogah, organizacijske sposobnosti za vodenje, moralno politične vrline.

Kandidati naj pošljejo svoje prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev v 15 dneh od objave z oznako »za razpisno komisijo« na naslov: Trgovsko podjetje Merkur veleželeznina, n. sol. o., Kranj, Koroška 1 — kadrovsko-socialna služba.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh od opravljenje izbire.

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše dobre mame, stare mame, sestre in tete.

## MARIJE LOMBAR

p. d. Kaštrunove mame iz Nove vasi pri Preddvoru

se zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem, ki so bili z nami v težkih trenutkih, nam izrekli sožalje, ji poklonili vence in cvetje ter jo v tako velikem številu spremili na zadnji poti.

Posebno se zahvaljujemo dr. Žgajnarju, g. župniku, sosedom, botrom, Rosmanovim ter sodelavcem Žage, DÖ-Alpetour – TOZD Kranj – Radovljica, Iskra – TOZD Vrtačnica – stevci in Klakočarjevi

Žalujoči: sinovi Franc, Jože, Ivan, hčerka Tončka z družinami, vnukinja Ivica z družino, bratje in sestre

Vsi njeni!  
24. januarja 1980

MALI

OGLASI

telefon  
23-341

## PRODAM

Prodam 2 leti starega črnega PSA, dobrega čuvaja (gonič). Kličete lahko po telefonu 064-47-023 669

Prodam TRAKTOR stever, 28 km. Keršič Blaž, Sp. Duplje 68 703

Prodam HREN. Dobri se ob sohotah in nedeljah. Olševec 11, Predvor 704

Prodam šest mesecev brejno KRAVO. Žumer Ludvik, Javorniško na brežje 18, Slovenski Javornik 705

Prodam dobro ohranjen TELEVIZOR RR-Niš, klubsko MIZICO, voleno PREPROGO (23 m) in dva PREDPOSTELJNIKA. Tomažič Rudi, Kranj, Valjavčeva 7 706

NOV ELEKTRIČNI RADATOR z 12 členi, napolnjen z oljem, 2000 W, prodam. Informacije: uredništvo Glasa tel.: 21-860 – Saje 707

OTROŠKO POSTELJICO, dva AVTO-SEDEZA in DELE za R-12, prodam. Zdjelar, C. 1. maja 65, Kranj, tel.: 26-188 708

Prodam eno leto starega NEMŠKEGA OVCARJA, klavirsko HARMONIKO hohner; ter kupim srednje težek GUMI VOZ. Vene Ivan, Vrba 18/a, Žirovnica 709

Prodam popolnoma novo KUHINJSKO OPREMO: 2 viseči omaři (120 cm), stojec omara s 5 predali in pomivalno mizo z dvema koritoma in odcejalnikom. Trgovska cena 7.300 din, sedaj 5.500 din. Murn Miha, Ul. Tončka Dežmana 8, Kranj – Planina, 5. nadstropje št. 32 710

Prodam dobrega KONJA, sposobnega za vsa kmečka in gozdnata dela, ali ga menjam za starega KONJA. Poljšica 13, Zg. Gorič 711

Prodam KRAVO s teletom ali brez. Weingerlova 18, Šenčur 712

Prodam KONJA, vajenega kmečkega dela. Matvičče 4, Kranj 713

Poceni prodam dve REŽILKE za rezanje navojev na cevih (od ene in četrt do dveh col), vitvorg novejše CELJUSTI in SVEDRA. Kranj, Škojeloška 31/a, Stražišče 713

Prodam 100 kg težko TELE-Zgoša 47, Begunje 714

Prodam 7 mesecev brejno KRAVO simtalko. Krmica 47 715

Prodam skoraj novo SPALNICO, DNEVNO SOBÓ in HLADILNIK, PRALNI STROJ, POMIVALNO MIZO, DELOVNO MIZO in ostalo zaradi selitve. Lahko tudi na obroke. Fermišek Helena, C. 1. maja 65, I. nadstropje, stan. 7. tel.: 21-839 716

Prodam nov A-KLARINET s kovčkom, priznane nemške firme, za 2.500 din. Osojnik Stefan, Šenčur 3

Prodam 250-litrski novejši HLADILNIK Rade Končar, z dvojnim vratom oziroma zamrzovalno skrinjo, ali zamenjam za nov manjši HLADILNIK. Zadnikar Tončka, Predvor 62 718

Poceni prodam TELEVIZOR Ruđi Čajavec. Zorc. Mandelčeva 4, Kranj 719

Prodam KRAVO po teletu. Podhom 23. Zg. Gorič 720

Prodam 150 kg težkega PRAŠICA za zakol. Sp. Brnik 23 – Kalinšek 721

Prodam LES za ostrešje. Šenčur, Beleharjeva 45 722

Poceni prodam AKAI stereo KASETOFON, tip CS-34-D, vrhunske kvalitete, stereo KASETOFON angleške proizvodnje za v avto in stereo prenosni RADIO-KASETOFON. Telefon 25-867 – popoldan

Prodam črnobel TV SPREJEMNIK, rabljeno kombinirano PEĆ za v kopalnico in 16. kv. m POROLITA (5 cm). Strahinj 109, Naklo 724

Prodam TELIČKO za rejo. Podblica 9, tel.: 40-597 725

Prodam polovico KRAVE za v skrinjo. Strahinj 46, Naklo 726

Po ugodni ceni prodam 310-litrsko ZAMRŽOVALNO SKRINJO Gorence. Markovič. Savska 42, Kranj 781

Po ugodni ceni prodam nova vezana OKNA, 180 × 140 in 80 × 80 cm z rolo škatlo. Prelesnik. Reteče 49, Škofov Loka 782

Ugodno prodam nove GRADBENE ELEMENTE 50 × 50, STROJ za buldožer, 16-colski GUMI VOZ, krožne BRANE, traktorski OBRAČALNIK hoiblitz, FREZO in bočno KOSILNICO merthel za traktor zetor. Rozman Vida, Poljšica 4. Podnart 783

Prodam KOMPRESOR za stiskanje zraka ter BRIZGALKO za brizganje. Rozman Peter. Moše 26, Smlednik 784

Prodam dva PRAŠICA za zakol. težka 150 kg. Stružovo 20, Kranj 785

Prodam VOZIČEK za dvojčka. Telefon: 28-164 786

Ugodno prodam TRAKTOR univerzal 45 s kosičniko. Zavrl Ivan, Verje 46, Medvode 787

Prodam dobro ohranjen, 2 leti star TRAKTOR Tomo Vinkovič. 30 KM s plugom. Pečenik, Žirovski vrh 10, Gorenja vas 788

Prodam pet OVAC, Obren Preddvor  
Ugodno prodam novo KUFA lahko tudi na kredit. Podobno, Nasovče 29, Komenda



## PRIMC MARIJA

Cesta na Klanec 3

(v bližini gostilne Blaž)  
Vam nudi kvalitetno in hitro izdelavo vseh vrst očal.  
Se priporoča

Prodam jalovo KRAVO, daje 8 l mleka. Žagar, Velenje Cerkle

Prodam žensko modro PLVN OBLEKO, št. 49. Tel: 01-85

Prodam popolnoma nov PLVN STROJ – dvoredni, regatod, Kranj, Tominčevna 16, Šmarje

Ugodno prodam rabljen NEMŠOTOR za 4 osebe s predpono nemški športni OTROŠKI CEK, polavtomatski PLVN STROJ in nov italijanski LJAŽNIK za avto. Telefon:

Prodam brejno KRAVO, daje avto VW 1200, po delih. Gaberška gora 13

Oddam mladega črnega PLVN Starman Ciril. Godešič 14/3 Loka

Ugodno prodam KAVČ, tri LJE in MIZICO. Ogled možen dan. Krajk, Frankovo na Škofja Loka

Prodam PRAŠICE za avto. Posavec 16, Podnart

Prodam JABOLKA. Zg. Radovljica

Nujno prodam nemški STUDIO, 2 × 60 W (kvadratno). Blagojevič, Podbrezje

Prodam mlado visoko brez VO. Mošnje 7, Radovljica

Prodam plemenske ZAČAJKLJE (orjake) in nek SUHIH DRV. Strahinj 65, Šmarje

Prodam termoakumulator PEĆ AEG, 5 kW in globok ŠKI VOZIČEK. Eržen Frančka c. 10, Kranj 717

Prodam 4 PRAŠICE, 35 kg, KRAVO po izbir, težko 110 kg, BIKA ali TE dopitanje. Sv. Duh 41, Škofja Loka

Prodam RADIO – KFON Philips. Partizanska 44

Poceni prodam globok ŠKI VOZIČEK tribuna, modra Kranj, C. talcev 47, tel.: 22-78

Prodam OBRAČALNIK kosičnika in kupim OBRAČALNIK za traktor pasqali ter prodam BIKA za v skrinjo. Poljščak, gunje

Prodam dobro ohranjen ŠTEDILNIK Gorenje in kūppersbusch. Naslov v oddelku

Prodam PSA – SKODA OVCARJA z rodovnikom. Naženik 48, Cerkle

Prodam 140 kg težkega PRAŠICA. Zg. Brnik 76, Cerkle

Prodam KRAVO po težki KA za mešanje sena in KROMPIR igor in vesna 73, Cerkle

Prodam 6 tednov staro TSimentalko. Velesovo 18, Cerkle

Prodam pet tednov star KO ali 8 mesecev staro TI Lahovče 49, Cerkle

Prodam polovico mladega za meso. Zg. Brnik 49, Cerkle

Prodam TRAKTOR pač KRAVO z mlekom. Sp. Brnik 76, Cerkle

Prodam polovico mladega za meso. Zg. Brnik 70, Cerkle

Prodam LOVSKO PUSKO cal. 16/7 × 57 R. Loka 16, telefon: 50-260 – int. 246

Prodam pet mesecev brez VO, PAPIGE in KLETKE narke. Zg. Veterno 1, Tržič

Prodam semenski KROMPIR in jedilni KROMPIR. Vokčur

Izdaja CP Glas, Kranj, Štev. renjski tisk Kranj, tisk: II pravica, Ljubljana. Naslov in in uprave lista: Kranj, Motnikova 1 – Tekoči račun pri SDK v Škofji L. 51500-603-51998 – Tel. 23-341, glavni urednik, oddelek in uprava 21-885, rednik komercial – propaganda, malji oglasi in računovodstvo

Naročna za prvo poljete 200. Oproščeno primestvo po pristojnem manjaju 21-885

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi mojega dragega moža, očeta, brata, strica, starega ata in pradeda

## MATEVŽA MIHELIČA

roj. 21. 9. 1901 iz Podbrezij

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in vsem drugim, ki so darovali vence in cvetje, ter ga v tako velikem številu spremili na zadnji poti.

Posebno se zahvaljujemo Jaklnovim, Metnim ter Štrithovim.

Zahvaljujemo se tudi pevcem in g. župniku za lep pogrebni obred.

Žalujoči: žena Pavla, sinova in hčerke z družinami, bratje in sestre ter drugo sorodstvo

Podbrezje, 30. januarja 1980

## ZAHVALA

Ob mnogo prerani izgubi našega srčno dobrega moža, očeta, brata in deda

## STANETA ANDREUZZIJA



se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sosedom, sorodnikom in priateljem za vsestransko pomoč, izrečena sožalja, podarjene vence in cvetje ter sočustovanje v teh težkih dneh.

Se posebno zahvaljujemo delžni vsem sodelavcem in vodstvu Rudnik a urana iz Žirovskega vrha za pomoč, godbi na pihala iz Žirov za zaigrane žalostinke, oktetu iz Gorenje vasi za lepo zapete čustvene pesmi ter g. župniku za pogrebni obred.

Lepa hvala tudi tov. Viktorju Strucu za ganljive besede ob odprtem grobu.

Se enkrat lepa hvala vsem, ki ste ga tako številno spremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči vsi njegovi!

## ZAHVALA

Z bolečino v srcih smo se poslovili od našega dragega in dobrega moža in očeta

## JOŽETA REPETA

iz Sp. Radovne št. 1

Vsem sorodnikom in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in sočustvovali z nami, prisrčna hvala.

Posebna hvala dr. Novaku z Bleda, osebju Onkološkega inštituta iz Ljubljane ter dobrim in pozornim sosedom, ki ste nam stali ob strani in nam lajšali težko bolečino.

Žalujoči: žena Elizabeta, hčerka Marjanca, sinovi Milan, Jože, Jaka in Ivan z družinami v imenu vsega sorodstva

**KUPIM**

Kupim VPREŽNE GRABLJE, OBRAČALNIK za seno in 16-colski GUMI VOZ. Traven Franc, Valburga 23, Smlednik 789  
Kupim MIZARSKI STROJ na tri operacije (skoblanje, vrtanje, žaganje). Frelih Jernej, Martinj vrh 38, Zelezniki 790  
Kupim rabljene GRADBENE ELEMENTE, od 100 do 150 kv. m. Kavčič Jože, Grafovček 7, Tržič 791  
Kupim komplet \*DROMELJNE\* s platišči od VW. Poljsica 13, Zg. Gorje 727

**VOZILA**

Prodam malo rabljen KOMBI K-430 Lux, za 45.000 din. Zdravko Debeljak, Reteče 59, Škofja Loka 561

Prodam MOPED T-12 v zelo dobrem stanju, ter približno 2000 kosov rabljene STREŠNE OPEKE bobrovec. Jerala Angela, Pristava 32, Tržič 688

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1973, z rezervnimi blatniki. Milivojč, Groharjevo naselje 7, Škofja Loka 686

Prodam LADO 1600, rdeče barve. Kokrica, Golnička c. 56 728

Prodam ZASTAVO 750 LC, letnik 1979, začlenjen z dinitrolom. Telefon 064-47-112 ali Zg. Duplje 2 729

Ugodno prodam dobro ohranjen RENAULT 12, letnik 70/71. Oglašite se na naslov: Pokopališka 17, Kokrica – vsak popoldan 730

Prodam brezhiben avto 125-PZ, letnik 1972, registriran do 1981. Trilar, Hafnerjeva 6, Kranj-Stražice 731

Prodam AUDI 50. Preddvor 40 732

Prodam dobro ohranjeno ZASTAVO 101, letnik 1977. Vidmar Medetova 5, Kranj 733

Prodam FIAT 750, Kalinško-va 41, Kranj – Gorenje 734

ZASTAVO 1500, letnik maj 1979

in CITROEN – SPAČKA, letnik 1975 – september, ugodno prodam.

Oglasite se po tel.: 24-378 735

Ugodno prodam ZASTAVO 101, Mulej, Sp. Gorje 80 736

Prodam AUDI 80, letnik 1978.

Informacije po tel.: 76-217 737

Prodam VW 1200, letnik 1963,

lahko tudi na kredit. Noč Mojca, Javorški Rovt 26, Jesenice 738

Prodam ZASTAVO 1300, letnik 1975, registrirano do 2. 2. 1981, pre-

voženih 47.000 km, na novo barvano

in zaščiteno. Informacije po tel.: 064-26-911 739

Kupim rabljen ali nov KASON za TAM 2001 (standardne dimenzije).

Ponudne po tel.: 064-26-911 740

Prodam VW po delih, letnik 1967. Sredojevič Brane, Gorenjsavska 13, Kranj 741

Poceni prodam FIAT 750, letnik 1968. Bracičeva 6, Tržič, tel.: 21-841 – dopoldan, 50-223 – popoldan 742

Prodam dobro ohranjen FIAT 850, registriran do decembra 1980. Pipanova 7, Šenčur, tel.: 41-000 – po drugi urri 743

Prodam FIAT 126-P, letnik 1977, s parno številko. Informacije v soboto in nedeljo, tel.: 064-25-247 744

Prodam FIAT 124, letnik 1970, registriran do 1981. Ogled vsak dan dopoldan. Kasagič, Grajska 23, Bled 745

Kupim ZASTAVO 101 ali ŠKODO od letnika 1975 dalje. Naslov v oglašnem oddelku 746

Prodam OPEL ASCONA, letnik 1977, ccm 1600. Ribno 31, Bled 747

Ugodno prodam AMI 8, letnik 1973. Ogled v soboto in nedeljo. Cater. Sr. Bitnje 106 748

Ugodno prodam odlično ohranjen FIAT 125 special, letnik 1971. Perko Pavel, Hrušica 96, Jesenice. Ogled vsak dan po 18. uri 749

Prodam karamboliran CITROEN GS. Luže 22, Šenčur 750

Prodam avto STEYER kiper, tip 480-Z. Razinger Janez Gradnikova 113, Radovljica 839

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1973. Cop Franci, Sp. Gorje 136 840

Ugodno prodam dobro ohranjen AUSTIN 1300, letnik 1971. Košir Janez, Virmače 52, Škofja Loka, telefon: 60-535 841

Ugodno prodam dobro ohranjen AUDI 100 LS, letnik 1970, registriran do avgusta 1980. Porenta Srečko, Virmače 51, tel.: 61-915 842

Prodam malo karambolirano SKODO v vozjem stanju, letnik 1970, registrirano do avgusta. Žigarna vas 43, Tržič 793

Ugodno prodam dobro ohranjen VW 1300, letnik 1966. Kordež, Jamnik 15, Kropa 794

Prodam TAUNUS 15 M. Telefon 70-095 795

Prodam neregistrirano SKODO 1000, letnik 1972. Telefon 61-447 796

Prodam AMI 8, prevoženih 65.000 km. Debeljak Slavko, Hotavlje 25, Poljane nad Škofjo Loko 797

Prodam ŠKODO 1000 MB, letnik 1967, registrirano do julija 1980, celo ali za rezervne dele. Telefon 61-250, Škofja Loka 798

Prodam registriranega FIČKA, celega ali po delih. Racovnik 8, Zelezniki 799

**KK SZDL PODBREZJE**

Družbenopolitične organizacije in društva Podbrezje vabijo vse občane KS Podbrezje na RECITAL V POCASTITEV SLOVENSKEGA KULTURNEGA PRAZNIKA, ki bo v soboto, 9. 2. 1980, ob 18.30 v Kulturnem domu Podbrezje.

**Sodelovali bodo:**  
recitatorska skupina KUD Tabor Podbrezje in moški komorni zbor Svoboda Podnart.

Prodam rezervne dele (motor) za ŠKODO. Ivan Britovšek, Kranj, Moše Pijadeja 3.

Prodam nevozno LADO. Puštal 103, Škofja Loka 800

Prodam dobro ohranjen FIAT 1300. Telefon 40-617 801

Prodam avto SIMCA 1000 LS, letnik 1972. Avsenek, Maistrova 18, Radovljica 802

Prodam FIAT 124. Radovljica, Cankarjeva 2, telefon 75-102 803

Prodam PEUGEOT D break, letnik 1972. Cerknivnik Drago, Bertoncjeva 28, Kranj 804

Prodam NSU 1200, po delih. Renko Bogdan, Zg. Duplje 3, tel.: 47-080 805

Prodam ZAPOROŽCA, letnik 1976 ter OSOVINE in MOTOR za Z-750. Galičič, Predmost 26, Poljane 806

Prodam PRIKOLICO za osebni avto. Cerknje 153 807

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1970. Telefon: 27-311 808

**STANOVANJA**

ENOSOBNO STANOVANJE ali GARSONJERO išče mlada tričlanska družina. Nudimo predplačilo. Telefon 064-25-454 268

Mlad fant nujno išče SOBO v Kranju ali bližnji okolici. Ponudbe pod: Nujno 809

ENOSOBNO ali DVOSOBNO STANOVANJE išče mlada družina brez otrok. Šifra: Plačamo za eno leto naprej 810

Dvema dekletoma oddam opremljeno SOBO. Golnik 6 811

STANOVANJE nudim dvema ženskama. Ponudbe pod Šifra: V Kranju 812

Nudim brezplačno SOBO ženski za pomoč v gospodinjstvu in varstvo otrok. Šifra: Ostalo po dogovoru 813

Uslužbenec išče SOBO v Kranju. Ponudbe pod: 26-647 814

Kupim dvo ali trosobno STANOVANJE. Telefon 28-179 815

Prodam dvoinpolsobno STANOVANJE v naselju Vodovodni stolp II. Ponudbe pod: 1980 do 1981 816

**POSESTI**

Kupim ZAZIDLJIVO PARCELO od 1000 do 2000 kv. m – gotovina. Naslov v oglašnem oddelku 823

V Cerknji kupim staro HIŠO ali GOSPODARSKO POSLOPJE. Ponudbe pod: Sodelovanje 817

Iščem PROSTOR, primeren za mirno obrt v Kranju ali bližnji okolici. Plačam za eno leto naprej. Cencelj Milka, Moše Pijade 17, Kranj, ali tel.: 23-952 818

Kupim samostojno ENODRŽINSKO HIŠO, lahko zgrajeno do IV. faze. Ponudbe pod: Kranj z okolico – gotovina 819

Kupim staro KMEČKO HIŠO v okolici Škofje Loke. Šifra: Devize 820

Prodam del pritličnega, zidanega GOSPODARSKEGA POSLOPJA, površina 44 kv. m na Kokrici. Levnik Živko, Kranj, Maistrov trg 9 693

Ob cesti Velenovo – Olševec oddam v najem 5000 kv. m TRAVNIKA (3 kočnje, ravna lega in kozolec s petimi okni). Ahačič, Velenovo 7, Cerknje 821

Kupim PARCELO v bližini gozda. Naslov v oglašnem oddelku ali telefon: 60-21-527 822

**ZAPOLITVE**

Delo dobi KV KUHARICA ali KUHAR in KV NATAKARICA. OD dober, stanovanje in hrana v hiši. Naslov v oglašnem oddelku. 654

Tako sprejememo študenta strojnističa za nekaj ur mesečno. Ponudbe pod: Honorar 831

GOSTIŠČE KUHAR – ADERGAS zapošli več strežnega osebja KUHARJEV – (ric) za pustovanje na Gorenjskem sejmu. Prijave sprejemamo v Adergas 37, Cerknje 832

NATAKARICA in KUHARICA dobita delo v gostilni. Urejen delovni čas. OD po dogovoru. Stanovanje in hrana v hiši (ni pa nujno). A. Blazina, Tupaliče 32, Preddvor 833

V redno delovno razmerje sprejemam ŠIVALJO ali PLETILJO. OD po dogovoru. Poljanar Paška, Begunjska 3, Kranj, tel.: 22-728 834

**OBVESTILA**

FOTO – RISTIĆ, Kranj – Kocrica, Kuratova 58 (montažno nasejje), tel.: 24-902! Vse FOTO STORITVE – črnobele in barvne na kodak papirju v najkrajšem času. 656

ROLETE in ŽALUZIJE NAROCITE Špiljeru. Gradnikova 9, Radovljica, Tel.: 75-610 835

Popravljam TRANSISTORSKE SPREJEMNIKE, GRAMOFONE in KASETOFONE. Mulej Silvo, Staneta Žagarja 57 pri plinarni 836

**PRIREDITVE**

PUSTOVANJE na Primskovem, ki ga priredi DPD – SVOBODA v soboto, 16. 2. 1980, ob 20. uri v Zadružnem domu. Igral in pel vam bo znani novomeški ansambel SLAVČEK. Dostojne maske zažljene, 3 najboljše bodo nagrajeni. Vstopnice v predprodaji pri Gorjanc Mirku, Jezerska c. 23, tel.: 22-656 in eno uro pred pričetkom zabave. Vstopnica 80 din. rezervacij ni

**VABI ODBOR!****IZGUBLJENO**

Od četrtka, 24. januarja 1980, po grešamo PSIČKO, temno rjavega BOKSERJA. Okoli vrata ima jekleno veržico in značko. Če se je v komu zatekla, naj javi po telefonu 22-264 829

**ČESTITKE**

BOGDANU PROSENU iz Zg. Pirci 20, čestitajo za 18. rojstni dan vsi domači in stara mama iz Olševka pri Kranju 830

**POZNAKSTVA**

Iščem VARSTVO v Kranju za dva otroka (4 leta in 8 mesecev) od 12 do 15 dni v mesecu. Šorli Stane, Tončka Dežmana 2, Planina – Kranj 826

Nujno iščem spretno žensko za pomoč v GOSPODINJSTVU in STREŽBI v Zagrebu. Hrana in stanovanje zagotovljena. Plačilo po dogovoru. Informacije po tel. 26-344 827

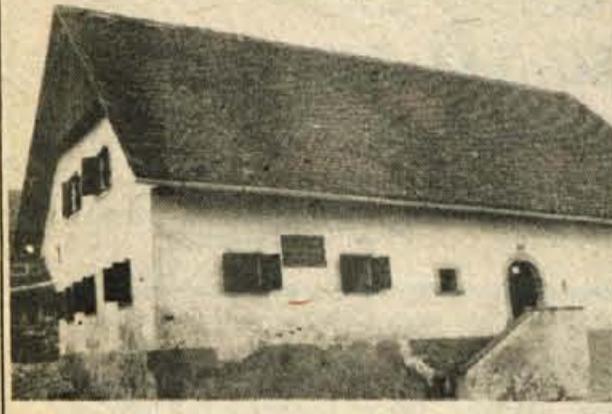
Vzamem otroka v VARSTVO. Kranj, telefon: 21-240 828

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša ljubljena mama, stara mama, prababica, teta in svakinja

**HELENA POLJKA**

roj. Razinger

Pogreb bo v petek, 8. februarja 1980, ob 16. uri na kranjskem pokopališču.



OPIS OPOMBA		DERIVATI AMONIAKA	SVETLICA - KODA V TRANSP.	GLAS	EGIPTOVSKI VLADARI					MESTO V TURCIJI	PRIVZENEC GRESKE FILZOFERKE BOLE
NELAGODEN OBČUTEK				MAJHEN TRS	TODOR ŽIVEROV						
ZACETEK DILETA LARJE UZ MERONIA			ZEL PUSTAJA POD VIBLUJO BORO	SARAJEVO					PETRIK USALA V SZ		NAS ELJKAR MATILJA
VIMTJE ŽIVCA				AM FILMSKA IGRALKA PATRICIA					PELSEN		
TRAGEDIJA ZA RACNIK				CIRIL DEBEVEC	ZDRAV ZA MNOŽERJJE				VELIK GORESKI VRH		
VELIKO JERJO V S. AMERIKI			KENNETH	TATJANA BUCAR	PREDIVALKA STAROGORSKI POERAJINE	VALJEVO			STROK ZA VIRLOGOLOJU	SL. MESTO ITALIE	
BARSARA NOVACEK		TRD ZA VSE PAPAJE	HRVATSKI KNEZ	PESEMBEN GONDOLJER-JEV	NEH. PISEC, NOŠELOVEC	ATEKLENA MERILNA CEV				VENDEZA	LEDENI MOLNIK TRIJAKI
ATMELJENI DVER FLOREV				STENA	TELUR	SRŽENIK				LANTAK	NAS BOSANSKI KLAŠEVNIK PAUL
IMPORT					RUM. DINAV. AETIUS	SVETA PODGOVA				TUZLA	
ITALIJAN-SUD MESTO					JAF. VERA BINTOSTOV				RIMSKI PISEC		
ODDELK. GOREVATEK					LAJUBSKI MOTOR	DOLINA POD TRIGLAVOM			ALODLI		
GLAS	NATLUJ		IGRA S KARTAMI			VOLTAMPER			ODLUČNO		
		PO CELI ZEMLJI VSEM LJUDEM MIR BOLDI LJUDJE VSJ BRATJE, BRATJE, VSJ NARODI! (Krat pri Savici)	PRVI SELON								RODI NAROČNIK ILAMA
		ZLATNITA ROČICA JABOLKA									

Za reševalce nagradne križanke razpisujemo deset nagrad, in sicer:

1. nagrada 250 din
2. nagrada 150 din
3. nagrada 120 din
- 7 nagrad po 100 din

Rešitve pošljite do 13. februarja 1980 do 9. ure na naslov: ČP Glas, 64000 Kranj, Moše Pijadeja 1. Na kuverti napišite 8. februar — PRE-ŠERNOV DAN



tovarniška prodajalna

# Deteljica

vaša odločitev je bila pravilna

velika izbira in zelo ugodne cene rašica






**SREĆNO V BORMIU** — V sredo zvečer je iz Kranja odpotoval deklet in fantov, ki bo v soboto zastopala Kranj na letosnjih Igrah na italijanskem mestu Bormio. Igre bo v nedeljo posredovala tudi naša zija. Kranj prvič sodeluje na takšni prireditvi, vendar se je moštvo odboriti za visoko uvrstitev, čeprav je veliko odvisno od sreče. Kranj bo igrah zastopal kapetan moštva Iztok Belehar, pomočnik kapetana Kornež, Alenka Cuderman, Darja Križnar, Nataša Pavec, Mojca Milena Aljančič, Mišo Magušar, ki bo za Kranj vozil paralelni slalom. Sorli, Samo Šter, Zdenko Pavec, Dušan Blažič, Slavc Zpan, Gor Vonačina, Dare Stular, Dušan Hribernik, Matej Kranjc in Nejc Zapotek. Vodja moštva je Drago Stefe, pomočnik vodje je Ivo Triler, rezervni Blažič. (jk) — Foto: F. Perdan

## 30 let samouprave železarje

Jutri bo v jeseniškem gledališču slavnostna delavskega sveta Železarne Jesenice ob jugu ustanovitve prvega samoupravnega organa kolektivu — Slavnostni govor bo imel predsednika republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenske Vinko Hafner — Zaslужnim samoupravljalcem bodo podelili priznanja.

Jesenice — Se preden je Ljudska skupščina FLRJ junija 1950. leta sprejela zakon o samoupravljanju, je med delavci mnogih kolektivov močno odjeknila zamisel, da bi neposredni proizvajalci prevzeli tovarne in upravliali z družbenimi sredstvi. Mnogokrat so se vnele široke razprave o pomenu samoupravljanja za nadaljnji razvoj socializma v naši družbi. Tudi sindikalna podružnica jeseniške železarne je preučila možnosti ustanovitve delavskega sveta. Po obsežnih pripravah je organizirala volitve delegatov, ki so nato volili člane prvega delavskega sveta v železarne.

Navdušenje železarjev nad uvedbo samoupravljanja se je kazalo v dobrni udeležbi na volitvah, kjer je

kar 6590 od 7228 delavcev za 384 delegatov. Le-ti so že od leta 1950. leta na zboru v domu izvolili 87 članov pri tem svet železarne. Pri tem je bil kolektiv jeseniške železarne vodilen med večjimi jugozahodnimi tovarnami, saj so predstavniki podatki izvolili slike le v kranjski Savi in tovarni cementa.

Prvi delavski svet železarne ga vodila predsednik Franc Tajnik Ivo Arzenšek, se sestal na delovni seji 9. junija 1950. leta. Udeleženci seje pravljali o socialističnem temu za izpolnitve petletke, pravne pa proizvodnji in gospodarstvu v njej, varčevanju z materialom in izkoristjanju notranjih resursa, kar je delovnemu človeku. Ob predlagali ukrepi za odstranitev nepravilnosti in reševanje teh problemov, ki so takrat pestali železarne.

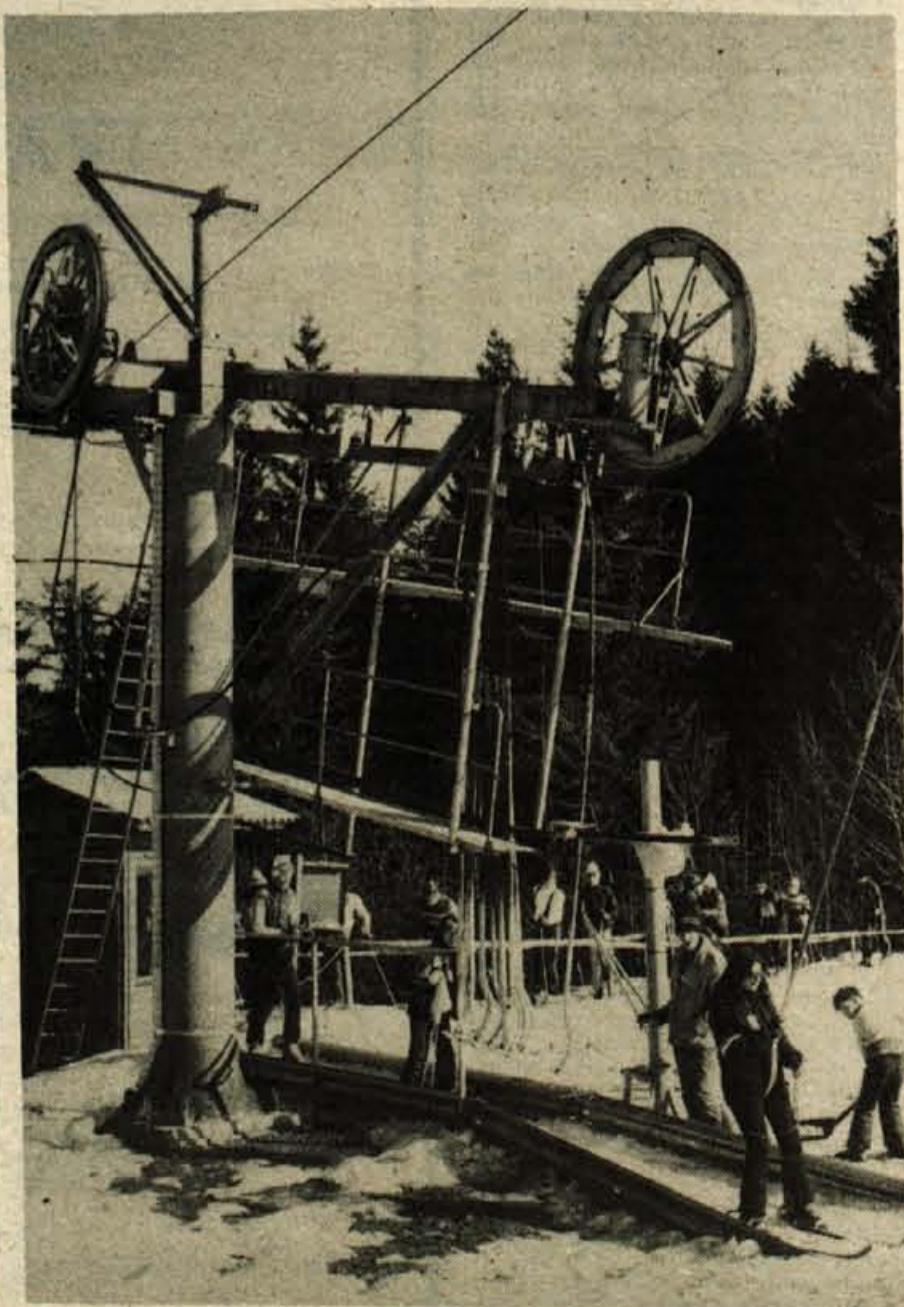
V spomin na začetek prvega samoupravnega organa železarne bo imel jutri, 9. februarja, 10. ur sedanji delavski svetno sej. Na prireditvi niškem gledališču bodo 30. obletnico delovanja svetov v tem železarskem kraju.

Svečano sejo bo začel pred delavskoga sveta Jože Ulčič, stavitvijo železarne. Slavnostvor bo imel predsednik republike Zveze sindikatov Vinko Hafner. Zatem bodo seznam še živečih članov in novikov vseh dosedanjih delegatov, ki bodo ob jubileju priznana. Srečanje v bodo sklenili s koncertom orkestra Jeseniški železarji.

Na jutrišnjo slovensko lišču Tone Cufar na Jesenici lega živečih članov prvega sveta, predsednikov vseh delovnih svetov, delegatov sedanjega dosedanjih predsednikov in političnih organizacij železarne, sebej povabili družbenopolitične lave iz naše republike, ki so se lovali pri pomembnih samoupravnih dejavnosti železarne. Razen predstavnikov jugozahodnih železarjev bodo na tem predstavniki gorenjskih političnih skupnosti in opštinskih.

## Snemanje filma o gorenjskih jama

Bled — Društvo za raziskovanje jama Bled čaka letos zahtev za posneli bodo vse glavne in manjše jame na območju občine. Film pa ne bo prikazan značilnosti podzemlja, tem gledalce in mlade jamarjev, z delom jamarjev, lepotnega sveta in skoda, ki je sprememjanje jam v dolagališča odpadkov. Sledi pri snemanju so obljubili marji iz Kranja.



**STAR VRH — VSE ZA UDOBNO SMUKO** — Starovrska smučišča so v letosnji zimski sezoni dobro služila svojemu namenu. Za udobno smukanje in za opravljanje vrst pred žičnico in vlečnicami so na Starem vrhu smučarjev. — Foto: F. Perdan